ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 194/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαρτίου 2009

για την επιβολή προσωρινού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/97 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1997, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [1] (εφεξής «ο βασικός κανονισμός») και ιδίως το άρθρο 12,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

(1) Στις 13 Ιουνίου 2008 η Επιτροπή, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* [2] («ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»), ανήγγειλε την έναρξη διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων («έρευνα κατά των επιδοτήσεων» ή «έρευνα») όσον αφορά τις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής («ΗΠΑ» ή «ενδιαφερόμενη χώρα») στην Κοινότητα.

(2) Την ίδια ημερομηνία η Επιτροπή, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* [3], ανήγγειλε την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής ΗΠΑ στην Κοινότητα και άρχισε ξεχωριστή έρευνα («διαδικασία αντιντάμπινγκ»).

(3) Η έρευνα κατά των επιδοτήσεων ξεκίνησε κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 29 Απριλίου 2008 από το European Biodiesel Board («ο καταγγέλλων») εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν ένα μεγάλο ποσοστό, στην προκειμένη περίπτωση άνω του 25 %, της συνολικής κοινοτικής παραγωγής βιοντίζελ. Η καταγγελία περιείχε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ως προς τις πρακτικές επιδοτήσεων για το εν λόγω προϊόν και τη σοβαρή ζημία που προέκυψε από τις πρακτικές αυτές, τα οποία θεωρήθηκαν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη έρευνας κατά των επιδοτήσεων.

(4) Πριν από την έναρξη της διαδικασίας και σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ενημέρωσε τις δημόσιες αρχές των ΗΠΑ ότι είχε λάβει δεόντως τεκμηριωμένη καταγγελία στην οποία προβαλλόταν ο ισχυρισμός ότι οι επιδοτούμενες εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής ΗΠΑ προκαλούσαν σοβαρή ζημία στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής. Οι δημόσιες αρχές των ΗΠΑ κλήθηκαν σε διαβουλεύσεις με σκοπό να διευκρινιστεί η κατάσταση όσον αφορά το περιεχόμενο της καταγγελίας και να επιτευχθεί αμοιβαία αποδεκτή λύση. Οι δημόσιες αρχές των ΗΠΑ δέχτηκαν την πρόταση για διαβουλεύσεις και, στη συνέχεια, πραγματοποιήθηκαν διαβουλεύσεις στις 2 Ιουνίου 2008. Κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων, δεν υπήρξε συμφωνία για αμοιβαία αποδεκτή λύση. Εντούτοις, λήφθηκαν δεόντως υπόψη τα σχόλια των αρχών των ΗΠΑ στα οποία τονίζεται ότι, για ορισμένα πολιτειακά προγράμματα στην καταγγελία, δεν ήταν πάντα σαφές από τις πληροφορίες που περιλάμβανε η καταγγελία ότι υπήρξαν αντισταθμιστικά οφέλη για τους παραγωγούς/εξαγωγείς βιοντίζελ στις ΗΠΑ. Αφού εξετάστηκαν οι διαθέσιμες πληροφορίες, αποφασίστηκε να αποκλειστούν τα ακόλουθα πολιτειακά προγράμματα από το πεδίο εφαρμογής της έρευνας, ακόμα κι αν παρατίθενται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας: Το πρόγραμμα επιχορηγήσεων για την τεχνολογία ανανεώσιμων πηγών ενέργειας της Φλόριντα, το πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης νέων τεχνολογιών του Τέξας, το πρόγραμμα Energy Freedom της πολιτείας της Ουάσιγκτον (δεύτερο μέρος), το ταμείο έρευνας και ανάπτυξης εναλλακτικών καυσίμων της Αλαμπάμα, οι πιστώσεις φόρου για εξοπλισμό πώλησης βιοντίζελ στη Βόρεια Ντακότα και δάνεια για οχήματα και πρατήρια εναλλακτικών καυσίμων στη Νεμπράσκα.

(5) Η Επιτροπή ενημέρωσε επισήμως, σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας, τους παραγωγούς/εξαγωγείς των ΗΠΑ, τους εισαγωγείς, τους προμηθευτές, τους χρήστες και τις ενώσεις που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, τις αρχές των ΗΠΑ, τους καταγγέλλοντες και άλλους κοινοτικούς παραγωγούς που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται. Δόθηκε η δυνατότητα στους ενδιαφερομένους να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που ορίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Δεκτά σε ακρόαση έγιναν όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που υπέβαλαν σχετικό αίτημα και κατέδειξαν ότι υφίστανται ειδικοί λόγοι για την ακρόαση.

1.1. Δειγματοληψία των εξαγωγέων στις ΗΠΑ

(6) Λόγω του προφανώς μεγάλου αριθμού εξαγωγέων/παραγωγών στις ΗΠΑ, στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας με σκοπό τον προσδιορισμό της πρακτικής επιδοτήσεων προβλεπόταν η διενέργεια δειγματοληψίας, σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.

[1] ΕΕ L 288 της 21.10.1997, σ. 1.
[2] ΕΕ C 147 της 13.6.2008, σ. 10.
[3] ΕΕ C 147 της 13.6.2008, σ. 5.

(7) Προκειμένου να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει εάν η δειγματοληψία θα ήταν απαραίτητη και, σε αυτή την περίπτωση, να επιλέξει δείγμα, οι εξαγωγείς/παραγωγοί στις ΗΠΑ κλήθηκαν να αναγγελθούν εντός 15 ημερών από την ημερομηνία έναρξης της έρευνας και να προσκομίσουν βασικά στοιχεία σχετικά με τις εξαγωγές και τις εγχώριες πωλήσεις τους, τις ακριβείς δραστηριότητές τους όσον αφορά την παραγωγή, την ανάμειξη και το εμπόριο βιοντίζελ καθώς και τις επωνυμίες και τις δραστηριότητες όλων των συνδεδεμένων με αυτούς εταιρειών που συμμετείχαν στην παραγωγή, την ανάμειξη και το εμπόριο του υπό εξέταση προϊόντος κατά τη διάρκεια της έρευνας από την 1η Απριλίου 2007 μέχρι τις 31 Μαρτίου 2008 («ΠΕ»), και τα οποία ορίζονται στην αιτιολογική σκέψη 17 παρακάτω.

(8) Περισσότερες από 50 εταιρείες αναγγέλθηκαν στο πλαίσιο της δειγματοληψίας και προσκόμισαν τις απαιτούμενες πληροφορίες εντός της περιόδου των 15 ημερών. Αυτές οι εταιρείες πραγματοποίησαν πάνω από το 80 % των συνολικών εισαγωγών βιοντίζελ από τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής στην Κοινότητα.

Επιλογή του δείγματος συνεργαζόμενων εταιριών στις ΗΠΑ

(9) Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, επιλέχτηκε δείγμα με βάση το μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο εξαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος στην Κοινότητα για τον οποίο μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ζητήθηκε η γνώμη των εταιριών που ζήτησαν να περιληφθούν στο δείγμα, καθώς και της ένωσης παραγωγών βιοντίζελ (National Biodiesel Board) στις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής καθώς επίσης και της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής. Με βάση τις παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών, επτά εταιρείες επιλέχτηκαν αρχικά για να αποτελέσουν το δείγμα. Ωστόσο, αποφασίστηκε προσωρινά ότι μία από τις εταιρείες που είχε επιλεγεί αρχικά για το δείγμα θα έπρεπε να αποκλειστεί προκειμένου να εξασφαλιστεί παραλληλισμός με το δείγμα που επιλέχθηκε για τη διαδικασία αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές βιοντίζελ από τις ΗΠΑ. Σημειώνεται ότι η εν λόγω εταιρεία ήταν μόνο έμπορος βιοντίζελ σε αντίθεση με τις άλλες εταιρείες του δείγματος που παράγουν βιοντίζελ. Αυτή η εταιρεία, ωστόσο, εξετάζεται μεμονωμένα, σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, και θα καθοριστεί γι' αυτήν ειδικός δασμός κατά των επιδοτήσεων. Οι έξι εταιρείες του δείγματος αποτέλεσαν το 50 % του συνολικού όγκου εξαγωγών από τις ΗΠΑ κατά τη διάρκεια της ΠΕ με βάση τις αμερικανικές στατιστικές εξαγωγών και αποτελέσαν το 73 % των εισαγωγών βιοντίζελ από τις εταιρείες που είχαν αναγγελθεί όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 8.

Ατομική εξέταση των επιχειρήσεων που δεν επιλέχτηκαν στη δειγματοληψία

(10) Δέκα συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν επιλέχτηκαν στη δειγματοληψία ζήτησαν τον υπολογισμό ατομικών περιθωρίων με σκοπό την εφαρμογή του άρθρου 27 παράγραφος 3 και του άρθρου 15 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Τα ερωτηματολόγια εστάλησαν στις εν λόγω εταιρείες. Μόνο μία εταιρεία απάντησε στο ερωτηματολόγιο εντός της καθορισμένης προθεσμίας. Εντούτοις, το αίτημα αποσύρθηκε στη συνέχεια.

1.2. **Δειγματοληψία κοινοτικών παραγωγών**

(11) Όσον αφορά τους κοινοτικούς παραγωγούς, σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού, επιλέχτηκε δείγμα μετά από διαβουλεύσεις με τον καταγγέλλοντα βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου παραγωγής και πωλήσεων εντός της Κοινότητας, όπως αναφέρεται παρακάτω στην αιτιολογική σκέψη 164. Αυτή η επιλογή επέτρεψε επίσης μια ορισμένη γεωγραφική κάλυψη των παραγωγών στην Κοινότητα. Ως εκ τούτου, επιλέχτηκαν έντεκα κοινοτικοί παραγωγοί για το δείγμα. Η Επιτροπή έστειλε ερωτηματολόγια στις έντεκα εταιρείες που επιλέχτηκαν. Ωστόσο, ένας παραγωγός που εξετάστηκε αρχικά για το δείγμα έπρεπε να εξαιρεθεί δεδομένου ότι δεν έδωσε ουσιαστικές απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο. Ως εκ τούτου, παραλήφθηκαν δέκα πλήρεις απαντήσεις από τις άλλες εταιρείες μέσα στα καθορισμένα χρονικά πλαίσια. Αυτοί οι δέκα παραγωγοί που επιλέχτηκαν για το δείγμα θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικοί του συνόλου των παραγωγών στην Κοινότητα.

1.3. **Μέρη που αφορά η διαδικασία**

(12) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια σε όλα τα μέρη που ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονται καθώς και σε όλες τις άλλες εταιρείες που είχαν αναγγελθεί εντός των προθεσμιών που ορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Τα ερωτηματολόγια εστάλησαν επομένως στις αρχές των ΗΠΑ, στις επτά εταιρείες που επιλέχτηκαν αρχικά για το δείγμα των αμερικανικών εταιρειών, στις δέκα εταιρείες που αναφέρθηκαν στην αιτιολογική σκέψη 10, στους 11 κοινοτικούς παραγωγούς του δείγματος, σε 18 χρήστες καθώς επίσης και σε 90 προμηθευτές πρώτης ύλης.

(13) Οι απαντήσεις στα ερωτηματολόγια εστάλησαν από τις αρχές των ΗΠΑ, από τις επτά εταιρείες που είχαν επιλεγεί αρχικά για το δείγμα των αμερικανικών εταιρειών καθώς επίσης και από μια εταιρεία που ζήτησε να εξεταστεί ατομικά, η οποία αναφέρθηκε παραπάνω στην αιτιολογική σκέψη 10, από δέκα κοινοτικούς παραγωγούς που συμμετείχαν στο δείγμα, έναν χρήστη και έξι προμηθευτές πρώτης ύλης.

(14) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσωρινό προσδιορισμό των επιδοτήσεων, της ζημίας που προέκυψε και του κοινοτικού συμφέροντος.

(15) Πραγματοποιήθηκαν επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων αρχών των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής:

Ομοσπονδιακές αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής:

— Υπουργείο Οικονομικών (DOT)

— Υπουργείο Γεωργίας (USDA)

— Γραφείο του Αντιπροσώπου για το εμπόριο των ΗΠΑ

Πολιτειακές αρχές:

— Πολιτειακές αρχές του Ιλλινόις, Σπρίνγκφιλντ

— Πολιτειακές αρχές του Μιζούρι, Jefferson City

— Πολιτειακές αρχές της βόρειας Ντακότας, Μπίσμαρκ

— Ελεγκτής λογαριασμών του δημοσίου, Τέξας, Ώστιν

— Υπουργείο Γεωργίας της Πολιτείας του Τέξας, Ώστιν

— Αρχές της Πολιτείας της Ουάσιγκτον, Ολυμπία

(16) Πραγματοποιήθηκαν επίσης επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

α) Παραγωγοί που είναι εγκατεστημένοι στην Κοινότητα

— Biopetrol Industries AG, Schwarzheide, Γερμανία

— Όμιλος Diester

— Diester Industries SAS, Παρίσι, Γαλλία

— Mannheim Bio Fuel GmbH, Μανχάιμ, Γερμανία

— Natural Energy West GmbH, Neuss, Γερμανία

— Novaol Austria GmbH, Bruck an der Leitha, Αυστρία

— Novaol Srl, Μιλάνο, Ιταλία

— Όμιλος Ecomotion

— Ecomotion GmbH, Sternberg, Γερμανία

— Daka Biodiesel a.m.b.a, Løsning, Δανία

— GATE Global Alternative Energy Germany GmbH, Wittenberg και Halle, Γερμανία

— Neochim SA, Feluy, Βέλγιο

β) Παραγωγοί-εξαγωγείς στις ΗΠΑ

— Archer Daniels Midland Company, Decatur, Ιλλινόις

— Cargill Inc, Wayzata, Μινεσότα

— Green Earth Fuels of Houston LLC, Χιούστον, Τέξας

— Imperium Renewables Inc., Σιάτλ, Ουάσιγκτον

— Peter Cremer Βόρεια America LP, Σινσινάτι, Οχάιο

— Vinmar Overseas Limited, Χιούστον, Τέξας

— World Energy Alternatives LLC, Βοστώνη, Μασαχουσέτη

γ) Συνδεδεμένοι εισαγωγείς στην Κοινότητα:

— Cremer Energy GmbH, Αμβούργο, Γερμανία.

— Cargill NV, Γάνδη, Βέλγιο

— ADM Europoort BV, Ρότερνταμ, Κάτω Χώρες

— ADM Hamburg AG, Αμβούργο, Γερμανία

— ADM International, Rolle, Ελβετία

1.4. **Περίοδος έρευνας**

(17) Η έρευνα για τις επιδοτήσεις και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από 1ης Απριλίου 2007 έως 31η Μαρτίου 2008 (εφεξής «περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Η εξέταση των τάσεων σχετικά με την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από τον Ιανουάριο του 2004 μέχρι το τέλος της ΠΕ («υπό εξέταση περίοδος»).

2. **ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

2.1. **Υπό εξέταση προϊόν**

(18) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας το προϊόν που κατά τους ισχυρισμούς λάμβανε επιδοτήσεις ορίστηκε ως μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων ή/και παραφινικά πετρέλαια εσωτερικής καύσης (gas oils) προερχόμενα από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης (κοινώς γνωστά ως «βιοντίζελ»), σε καθαρή μορφή ή σε μορφή μείγματος, τα οποία χρησιμοποιούνται κυρίως, αλλά όχι και αποκλειστικά, ως ανανεώσιμο καύσιμο, καταγωγής ΗΠΑ («το υπό εξέταση προϊόν»), που υπάγονται κανονικά στους κωδικούς ΣΟ 3824 90 91, ex 3824 90 97, ex 2710 19 41, ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 99.

(19) Σύμφωνα με τον Κώδικα Εγχώριου Εσόδων ([4]) των ΗΠΑ (US. CODE) τίτλος 26 παράγραφος 40A στοιχείο (d), το βιοντίζελ ορίζεται ως οι μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων μακράς αλύσου που προέρχονται από φυτική ή ζωική ουσία και οι οποίοι πληρούν: α) τις απαιτήσεις καταχώρισης για καύσιμα και πρόσθετα καυσίμων οι οποίες καθορίζονται από τον Environmental Protection Agency (τον αμερικανικό οργανισμό προστασίας περιβάλλοντος) στο σημείο 211 του Clean Air Act (του νόμου για καθαρό αέρα) (42 U.S.C 7545), και β) τις απαιτήσεις της American Society of Testing and Materials (ASTM) (της αμερικανικής εταιρείας δοκιμών και υλικών) D6751.

(20) Σύμφωνα με τις πληροφορίες της αγοράς και τις δημοσιευμένες πληροφορίες ([5]), όλοι οι τύποι βιοντίζελ και τα μείγματα βιοντίζελ (μείγμα βιοντίζελ με πετρελαϊκό ντίζελ όπως εξηγείται παρακάτω στην αιτιολογική σκέψη 22) που παράγονται και πωλούνται στις ΗΠΑ θεωρούνται καύσιμα βιοντίζελ και εντάσσονται σε μια δέσμη νομοθετικών μέτρων σχετικά με την ενεργειακή αποδοτικότητα, τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και τα εναλλακτικά καύσιμα.

(21) Η έρευνα έδειξε ότι το βιοντίζελ που παράγεται στις ΗΠΑ είναι κυρίως «μεθυλεστέρες λιπαρών οξέων» (FAME) οι οποίοι προέρχονται από ευρεία κλίμακα φυτικών ελαίων που λειτουργούν ως τροφοδοτική ύλη για το βιοντίζελ ([6]). Ο όρος «εστέρες» παραπέμπει στην τρανσεστεροποίηση των φυτικών ελαίων, δηλαδή την ανάμειξη του ελαίου με αλκοόλη. Ο όρος «μεθυλ-» αναφέρεται στη μεθανόλη· πρόκειται για την αλκοόλη που χρησιμοποιείται συνήθως στη συγκεκριμένη διεργασία, αν και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί αιθανόλη κατά τη διαδικασία παραγωγής, με αποτέλεσμα τη δημιουργία «αιθυλεστέρων λιπαρών οξέων». Η τρανσεστεροποίηση συνιστά σχετικώς απλή χημική διεργασία, αλλά απαιτεί τα υψηλότερα βιομηχανικά πρότυπα ώστε να εξασφαλίζεται βιοντίζελ υψηλής ποιότητας.

(22) Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι το βιοντίζελ που παράγεται στις ΗΠΑ αναμειγνύεται, κατά κανόνα, με πετρελαϊκό ντίζελ από τους παραγωγούς ώστε να παραχθούν διάφοροι τύποι μειγμάτων (εφεξής «μείγματα ή μείξεις βιοντίζελ»), οι οποίοι στη συνέχεια πωλούνται στην αγορά σε διάφορες κατηγορίες καταναλωτών. Διαπιστώθηκε επίσης ότι το βιοντίζελ πωλούνταν στην καθαρή μορφή του σε ανεξάρτητες εταιρείες, οι οποίες το αγόραζαν ή το εισήγαγαν με σκοπό να το αναμείξουν με πετρελαϊκό ντίζελ. Η ανάμειξη βιοντίζελ με πετρελαϊκό ντίζελ συνιστά μια σχετικώς απλή διεργασία, η οποία μπορεί να επιτευχθεί, π.χ., με ανάμειξη σε δεξαμενές στο χώρο παρασκευής πριν από την έγχυση στο βυτιοφόρο, με ανάμειξη στο βυτιοφόρο μέσω της προσθήκης των επιθυμητών ποσοστών βιοντίζελ και πετρελαϊκού ντίζελ ή με ταυτόχρονη ανάμειξη των δύο συστατικών καθώς αυτά χύνονται την ίδια στιγμή στο βυτιοφόρο.

(23) Για να ταυτοποιηθούν σαφώς οι διάφοροι τύποι μειγμάτων ή μείξεων βιοντίζελ χρησιμοποιείται ένα διεθνώς αναγνωρισμένο σύστημα, γνωστό ως «παράγοντας Β», το οποίο αναφέρει την ακριβή ποσότητα βιοντίζελ σε κάθε μείγμα βιοντίζελ: π.χ., ένα μείγμα που περιέχει «Χ» % βιοντίζελ θα επισημαίνεται ως Β«Χ», ενώ το καθαρό βιοντίζελ αναφέρεται ως Β100, ένδειξη που σημαίνει 100 % βιοντίζελ. Στις ΗΠΑ ήταν σύνηθες φαινόμενο η ανάμειξη και πώληση στην αγορά 99 % ([7]) βιοντίζελ και 1 % πετρελαϊκού ντίζελ (Β99). Σε αντίθεση με το πετρελαϊκό ντίζελ, το καθαρό βιοντίζελ θα πρέπει να χρησιμοποιείται σχετικά γρήγορα και δεν μπορεί να αποθηκεύεται για περισσότερους από τρεις έως τέσσερις μήνες, διαφορετικά οξειδώνεται και καθίσταται ακατάλληλο για κατανάλωση. Η ανάμειξη βιοντίζελ με πετρελαϊκό ντίζελ δίνει τη δυνατότητα μεγαλύτερης περιόδου διατήρησης του καυσίμου. Το ποσοστό 1 % πετρελαϊκού ντίζελ στο Β99 είναι αρκετά τοξικό ώστε να επιβραδύνει την εμφάνιση μούχλας στο βιοντίζελ.

(24) Η έρευνα έδειξε ότι, ενώ το βιοντίζελ και τα υψηλού επιπέδου μείγματα βιοντίζελ ([8]) προορίζονται να πωληθούν, κατά κανόνα, στην αγορά των ΗΠΑ για περαιτέρω ανάμειξη, τα χαμηλού επιπέδου μείγματα βιοντίζελ ([9]) παράγονται συνήθως με σκοπό να πωληθούν για κατανάλωση στην αγορά των ΗΠΑ. Ως εκ τούτου, γίνεται διάκριση μεταξύ της αγοράς για τα υψηλού επιπέδου μείγματα και της αγοράς για τα χαμηλού επιπέδου μείγματα στις ΗΠΑ.

(25) Η καταγγελία περιείχε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία το βιοντίζελ και ορισμένα μείγματα που παράγονταν και πωλούνταν στις ΗΠΑ και εξάγονταν στην Κοινότητα επηρέαζαν την οικονομική κατάσταση των καταγγελλόντων παραγωγών βιοντίζελ στην Κοινότητα. Ο ορισμός του υπό εξέταση προϊόντος, συνεπής προς τα χαρακτηριστικά των σχετικών παραγωγών των ΗΠΑ και της εγχώριας αγοράς, είχε ως στόχο να καλύπτει το βιοντίζελ ακόμη και όταν αυτό είναι ενσωματωμένο στα σχετικά μείγματα βιοντίζελ. Ο ορισμός του υπό εξέταση προϊόντος, όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας και στην αιτιολογική σκέψη 16 παραπάνω, θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να ταυτοποιηθούν τα προϊόντα τα οποία προορίζονταν να καλυφθούν από την έρευνα.

(26) Η έρευνα έδειξε ότι τα περισσότερα μείγματα βιοντίζελ που πωλούνται για απευθείας κατανάλωση στις ΗΠΑ είναι Β20, δηλαδή μείγματα με 20 % βιοντίζελ, όπως εξηγείται παραπάνω στην αιτιολογική σκέψη 22, τα οποία μπορούν να χρησιμοποιούνται για συμμόρφωση με το νόμο «Energy Policy Act» του 1992 (EPAct) ([10]) Β6, Β5 και Β2. Σύμφωνα με δημοσιοποιημένα στοιχεία, οποιοσδήποτε ντιζελοκινητήρας μπορεί να λειτουργήσει με αυτά τα μείγματα χωρίς ουσιαστικά καμία τροποποίηση και με διατήρηση της εγγύησης που χορηγεί η αυτοκινητοβιομηχανία. Όταν χρησιμοποιούνται χαμηλού επιπέδου μείγματα (μεταξύ 2 % και 20 % βιοντίζελ), η απόδοση του μείγματος είναι παρόμοια με την απόδοση του πετρελαϊκού ντίζελ. Όταν χρησιμοποιείται σε κινητήρα καύσιμο βιοντίζελ πάνω από Β20, ο χρήστης μπορεί να διαπιστώσει κάποια μείωση στην ισχύ, τη ροπή και την εξοικονόμηση καυσίμου και η εγγύηση που χορηγεί η αυτοκινητοβιομηχανία, κατά κανόνα, δεν θα ισχύει σε περίπτωση φθοράς του κινητήρα.

([4]) Η κυβέρνηση των ΗΠΑ προσκόμισε τον πλήρη Κώδικα Εγχώριων Εσόδων επικαιροποιημένο ώστε να αντικατοπτρίζει όλη τη φορολογική νομοθεσία μέχρι τις 15 Δεκεμβρίου 2006 (έκδοση του Δεκεμβρίου 2006) που έχει σημασία για την τρέχουσα ΠΕ.

([5]) Παραδείγματος χάριν α) οδηγός χειρισμού και χρήσης βιοντίζελ που εκδόθηκε το Σεπτέμβριο του 2008 από το NREL (εθνικό εργαστήριο ανανεώσιμης ενέργειας), β) ανάλυση πετρελαίου βιομάζας που εκδόθηκε τον Ιούνιο του 2004 από το NREL, γ) ειδήσεις, πληροφορίες και προδιαγραφές για το βιοντίζελ από την αμερικανική εταιρεία για τις δοκιμές και τα υλικά (ASTM), δ) ειδήσεις και πληροφορίες που εκδόθηκαν για το βιοντίζελ από το NBB, ε) ενημερωτικά δελτία που εκδίδονται από το αμερικανικό υπουργείο Ενέργειας στο πλαίσιο των μέτρων για καθαρές πόλεις, κ.τ.λ.

([6]) Παρθένα έλαια, συμπεριλαμβανομένων εστέρων που προέρχονται από διάφορα γεωργικά προϊόντα όπως αραβόσιτο, σπόρους σόγιας, σπόρους ηλιοτροπίου, βαμβακόσπορους, αγριοκράμβη, κράμβη, κραμβόσπορους, κάρδαμο, σπόρους λιναριού, πίτουρο ρυζιού, σπόρους σιναπιού κ.τ.λ. ή ζωϊκά λίπη.

([7]) Στην πραγματικότητα 99,9 % δεδομένου ότι αρκεί να προστεθεί 0,1 % πετρελαϊκού ντίζελ προκειμένου να αναγνωριστεί στον αναμείκτη δικαίωμα πίστωσης στις ΗΠΑ.

([8]) Βασικά, τα μείγματα από Β99 έως Β50.

([9]) Βασικά, τα μείγματα από Β2 μέχρι Β20.

([10]) Πρβλ. το νόμο ενεργειακής πολιτικής (Energy Policy Act) του 1992.

(27) Η έρευνα έδειξε ότι το καθαρό βιοντίζελ και τα υψηλού επιπέδου μείγματα, γενικώς, δεν χρησιμοποιούνται για απευθείας κατανάλωση στις ΗΠΑ. Το καθαρό βιοντίζελ προορίζεται, κατά κανόνα, να αναμειχθεί πριν από την πώλησή του στην αγορά. Τα μείγματα χρησιμοποιούνται τελικά στον τομέα των μεταφορών ως καύσιμο για ντιζελοκινητήρες οδικών οχημάτων, όπως είναι τα αυτοκίνητα, τα φορτηγά και τα λεωφορεία, καθώς και τρένων. Το βιοντίζελ μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως καύσιμο θέρμανσης σε οικιακούς, εμπορικούς ή βιομηχανικούς καυστήρες και ως καύσιμο για ηλεκτρογεννήτριες. Επί του παρόντος διενεργούνται δοκιμές ως προς τη δυνατότητα χρήσης μειγμάτων βιοντίζελ σε αεροσκάφη.

(28) Επομένως, το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας θα πρέπει να ορίζεται ως μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων ή/και παραφινικά πετρέλαια εσωτερικής καύσης (gas oils) προερχόμενα από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης (κοινώς γνωστά ως «βιοντίζελ»), σε καθαρή μορφή ή σε μορφή μείγματος, τα οποία είναι πάνω από B20. Με άλλα λόγια, το υπό εξέταση προϊόν καλύπτει το καθαρό βιοντίζελ (B100) καταγωγής ΗΠΑ και όλα τα μείγματα πάνω από B20, δηλαδή τα μείγματα που περιέχουν περισσότερο από 20 % βιοντίζελ καταγωγής ΗΠΑ («το υπό εξέταση προϊόν»). Αυτό το όριο θεωρείται επαρκές για τη σαφή διάκριση μεταξύ των διαφόρων τύπων μειγμάτων τα οποία διατίθενται στην αγορά των ΗΠΑ.

(29) Διαπιστώθηκε ότι όλοι οι τύποι βιοντίζελ και το βιοντίζελ σε μείγματα που καλύπτονται από την παρούσα έρευνα, παρά τις πιθανές διαφορές ως προς την πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται για την παραγωγή τους ή τις διαφορές όσον αφορά την παραγωγική διαδικασία, έχουν τα ίδια ή παρόμοια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς. Οι πιθανές διαφορές ως προς το υπό εξέταση προϊόν δεν αλλοιώνουν το βασικό ορισμό του, τα χαρακτηριστικά του ή την αντίληψη που έχουν γι' αυτό τα διάφορα μέρη.

(30) Το υπό εξέταση προϊόν υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 3824 90 91, ex 3824 90 97, ex 2710 19 41, ex 1516 20 98, ex 1518 00 91 και ex 1518 00 99.

2.2. **Ομοειδές προϊόν**

(31) Διαπιστώθηκε ότι τα προϊόντα που παράγονται και πωλούνται στην εγχώρια αγορά των ΗΠΑ, τα οποία καλύπτονται από την παρούσα έρευνα, έχουν παρόμοια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και χρήσεις με τα προϊόντα που εξάγονται από την εν λόγω χώρα στην κοινοτική αγορά. Ομοίως, τα προϊόντα που παράγονται από τους κοινοτικούς παραγωγούς και πωλούνται στην κοινοτική αγορά έχουν παρόμοια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και χρήσεις όταν συγκρίνονται με εκείνα που εξάγονται στην Κοινότητα από την υπό εξέταση χώρα.

(32) Προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι ορισμένοι χρήστες, ιδίως στη Γερμανία, χρησιμοποιούν απευθείας καθαρό βιοντίζελ (B100) ως φθηνότερη εναλλακτική λύση σε σχέση με το πετρελαϊκό ντίζελ ή τα συνήθη μείγματα που χρησιμοποιούνται για απευθείας κατανάλωση στην κοινοτική αγορά. Η εξέταση αυτού του ισχυρισμού έδειξε ότι το μεγαλύτερο μέρος των πωλήσεων που πραγματοποιούνται από τους κοινοτικούς παραγωγούς στην κοινοτική αγορά προοριζόταν κυρίως για εταιρείες που το αναμείγνυαν με πετρελαϊκό ντίζελ. Το γεγονός ότι ορισμένοι ιδιοκτήτες στόλου οχημάτων στρέφονται εκ νέου στο B100 αποτελεί μάλλον εξαίρεση σε κοινοτικό επίπεδο. Το βιοντίζελ δεν αντικαθιστά το πετρελαϊκό ντίζελ, παρά αποτελεί συμπληρωματικό προϊόν στην κοινοτική αγορά.

(33) Αυτό δεν αλλάζει το γεγονός ότι οι διάφοροι τύποι του υπό εξέταση προϊόντος που παράγεται στις ΗΠΑ και εξάγεται στην Κοινότητα είναι εναλλάξιμοι με τα προϊόντα που παράγονται και πωλούνται στην Κοινότητα από τους κοινοτικούς παραγωγούς βιοντίζελ. Δεν υπάρχει καμία σημαντική διαφορά στις χρήσεις και την αντίληψη που έχουν οι επιχειρήσεις και οι χρήστες στην αγορά ώστε να αλλοιώνεται ο ορισμός του ομοειδούς προϊόντος.

(34) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος πρόβαλε τον ισχυρισμό ότι το υπό εξέταση προϊόν, ειδικότερα το καθαρό βιοντίζελ, έχει διαφορετικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά από το βιοντίζελ που παράγεται στην Κοινότητα. Ενώ η κοινοτική παραγωγή βιοντίζελ βασίζεται στο κραμβέλαιο, οι αμερικανοί παραγωγοί χρησιμοποιούν μόνο σογιέλαιο. Επομένως, αυτοί οι δύο τύποι προϊόντων υποστηρίζεται ότι δεν είναι εναλλάξιμοι και ότι δεν είναι άμεσα ανταγωνιστικοί στην κοινοτική αγορά. Το ενδιαφερόμενο μέρος τόνισε ιδίως το γεγονός ότι οι ιδιότητες ψυχρής ροής και οι τιμές ιωδίου είναι διαφορετικές.

(35) Η Επιτροπή διερεύνησε αυτό τον ισχυρισμό και κατέληξε στα εξής:

α) Το υπό εξέταση προϊόν και το κοινοτικό ομοειδές προϊόν έχουν παρόμοια βασικά χαρακτηριστικά και πωλούνται μέσω παρόμοιων ή ταυτόσημων δικτύων πώλησης, δηλαδή σε παρόμοιους πελάτες στην κοινοτική αγορά·

β) Το υπό εξέταση προϊόν και το κοινοτικό ομοειδές προϊόν εξυπηρετούν και τα δύο τις ίδιες ή παρόμοιες τελικές χρήσεις (βλ. την αιτιολογική σκέψη 27 παραπάνω)·

γ) Όσον αφορά τις ιδιότητες ψυχρής ροής, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι αφορούν το σημείο έμφραξης του φίλτρου εν ψυχρώ, που είναι η θερμοκρασία στην οποία ένα καύσιμο φράζει το φίλτρο καυσίμου επειδή συστατικά του καυσίμου έχουν αρχίσει να κρυσταλλώνουν ή να παγώνουν. Η έρευνα αποκάλυψε ότι το σημείο έμφραξης του φίλτρου εν ψυχρώ του κοινοτικού ομοειδούς προϊόντος είναι χαμηλότερο από το αντίστοιχο σημείο του βιοντίζελ που εξάγεται από τις ΗΠΑ. Ωστόσο, αυτή είναι ήσσονος σημασίας διαφορά που μπορεί εύκολα να αντισταθμιστεί είτε με την ανάμειξη διαφόρων τύπων βιοντίζελ είτε με τη χρήση προσθέτων σε καθαρό βιοντίζελ, ιδίως το χειμώνα. Η διαφορά ως προς το σημείο έμφραξης του φίλτρου εν ψυχρώ στην πράξη δεν επηρεάζει καθόλου τα περισσότερα μείγματα που πωλούνται στην κοινοτική αγορά.

δ) Όσον αφορά την τιμή ιωδίου, που μετρά τη σταθερότητα του καυσίμου έναντι της οξείδωσης, διαπιστώθηκε ότι οι αντίστοιχες τιμές για το κραμβέλαιο και το σογιέλαιο συγκλίνουν σε ένα βαθμό: οι τιμές κυμαίνονται από 94 έως 120 για το κραμβέλαιο και από 117 έως 143 για το σογιέλαιο. Ενώ η κύρια τροφοδοτική ύλη που χρησιμοποιείται στην Κοινότητα είναι το κραμβέλαιο, πρέπει να επισημανθεί ότι τόσο οι κοινοτικοί όσο και οι αμερικανοί παραγωγοί χρησιμοποιούν επίσης ευρεία ποικιλία τροφοδοτικών υλών για την παραγωγή βιοντίζελ. Συχνά διάφοροι τύποι βιοντίζελ αναμειγνύονται με σκοπό να προκύψει ένα πιο ομοιογενές προϊόν.

(36) Δεδομένου ότι η «ομοιότητα» δεν απαιτεί τα προϊόντα να είναι πανομοιότυπα από κάθε πλευρά σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οποιαδήποτε ήσσονος σημασίας διαφοροποίηση στους διάφορους τύπους προϊόντων δεν είναι αρκετή για να μεταβάλει τη συνολική διαπίστωση ομοιότητας μεταξύ του υπό εξέταση προϊόντος και του κοινοτικού ομοειδούς προϊόντος.

(37) Ως εκ τούτου, δεν διαπιστώθηκαν διαφορές, μεταξύ των διαφόρων τύπων του υπό εξέταση προϊόντος και των κοινοτικών ομοειδών προϊόντων που πωλούνται στην κοινοτική αγορά, οι οποίες θα οδηγούσαν στο συμπέρασμα ότι τα προϊόντα που παράγονται και πωλούνται από κοινοτικούς παραγωγούς στην κοινοτική αγορά δεν είναι ομοειδή προϊόντα, που έχουν τα ίδια ή παρόμοια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά με τους τύπους του υπό εξέταση προϊόντος που παράγεται στις ΗΠΑ και εξάγεται στην Κοινότητα. Συνεπώς, συμπεραίνεται προσωρινά ότι όλοι οι τύποι βιοντίζελ θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

3. ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ

3.1. Εισαγωγή

(38) Με βάση τις πληροφορίες που περιέχει η καταγγελία και τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής, εξετάστηκαν τα ακόλουθα ομοσπονδιακά συστήματα, τα οποία, σύμφωνα με τους ισχυρισμούς, συνεπάγονται τη χορήγηση επιδοτήσεων:

Ομοσπονδιακά συστήματα

α) Πίστωση φόρου κατανάλωσης/φόρου εισοδήματος.

β) Πίστωση φόρου εισοδήματος για τους μικροπαραγωγούς βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης.

γ) Το πρόγραμμα βιοενέργειας του αμερικανικού Υπουργείου Γεωργίας.

(39) Με βάση τις πληροφορίες που περιέχει η καταγγελία και τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής, εξετάστηκαν τα ακόλουθα πολιτειακά συστήματα, τα οποία, σύμφωνα με τους ισχυρισμούς, συνεπάγονται τη χορήγηση επιδοτήσεων:

Πολιτειακά συστήματα

α) Ιλλινόις

Φορολογική απαλλαγή βιοντίζελ στο Ιλλινόις

β) Μιζούρι

Ταμείο παροχής κινήτρων στους επιλέξιμου παραγωγούς βιοντίζελ στο Μιζούρι

γ) Βόρεια Ντακότα

i) Δάνειο για τη χρηματοδότηση του προγράμματος biofuels partnership in assisting community expansion στη Βόρεια Ντακότα Πρόγραμμα

ii) Πίστωση φόρου για τον εξοπλισμό παραγωγής βιοντίζελ στη Βόρεια Ντακότα

iii) Πίστωση φόρου εισοδήματος για το βιοντίζελ στη Βόρεια Ντακότα

iv) Φορολογική απαλλαγή για τον εξοπλισμό βιοντίζελ στη Βόρεια Ντακότα

δ) Τέξας

i) Φορολογική απαλλαγή για το μείγμα αιθανόλης και βιοντίζελ στο Τέξας

ii) Πρόγραμμα κινήτρων του Τέξας για την παραγωγή καυσίμου αιθανόλης και βιοντίζελ

ε) Ουάσιγκτον

i) Πρόγραμμα (Energy Freedom) στην Πολιτεία της Ουάσιγκτον

ii) Φορολογική απαλλαγή για την παραγωγή βιοκαυσίμων στην Πολιτεία της Ουάσιγκτον

iii) Φοροαπαλλαγή για τα βιοκαύσιμα που πωλούνται στο λιανικό εμπόριο στην Πολιτεία της Ουάσιγκτον

iv) Έκπτωση φόρου για τα βιοκαύσιμα στην Πολιτεία της Ουάσιγκτον

(40) Όσον αφορά τα άλλα πολιτειακά συστήματα που απαριθμήθηκαν στο σημείο 3 της ανακοίνωσης για την έναρξη διαδικασίας, όπως εξηγείται παραπάνω στην αιτιολογική σκέψη 4, μερικά από αυτά αποκλείστηκαν από την έρευνα μετά από διαβουλεύσεις που έγιναν με την κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής πριν από την έναρξη της διαδικασίας. Για τα υπόλοιπα πολιτειακά συστήματα, οι εταιρείες στο δείγμα και η εταιρεία που αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 9, στην οποία έχει χορηγηθεί ατομική εξέταση, δήλωσαν ότι δεν είχαν λάβει κανένα όφελος σε αυτό το πλαίσιο κατά τη διάρκεια της ΠΕ και δεν βρέθηκε κανένα στοιχείο για το αντίθετο. Επομένως, αποφασίστηκε προσωρινά ότι δεν υπήρχε κανένας λόγος περαιτέρω διερεύνησης αυτών των συστημάτων στην παρούσα έρευνα.

ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

3.2. **Πίστωση φόρου κατανάλωσης/φόρου εισοδήματος**

α) *Νομική βάση*

(41) Ο τίτλος 26, παράγραφος 40Α του αμερικανικού κώδικα (U.S.C.) είναι η νομική βάση για το σύστημα πίστωσης φόρου για τους αναμείκτες βιοντίζελ (biodiesel blenders), τους λιανοπωλητές και τους τελικούς χρήστες. Προβλέπει τις ακόλουθες πιστώσεις καυσίμων βιοντίζελ:

i) πίστωση μείξεων βιοντίζελ·

ii) πίστωση βιοντίζελ·

iii) πίστωση των μικροπαραγωγών βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης.

(42) Η πίστωση φόρου εισοδήματος των μικροπαραγωγών βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης είναι μια πίστωση φόρου που ισχύει μόνο για τους μικροπαραγωγούς βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης. Αυτό το σύστημα αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 64 έως 72 παρακάτω.

(43) Η παράγραφος 202 α) του νόμου για τη βελτίωση και την επέκταση της ενέργειας (Energy Improvement and Extension Act) του 2008 ορίζει ότι οι φορολογικές πιστώσεις που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 41 παραπάνω είναι διαθέσιμες μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2009.

β) *Επιλεξιμότητα*

(44) Προκειμένου να είναι επιλέξιμη μια εταιρεία για την πίστωση των μείξεων βιοντίζελ που αναφέρονται στο σημείο i) παραπάνω στην αιτιολογική σκέψη 41, πρέπει να προβεί σε μείξη καυσίμων βιοντίζελ και ντίζελ η οποία να πωλείται ως καύσιμο ή για χρήση ως καύσιμο. Το πρόσωπο που διεκδικεί το κίνητρο πρέπει να λάβει πιστοποίηση από τον παραγωγό ή τον εισαγωγέα βιοντίζελ που να προσδιορίζει το προϊόν και το ποσοστό βιοντίζελ και βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης στο προϊόν. Αυτή η πίστωση λαμβάνει τη μορφή πίστωσης φόρου κατανάλωσης ή, εάν η οφειλή του φόρου κατανάλωσης μιας εταιρείας είναι χαμηλότερη από τη συνολική πίστωση φόρου κατανάλωσης, η εταιρεία μπορεί στη συνέχεια να ζητήσει την υπόλοιπη πίστωση ως επιστρεπτέα πίστωση φόρου εισοδήματος. Η επιστρεπτέα πίστωση φόρου εισοδήματος είναι πίστωση επί του φόρου εισοδήματος του φορολογούμενου ή άμεση πληρωμή. Είναι επιστρεπτέα επειδή το πλεόνασμα της πίστωσης μπορεί να καταβληθεί στο φορολογούμενο ως άμεση πληρωμή σε μετρητά εάν η πίστωση είναι μεγαλύτερη από τη φορολογική υποχρέωση του ατόμου.

(45) Η πίστωση βιοντίζελ που αναφέρεται παραπάνω στο σημείο ii) στην αιτιολογική σκέψη 41 είναι μια μη επιστρεπτέα πίστωση φόρου εισοδήματος για λιανοπωλητές ή τελικούς χρήστες του αμιγούς (καθαρού) βιοντίζελ. Η πίστωση αμιγούς βιοντίζελ προσφέρεται μόνο στο πρόσωπο που εγχέει το γαλόνι αμιγούς βιοντίζελ στη δεξαμενή καυσίμων ενός οχήματος ή το χρησιμοποιεί ως καύσιμο. Πρέπει να σημειωθεί ότι και οι παραγωγοί βιοντίζελ, που παράγουν το δικό τους βιοντίζελ, μπορούν να λάβουν αυτήν την πίστωση. Κατά συνέπεια για να διεκδικήσει την πίστωση ο παραγωγός βιοντίζελ πρέπει να ενεργεί είτε ως λιανοπωλητής (που εγχέει το γαλόνι βιοντίζελ στη δεξαμενή καυσίμων του τελικού χρήστη) είτε ως τελικός χρήστης (π.χ. βάζοντας το βιοντίζελ στα οχήματά του).

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(46) Σχετικά με την πίστωση βιοντίζελ όσον αφορά το μη αναμεμειγμένο (αμιγές) βιοντίζελ, ο λιανοπωλητής (ή ένας παραγωγός βιοντίζελ που ενεργεί ως λιανοπωλητής) ή ο τελικός χρήστης του μη αναμεμειγμένου βιοντίζελ μπορεί να διεκδικήσει 1,00 USD το γαλόνι για το μη αναμεμειγμένο (καθαρό) βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης ή 0,50 USD το γαλόνι για άλλο μη αναμεμειγμένο (αμιγές) βιοντίζελ ως μη επιστρεπτέα γενική πίστωση φόρου εισοδήματος των επιχειρήσεων. Μια μη επιστρεπτέα γενική πίστωση των επιχειρήσεων είναι μια πίστωση επί του φόρου εισοδήματος των επιχειρήσεων. Είναι μη επιστρεπτέα επειδή, εάν οι πιστώσεις των επιχειρήσεων είναι μεγαλύτερες από τις φορολογικές υποχρεώσεις τους, το πλεόνασμα της πίστωσης δεν μπορεί να καταβληθεί στην επιχείρηση ως άμεση πληρωμή σε μετρητά.

(47) Η έρευνα αποκάλυψε ότι καμία από τις εταιρείες στο δείγμα ούτε η εταιρεία στην οποία χορηγήθηκε ατομική εξέταση όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 9 δεν επωφελήθηκε από την πίστωση για το βιοντίζελ όσον αφορά το μη αναμεμειγμένο (αμιγές) βιοντίζελ. Συνεπώς, αυτό το μέρος του συστήματος (πίστωση βιοντίζελ) δεν αξιολογείται περαιτέρω στο πλαίσιο της τρέχουσας έρευνας.

(48) Όλες οι εταιρείες που συμμετείχαν στην έρευνα έλαβαν φορολογικές πιστώσεις στο πλαίσιο της πίστωσης για μείξεις βιοντίζελ που πωλήθηκαν για χρήση ως καύσιμα.

(49) Το βιοντίζελ που αναμειγνύεται με καύσιμο πετρελαϊκού ντίζελ μπορεί να λάβει πίστωση φόρου κατανάλωσης ή φόρου εισοδήματος. Η πίστωση που ισχύει κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας ήταν 1 USD ανά γαλόνι μη αναμεμειγμένου βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης ([11]), ή 0,50 USD ([12]) για κάθε γαλόνι άλλου μη αναμεμειγμένου βιοντίζελ, που χρησιμοποιήθηκε στη μείξη καυσίμων. Κατά συνέπεια, η τελική φορολογική πίστωση για τα αναμεμειγμένα καύσιμα εξαρτάται από το ποσοστό βιοντίζελ που περιέχουν. Η ελάχιστη απαίτηση, και αυτή είναι η πιο κοινή πρακτική, είναι να προστεθεί 0,1 % πετρελαϊκό ντίζελ στο 99,9 % βιοντίζελ (αυτό το αναμεμειγμένο προϊόν αναφέρεται ως B99 στις ΗΠΑ), επειδή αυτό εξασφαλίζει ότι λαμβάνεται η μέγιστη φορολογική πίστωση. Το ποσοστό βιοντίζελ σε αναμεμειγμένο προϊόν μπορεί να λάβει φορολογική πίστωση (π.χ. 100 γαλόνια B99 περιέχουν 99,9 γαλόνια βιοντίζελ και είναι επιλέξιμα για φορολογική πίστωση USD99,90). Η μετατροπή του βιοντίζελ από ένα καθαρό προϊόν (B100) σε ένα αναμεμειγμένο προϊόν (B99) είναι μια απλή διαδικασία. Προϋποθέτει την προσθήκη 0,1 % πετρελαϊκού ντίζελ στο καθαρό βιοντίζελ και δεν συνεπάγεται σημαντική αλλαγή του εν λόγω προϊόντος. Η δραστηριότητα της ανάμειξης είναι αυτή που το καθιστά επιλέξιμο για την πίστωση.

([11]) Στον αμερικανικό κώδικα U.S.C., ο όρος *βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης* αναφέρεται σε βιοντίζελ που προέρχεται αποκλειστικά από παρθένα φυτικά έλαια, συμπεριλαμβανομένων των εστέρων που προέρχονται από καλαμπόκι, σόγια, σπόρους ηλιοτροπίου, βαμβακόσπορους, αγριοκράμβη, κράμβη, κραμβόσπορους, κάρδαμο, σπόρους λιναριού, πίτουρο ρυζιού, σπόρους σιναπιού και από τα ζωικά λίπη. Η έρευνα έδειξε ότι περισσότερο από 98 % του βιοντίζελ που εξήχθη από τις ΗΠΑ στην Κοινότητα στην ΠΕ ήταν βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης.

([12]) Η πίστωση 0,50 USD ανά γαλόνι έχει αυξηθεί σε 1,00 USD ανά γαλόνι από το νόμο Energy Improvement and Extension Act του 2008 (που άρχισε να ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2009).

(50) Οι παραγωγοί βιοντίζελ μπορούν να αξιώσουν το κίνητρο όταν εκτελούν οι ίδιοι την ανάμειξη. Ο παραγωγός πρέπει να αναμείξει το αμιγές βιοντίζελ με το πετρελαϊκό ντίζελ. Όσον αφορά το δικαίωμα να επωφεληθούν από το κίνητρο, δεν υπάρχει καμία διαφορά μεταξύ του αναμεμειγμένου βιοντίζελ που προορίζεται για την εγχώρια πώληση και του αναμεμειγμένου βιοντίζελ που προορίζεται για εξαγωγή.

(51) Οι εταιρείες που δεν παράγουν αλλά αγοράζουν καθαρό βιοντίζελ και το αναμειγνύουν με μείξη βιοντίζελ δικαιούνται επίσης φορολογική πίστωση. Οι εταιρείες αυτές πρέπει να λάβουν πιστοποιητικό από τον παραγωγό (και εφόσον ενδείκνυται από κάθε ενδιάμεσο μεταπωλητή) βιοντίζελ στο οποίο ο παραγωγός να πιστοποιεί στην πράξη ότι δεν ζήτησε φορολογική πίστωση. Αυτό το πιστοποιητικό είναι μεταβιβάσιμο παρέχοντας το δικαίωμα στον κάτοχο να λάβει 1 USD φορολογική πίστωση ανά γαλόνι αμιγούς βιοντίζελ.

(52) Το κίνητρο μπορεί να λάβει τη μορφή είτε πίστωσης επί του φόρου κατανάλωσης ή επί του φόρου εισοδήματος είτε άμεσης πληρωμής σε μετρητά. Το συνολικό ποσό του κινήτρου παραμένει το ίδιο (1 USD ανά γαλόνι) είτε το κίνητρο ζητείται ως πίστωση φόρου κατανάλωσης, είτε ως πίστωση φόρου εισοδήματος είτε ως άμεση πληρωμή στο φορολογούμενο, ή σε οποιοδήποτε συνδυασμό των παραπάνω.

(53) Κατά την περίοδο έρευνας, οι περισσότερες εταιρείες έλαβαν άμεσες πληρωμές με βάση την ποσότητα βιοντίζελ που αναμείχθηκε ενώ άλλες έλαβαν και φορολογική μείωση (υπό την έννοια ότι η πίστωση για τις μείξεις βιοντίζελ χρησιμοποιήθηκε εν μέρει για την αντιστάθμιση οφειλής φόρου κατανάλωσης ή φόρου εισοδήματος) και άμεση πληρωμή. Για τις ενδιαφερόμενες εταιρείες, οι φορολογικές οφειλές ήταν μικρές σε σύγκριση με το ποσό της πίστωσης για τις μείξεις βιοντίζελ που αξίωσαν· συνεπώς, το μεγαλύτερο μέρος του κινήτρου εισπράχθηκε ως άμεση πληρωμή και ένα μικρότερο ποσό ως φορολογική μείωση.

(54) Σύμφωνα με τον αμερικανικό κώδικα U.S.C., η πίστωση για τις μείξεις βιοντίζελ δεν χορηγείται αν η εταιρεία (ο αναμείκτης) που κάνει τη μείξη βιοντίζελ και πετρελαϊκού ντίζελ λάβει πιστοποιητικό («πιστοποιητικό για το βιοντίζελ») από τον παραγωγό βιοντίζελ, στο οποίο ο παραγωγός πιστοποιεί, μεταξύ άλλων, την ποσότητα βιοντίζελ που αναφέρεται στο πιστοποιητικό και αν το βιοντίζελ είναι βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης ή άλλο. Αν μια εταιρεία που παράγει βιοντίζελ, στη συνέχεια αναμειγνύει αυτό το βιοντίζελ με πετρελαϊκό ντίζελ και απαιτεί τη φορολογική πίστωση, η εταιρεία προσκομίζει το πιστοποιητικό για το βιοντίζελ με την απαιτούμενη τεκμηρίωση προκειμένου να διεκδικήσει την πίστωση. Ένα πρόσωπο που λαμβάνει πιστοποιητικό για βιοντίζελ και πωλεί στη συνέχεια το βιοντίζελ χωρίς να παράγει μείξη βιοντίζελ, οφείλει να προσκομίσει πιστοποιητικό για βιοντίζελ στον αγοραστή καθώς επίσης και μια «δήλωση του μεταπωλητή βιοντίζελ». Με άλλα λόγια, η εταιρεία που παράγει το μείγμα και ζητεί τη φορολογική πίστωση μπορεί να λάβει πιστοποιητικό για βιοντίζελ είτε άμεσα από τον παραγωγό βιοντίζελ είτε έμμεσα από μεταπωλητή βιοντίζελ. Κατά συνέπεια, αυτό το πιστοποιητικό είναι μεταβιβάσιμο παρέχοντας το δικαίωμα στον κάτοχο να λάβει φορολογική πίστωση USD1 ανά γαλόνι για τον αριθμό γαλονιών βιοντίζελ που χρησιμοποιήθηκαν από το αιτούντα στην παραγωγή οποιουδήποτε μείγματος βιοντίζελ.

(55) Η έρευνα αποκάλυψε ότι υπήρξε μια σαφής διαφορά στην τιμή καθαρού βιοντίζελ (B100) και αναμεμειγμένου βιοντίζελ (B99). Αν και η μόνη διαφορά μεταξύ των δύο τύπων προϊόντων είναι η προσθήκη 0,1 % καυσίμων πετρελαϊκού ντίζελ για τη δημιουργία B99, οι πωλήσεις B100 ήταν περίπου 1 USD ανά γαλόνι ακριβότερες από το B99. Η αγορά αμερικανικού βιοντίζελ φαινόταν πολύ διαφανής. Οι οικονομικοί φορείς στην αγορά βιοντίζελ στις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής ξέρουν ότι οι αναμείκτες βιοντίζελ λαμβάνουν φορολογική πίστωση 1 USD ανά γαλόνι. Για μερικές από τις εταιρείες του δείγματος, τα τιμολόγια για τις πωλήσεις B100 στην εγχώρια αγορά έδειχναν την τιμή του προϊόντος καθώς και την πίστωση του αναμείκτη, δηλαδή η πίστωση πωλήθηκε πράγματι στον αγοραστή B100. Με βάση τα στοιχεία αυτά, θεωρείται ότι όλο το βιοντίζελ επιδοτείται μέσω αυτής της φορολογικής πίστωσης.

δ) *Συμπέρασμα*

(56) Η πίστωση για τα μείγματα βιοντίζελ πρέπει να θεωρηθεί ως φορολογικό κίνητρο είτε πληρώνεται σε μετρητά είτε όχι, είτε αντισταθμίζει φορολογικές οφειλές.

(57) Αυτό το σύστημα θεωρείται επιδότηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) και του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού επειδή το σύστημα προβλέπει χρηματοδοτική συνεισφορά της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής με τη μορφή άμεσων επιχορηγήσεων (πληρωμές σε μετρητά) και διαφυγόντων εσόδων που κανονικά της οφείλονται (αντιστάθμιση φόρου). Τα κίνητρα παρέχουν όφελος στις εταιρείες που τα λαμβάνουν.

(58) Το σύστημα περιορίζεται σε εταιρείες που δραστηριοποιούνται στον κλάδο παραγωγής βιοντίζελ και, επομένως, θεωρείται ατομικού χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού και, επομένως, μπορούν να εφαρμοστούν αντισταθμιστικά μέτρα.

ε) *Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης*

(59) Η πίστωση για μείγματα βιοντίζελ χορηγήθηκε σε σχέση με τις ποσότητες βιοντίζελ που χρησιμοποιήθηκαν σε ένα μείγμα, δηλαδή 1 USD ανά γαλόνι εφόσον όλες οι υπό εξέταση εταιρείες χρησιμοποίησαν βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης. Το ποσό του οφέλους στην ΠΕ έχει υπολογιστεί με βάση το 1 USD ανά γαλόνι αμιγούς βιοντίζελ που πωλήθηκε στην ΠΕ, είτε πωλήθηκε ως καθαρό βιοντίζελ (B100) είτε σε μείγμα. Προκειμένου να καθοριστεί το όφελος, λήφθηκε υπόψη η προσθήκη πετρελαϊκού ντίζελ στο μείγμα κατά τον υπολογισμό του ποσού της επιδότησης.

(60) Ένας από τους παραγωγούς βιοντίζελ που συμμετείχαν στο δείγμα έλαβε έμμεσα οφέλη στο πλαίσιο αυτού του συστήματος δεδομένου ότι χρησιμοποίησε ένα σύστημα πρακτόρευσης για να εξαργυρώσει την πίστωση βιοντίζελ που δικαιούταν. Η ανάμειξη ανατέθηκε σε μια ανεξάρτητη εταιρεία που αξίωσε την πίστωση και στη συνέχεια την κατέβαλε τοις μετρητοίς στην υπό εξέταση εταιρεία αφού αφαίρεσε την αμοιβή πρακτόρευσης.

(61) Το ποσό της επιδότησης κατανεμήθηκε στο σύνολο των πωλήσεων του υπό εξέταση προϊόντος στην ΠΕ.

(62) Τα προϊόντα που έχουν αποτελέσει αντικείμενο εμπορικής συναλλαγής έχουν αποκλειστεί από αυτόν τον υπολογισμό.

(63) Το ποσό των αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων που λήφθηκαν στο πλαίσιο αυτού του συστήματος, εκφραζόμενο κατ' αξία, για τις υπό εξέταση εταιρείες, κυμάνθηκε από 28,4 % έως 41,1 %.

3.3. **Πίστωση φόρου εισοδήματος των μικροπαραγωγών βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης**

α) *Νομική βάση*

(64) Ο τίτλος 26, παράγραφος 40Α του αμερικανικού κώδικα U.S.C. προβλέπει επίσης πίστωση φόρου εισοδήματος για τους μικροπαραγωγούς βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης.

β) *Επιλεξιμότητα*

(65) Αυτό το σύστημα είναι διαθέσιμο μόνο για τους μικροπαραγωγούς του αμιγούς βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης. Οποιοσδήποτε αναμείκτης, ή έμπορος που αγοράζει αλλά δεν παράγει βιοντίζελ δεν είναι επιλέξιμος για την πίστωση. Μικροπαραγωγός είναι οποιοδήποτε πρόσωπο, η παραγωγική ικανότητα του οποίου δεν ξεπερνά τα 60 εκατομμύρια γαλόνια βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης ετησίως. Ο μικροπαραγωγός βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης μπορεί να αξιώσει μη επιστρεπτέα γενική πίστωση φόρου εισοδήματος για τις επιχειρήσεις ύψους 0,10 USD για κάθε γαλόνι βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης που παράγει. Ο παραγωγός για να δικαιούται την πίστωση, δεν μπορεί να παράγει πάνω από 15 εκατομμύρια γαλόνια σε κάθε οικονομικός έτος. Προκειμένου ο παραγωγός να αξιώσει την πίστωση, το βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης πρέπει να χρησιμοποιηθεί ως καύσιμο, να πωληθεί για χρήση ως καύσιμο, ή να χρησιμοποιηθεί για να δημιουργήσει μια μείξη καυσίμων βιοντίζελ και ντίζελ που χρησιμοποιείται ως καύσιμο ή πωλείται για χρήση ως καύσιμο.

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(66) Οι αιτήσεις για τις μη επιστρεπτέες γενικές πιστώσεις φόρου εισοδήματος για τις επιχειρήσεις γίνονται κάθε χρόνο όταν ο αιτών συμπληρώνει τη φορολογική του δήλωση. Η πίστωση για κάθε γαλόνι βιοντίζελ που παράγεται από τον αιτούντα κατά τη διάρκεια του σχετικού φορολογικού έτους, κατ' ανώτατο όριο 15 εκατομμύρια γαλόνια, αντισταθμίζεται με την οφειλή του για το φόρο εισοδήματος της εταιρείας. Εάν η φορολογική του οφειλή του είναι χαμηλότερη από το ποσό της πίστωσης που αξιώνει, το πλεονάζον ποσό μπορεί να μεταφερθεί στα επόμενα φορολογικά έτη.

(67) Κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας, μία από τις εταιρείες του δείγματος επωφελήθηκε από το σύστημα. Η εταιρεία χρησιμοποίησε την πίστωση για να μειώσει την οφειλή της για το φόρο εισοδήματος.

δ) *Συμπέρασμα*

(68) Αυτό το σύστημα θεωρείται επιδότηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού δεδομένου ότι το σύστημα προβλέπει χρηματοδοτική συνεισφορά της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής υπό μορφή διαφυγόντων εσόδων που κανονικά της οφείλονται. Το κίνητρο προσποριζει όφελος στις εταιρείες που επωφελούνται από αυτό.

(69) Το σύστημα περιορίζεται σε παραγωγούς βιοντίζελ και, επομένως, θεωρείται ατομικού χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού και, επομένως, μπορούν να εφαρμοστούν αντισταθμιστικά μέτρα.

ε) *Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης*

(70) Το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε με βάση το ποσό της μείωσης του φόρου εισοδήματος για το οικονομικός έτος που λήγει κατά την περίοδο της έρευνας.

(71) Το ποσό της επιδότησης (αριθμητής) κατανέμεται στη συνέχεια στις συνολικές πωλήσεις του υπό εξέταση προϊόντος κατά τη διάρκεια της ΠΕ.

(72) Η υπό εξέταση εταιρεία έλαβε επιδοτήσεις ύψους 0,4 % στο πλαίσιο αυτού του συστήματος κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας.

3.4. **Το πρόγραμμα βιοενέργειας του αμερικανικού υπουργείου Γεωργίας**

α) *Νομική βάση*

(73) Το πρόγραμμα βιοενέργειας του αμερικανικού Υπουργείου Γεωργίας («USDA») είχε λάβει αρχικά έγκριση και χρηματοδότηση από την Commodity Credit Corporation («CCC») του υπουργείου βάσει της αρμοδιότητάς του που προβλέπεται στο τμήμα 5 του Charter Act της CCC, που κωδικοποιήθηκε στις ΗΠΑ. Κώδικας [τίτλος 15, κεφάλαιο 15, υποκεφάλαιο II, τμήμα 714γ στοιχείο (ε)]. Σε αυτόν το νόμο εκτίθενται οι αποκλειστικοί σκοποί για τους οποίους ο νόμος παραχωρεί στη CCC το δικαίωμα να ασκήσει τις γενικές αρμοδιότητές της. Συγκεκριμένα, το σύστημα βασίστηκε στην αρμοδιότητα που προβλέπεται στο τμήμα 5 στοιχείο ε) του νόμου, ο οποίος παραχωρεί την αρμοδιότητα στη CCC να:

«*αυξήσει την εγχώρια κατανάλωση γεωργικών προϊόντων (εκτός από τον καπνό) με την επέκταση ή βοηθώντας την επέκταση των εγχώριων αγορών ή με την ανάπτυξη ή βοηθώντας την ανάπτυξη νέων και συμπληρωματικών αγορών, μηχανισμών μάρκετινγκ, και των χρήσεων αυτών των προϊόντων.*»

(74) Η CCC δημοσίευσε έναν τελικό κανόνα που καθιέρωσε τις διατάξεις αυτού του συστήματος, οι οποίοι κωδικοποιήθηκαν στον «Code of Federal Regulations» (7 C.F.R) παράγραφος 1424.

(75) Όπως είχε αρχικά σχεδιαστεί, η CCC χρησιμοποίησε το τμήμα 5 στοιχείο ε) για τη χρηματοδότηση του συστήματος μόνο μέχρι το οικονομικό έτος 2002 ([13]). Ωστόσο, το 2002, το αμερικανικό συνέδριο συγκεκριμένα ενέκρινε και χρηματοδότησε τη συνέχεια του συστήματος μέχρι και το οικονομικό έτος 2006.

(76) Το σύστημα ήταν σε λειτουργία από την 1η Δεκεμβρίου 2000 μέχρι τον Ιούνιο του 2006. Τη διοικητική υποστήριξη είχε αναλάβει η Farm Service Agency του υπουργείου Γεωργίας.

([13]) Τα οικονομικά έτη για το σκοπό του προγράμματος για τη βιοενέργεια αρχίζουν από την 1η Οκτωβρίου μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους.

β) *Επιλεξιμότητα*

(77) Όταν το πρόγραμμα ήταν σε λειτουργία, όλοι οι εμπορικοί παραγωγοί βιοενέργειας ήταν επιλέξιμοι για να συμμετέχουν. Υπήρχε η απαίτηση για τους παραγωγούς να προσκομίσουν αποδείξεις για την παραγωγή, καθώς και αποδείξεις για την αγορά και χρήση γεωργικών προϊόντων που συνδέονται με την εν λόγω παραγωγή. Ειδικότερα, οι παραγωγοί βιοντίζελ έπρεπε να παράγουν και να πωλούν βιοντίζελ στο εμπόριο.

(78) Σύμφωνα με το νόμο, ως «βιοντίζελ» νοείται ο μονοαλκυλεστέρας που ανταποκρίνεται στα κατάλληλα πρότυπα της American Society for Testing and Materials (αμερικανικής εταιρείας για τις δοκιμές και τα υλικά). Για να είναι επιλέξιμος, ένας παραγωγός έπρεπε να πληροί ορισμένες απαιτήσεις όσον αφορά τη διατήρηση αρχείων και να παρέχει τις απαραίτητες πληροφορίες, καθώς και να επιτρέπει στη CCC να επαληθεύει τις πληροφορίες αυτές. Οι σχετικοί κανονισμοί ορίζουν τις λεπτομέρειες των διαδικασιών που πρέπει να ακολουθούνται για τη συμμετοχή στο πρόγραμμα, την υποβολή αιτήσεων για τις πληρωμές και τις διαδικασίες υποβολής εκθέσεων που οι αιτούντες πρέπει να ακολουθούν προκειμένου να είναι επιλέξιμοι για τις πληρωμές.

(79) Το νομοθέτημα του 2002 καθόρισε ότι τα επιλέξιμα προϊόντα που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για να παραγάγουν βιοενέργεια (είτε βιοντίζελ είτε αιθανόλη διαβάθμισης καυσίμου) είναι τα εξής:

— σιτάρι, καλαμπόκι, σόργο σε κόκκους, κριθάρι, βρώμη, ρύζι, σόγια, σπόροι ηλίανθου, κράμβη, κανόλα, κνήκος, σπόροι λιναριού, σπόροι σιναπιού, crambe, σπόροι σουσαμιού, και βαμβακόσπορος·

— κυτταρινικά προϊόντα, όπως η υβριδική λεύκα ή το panicum virgatum·

— λίπη, έλαια, λιπαντικά (είτε είναι ανακυκλωμένα είτε όχι) προερχόμενα από γεωργικά προϊόντα· και

— οποιοδήποτε ζωικό υποπροϊόν, εκτός από τα λίπη, τα έλαια και τα λιπαντικά που έχει καθοριστεί ότι χρησιμοποιούνται για την παραγωγή βιοενέργειας.

(80) Σύμφωνα με τις αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής, οι περισσότεροι από τους παραγωγούς βιοντίζελ που έλαβαν τα κίνητρα στο πλαίσιο του εν λόγω συστήματος χρησιμοποίησαν σόγια.

(81) Όλοι οι εμπορικοί παραγωγοί βιοντίζελ ήταν επιλέξιμοι για να συμμετέχουν, υπό την προϋπόθεση ότι ακολούθησαν τις διαδικασίες υποβολής αίτησης και υποβολής εκθέσεων που περιγράφηκαν παραπάνω. Η κυβέρνηση δεν προέβη σε καμία παρέμβαση παρά μόνο διασφάλισε ότι πληρούνται τα κριτήρια επιλεξιμότητας.

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(82) Κάθε οικονομικό έτος οι παραγωγοί βιοντίζελ μπορούσαν να συμμετάσχουν στο σύστημα υποβάλλοντας τα σχετικά έντυπα. Μετά την εγγραφή τους στο σύστημα, οι παραγωγοί βιοντίζελ υπέβαλαν τις τριμηνιαίες αιτήσεις για την πληρωμή των κινήτρων. Οι παραγωγοί βιοντίζελ έπρεπε να προσκομίσουν τεκμηρίωση για τον καθαρό όγκο των αγορών επιλέξιμων προϊόντων που πραγματοποίησαν και την καθαρή παραγωγή βιοντίζελ κατά τη διάρκεια των σχετικών περιόδων.

(83) Το σύστημα προέβλεπε πληρωμές στους παραγωγούς βιοντίζελ με βάση έναν συνδυασμό της βασικής παραγωγής τους βιοντίζελ και της αυξημένης παραγωγής βιοντίζελ την αντίστοιχη περίοδο του προηγούμενου οικονομικού έτους. Για το οικονομικό έτος 2006, οι επιχειρήσεις έλαβαν κίνητρα μόνο από την αυξημένη παραγωγή βιοντίζελ. Με βάση την παραγωγή βιοντίζελ κάθε δικαιούχου και την αυξημένη παραγωγή βιοντίζελ από τα επιλέξιμα γεωργικά προϊόντα, το USDA υπολόγισε το ποσό των πληρωμών όπως παρατίθεται στους κανονισμούς.

(84) Δεδομένου ότι το σύστημα τερματίστηκε τον Ιούνιο του 2006, καμία από τις εταιρείες στο δείγμα ούτε η εταιρεία που αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 9 στην οποία έχει χορηγηθεί ατομική εξέταση δεν έλαβε τα κίνητρα στο πλαίσιο του συστήματος αυτού κατά την περίοδο έρευνας. Όταν ίσχυε το σύστημα, τρεις από τις εταιρείες του δείγματος έλαβαν τις πληρωμές την περίοδο από το 2002 ως το 2006. Μία εταιρεία έλαβε άμεσες πληρωμές από τη Farm Service Agency. Μια άλλη εταιρεία έλαβε τις έμμεσες πληρωμές στο πλαίσιο αυτού του συστήματος, δεδομένου ότι μια εταιρεία που ωφελήθηκε από αυτό το σύστημα μεταβίβασε μερικά από τα ποσά που παρέλαβε σε εταιρεία του δείγματος στο πλαίσιο συμφωνίας συμμετοχής στα κέρδη όπως προβλέπουν οι ρυθμίσεις υπεργολαβίας μεταξύ των δύο εταιρειών. Μια τρίτη εταιρεία έλαβε μόνο ένα μικρό ποσό το οικονομικό έτος 2006.

δ) *Συμπέρασμα*

(85) Διαπιστώθηκε ότι τα κίνητρα που παραχωρήθηκαν στο πλαίσιο του εν λόγω συστήματος σε ορισμένους παραγωγούς βιοντίζελ κατά τη διάρκεια ορισμένων ετών βασίστηκαν στην παραγωγή βιοντίζελ και υπήρξε σαφώς χρηματοδοτική συνεισφορά της κυβέρνησης των ΗΠΑ με τη μορφή επιχορηγήσεων ατομικού χαρακτήρα για τον κλάδο του βιοντίζελ. Οι επιδοτήσεις, ωστόσο, θεωρείται ότι ήταν επαναλαμβανόμενες και ότι χορηγήθηκαν κάθε χρόνο· συνεπώς, δεν προσπορίστηκε κανένα όφελος κατά την περίοδο έρευνας.

(86) Επίσης, διαπιστώθηκε ότι το σύστημα επανεισάγεται για το οικονομικό έτος 2009 (Οκτώβριος 2008-Σεπτέμβριος 2009). Εντούτοις, δεδομένου ότι η περίοδος έρευνας αρχίζει από τον Απρίλιο του 2007 μέχρι τον Μάρτιο του 2008, δεν υπάρχει κανένας λόγος να ληφθούν αντισταθμιστικά μέτρα για τυχόν οφέλη που ίσως προκύψουν στο πλαίσιο του συστήματος που επανεισάγεται.

ΠΟΛΙΤΕΙΑΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

Εισαγωγή

Τέσσερα από τα πολιτειακά συστήματα που ερευνήθηκαν δεν χρησιμοποιήθηκαν από καμία εταιρεία του δείγματος στην οποία χορηγήθηκε ατομική εξέταση. Για το λόγο αυτό, αυτά τα συστήματα δεν έχουν αναλυθεί περαιτέρω. Αυτά τα συστήματα είναι: Φορολογική απαλλαγή για τον εξοπλισμό βιοντίζελ στη βόρεια Ντακότα· Πρόγραμμα «Energy Freedom» στην Πολιτεία της Ουάσιγκτον· Φοροαπαλλαγή για τα βιοκαύσιμα που πωλούνται στο λιανικό εμπόριο στην Πολιτεία της Ουάσιγκτον και έκπτωση φόρου για τα βιοκαύσιμα στην Πολιτεία της Ουάσιγκτον.

3.5. **Φορολογική απαλλαγή για το βιοντίζελ στο Ιλλινόις**

(87) Στην Πολιτεία του Ιλλινόις, ο «φόρος επί των πωλήσεων» αποτελείται από δύο ξεχωριστούς αλλά συμπληρωματικούς φόρους. Ένας λιανοπωλητής υλικών ατομικών αγαθών [14] υπόκειται σε φορολογική υποχρέωση για το επάγγελμα του λιανοπωλητή [Retailers' Occupation Tax («ROT»)] και ο αγοραστής των υλικών ατομικών αγαθών υπόκειται σε μια αντίστοιχη φορολογική υποχρέωση χρήσης.

(88) Η νομική βάση για το φόρο ROT είναι το 35 Illinois Compiled Statutes («ILCS»), κεφάλαιο 120, τμήμα 2 ενώ η βάση για το φόρο χρήσης είναι το 35 ILCS, κεφάλαιο 105, τμήματα 3-45. Σύμφωνα με τις προηγούμενες διατάξεις, «ένας φόρος επιβάλλεται σε πρόσωπα που δραστηριοποιούνται στη λιανική πώληση υλικών ατομικών αγαθών …». Οι τελευταίες διατάξεις αναφέρουν ότι οι λιανοπωλητές «εισπράττουν φόρο από τους χρήστες με την προσθήκη του φόρου στην τιμή πώλησης των υλικών αγαθών, όταν πωλείται για χρήση …».

(89) Ο συντελεστής του φόρου ROT κατά τη διάρκεια της ΠΕ ήταν 6,25 % των ακαθάριστων εσόδων από τις πωλήσεις των υλικών ατομικών αγαθών που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων, στα οποία προστίθενται όλοι οι τοπικοί φόροι που ισχύουν στις κομητείες του Ιλλινόις (35 ILCS, κεφάλαιο 120, τμήμα 2-10).

(90) Ο συντελεστής του φόρου χρήσης κατά τη διάρκεια της ΠΕ ήταν 6,25 % είτε της τιμής πώλησης είτε της πραγματικής αγοραίας αξίας, κατά περίπτωση, των υλικών ατομικών αγαθών, στον οποίο προστίθενται τυχόν τοπικοί φόροι που ισχύουν στις κομητείες του Ιλλινόις (35 ILCS, κεφάλαιο 105, τμήμα 3-10).

(91) Στην πραγματικότητα, μια εταιρεία που εισπράττει το φόρο χρήσης επί των πωλήσεών της πληρώνει αυτό το φόρο στο υπουργείο Εσόδων της Πολιτείας του Ιλλινόις με τη μορφή ROT.

α) *Νομική βάση*

(92) Όσον αφορά την επιβολή του φόρου ROT για το βιοντίζελ και τα μείγματα βιοντίζελ, ο νόμος 35 ILCS, κεφάλαιο 120, τμήμα 2-10 προβλέπει ότι οι εισπράξεις των πωλήσεων που πραγματοποιούνται την ή μετά την 1η Ιουλίου 2003 και την ή πριν από την 31η Δεκεμβρίου 2013,

i) υπόκεινται μόνο κατά 80 % σε φόρο για τα μείγματα που περιέχουν βιοντίζελ όχι λιγότερο από 1 % και όχι περισσότερο από 10 %, και

ii) δεν υπόκεινται στο ROT, για βιοντίζελ 100 % και μείγματά του που περιέχουν βιοντίζελ πάνω από 10 % αλλά λιγότερο από 99 %.

(93) Όσον αφορά την επιβολή του φόρου χρήσης στο βιοντίζελ και τα μείγματα βιοντίζελ, ισχύουν οι ίδιες μερικές/πλήρεις απαλλαγές που ισχύουν για το φόρο ROT όπως αναφέρθηκε παραπάνω για το ROT (35 ILCS, κεφάλαιο 105, τμήμα 3-10).

(94) Οι απαλλαγές από το ROT και το φόρο χρήσης προβλέπονται επίσης στην προαναφερθείσα νομοθεσία για τις εισπράξεις από πωλήσεις άλλων προϊόντων.

β) *Επιλεξιμότητα*

(95) Οποιοσδήποτε είναι λιανοπωλητής ή αγοραστής καυσίμου βιοντίζελ είναι επιλέξιμος να αξιώνει τις απαλλαγές που αναφέρθηκαν παραπάνω στις αιτιολογικές σκέψεις 92 και 93.

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(96) Σύμφωνα με τις διατάξεις φοροαπαλλαγής που αναφέρθηκαν παραπάνω στις αιτιολογικές σκέψεις 92 και 93, ο φόρος χρήσης δεν εισπράττεται για λιανικές πωλήσεις βιοντίζελ/μειγμάτων βιοντίζελ. Δεδομένου ότι οι λιανικές πωλήσεις βιοντίζελ/μειγμάτων βιοντίζελ απαλλάσσονται από το φόρο χρήσης, οι εταιρείες που πωλούν βιοντίζελ/μείγματα βιοντίζελ (συμπεριλαμβανομένων των παραγωγών/αναμεικτών) στους λιανοπωλητές δεν υπόκεινται στον ROT για τις πωλήσεις βιοντίζελ/μειγμάτων βιοντίζελ που πραγματοποιούν.

δ) *Συμπεράσματα*

(97) Είναι σαφές ότι η απαλλαγή από το φόρο χρήσης και το φόρο ROT ενεργοποιείται στις λιανικές πωλήσεις βιοντίζελ/μειγμάτων βιοντίζελ. Γι' αυτό το λόγο, το όφελος από τις απαλλαγές εισπράττουν, επομένως, οι καταναλωτές του προϊόντος. Σε αυτές τις περιστάσεις, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, κανένας αντισταθμιστικός δασμός δεν μπορεί να επιβληθεί με σκοπό να αντισταθμίσει αυτήν την επιδότηση δεδομένου ότι δεν χορηγήθηκε, άμεσα ή έμμεσα, για την παρασκευή, την παραγωγή, την εξαγωγή ή τη μεταφορά του υπό εξέταση προϊόντος.

(98) Μία από τις συνεργαζόμενες εταιρείες του δείγματος δεν εισέπραξε το φόρο χρήσης επί των πωλήσεων βιοντίζελ/μειγμάτων βιοντίζελ που πραγματοποίησε σε λιανοπωλητές και, συνεπώς, δεν κατέβαλε το ROT επί αυτών των πωλήσεων. Εντούτοις, λαμβάνοντας υπόψη τα συμπεράσματα που συνάγονται παραπάνω στην αιτιολογική σκέψη 97, θεωρείται ότι αυτή η εταιρεία δεν έχει λάβει κίνητρο που να δικαιολογεί αντισταθμίσιμο όφελος.

3.6. **Ταμείο παροχής κινήτρων στους επιλέξιμους παραγωγούς βιοντίζελ στο Μιζούρι**

α) *Νομική βάση*

(99) Το 2002, βάσει του νόμου της Πολιτείας του Μιζούρι («RSMo») (κεφάλαιο 142, τμήμα 142.031), θεσπίστηκε το «Ταμείο παροχής κινήτρων στους επιλέξιμους παραγωγούς βιοντίζελ στο Μιζούρι» («το Ταμείο»). Ο σκοπός του Ταμείου είναι «… να παρέχει οικονομικές επιδοτήσεις στους επιλέξιμους παραγωγούς βιοντίζελ στο Μιζούρι …».

(100) Κάθε οικονομικό έτος (από την 1η Ιουλίου ενός έτους έως τις 30 Ιουνίου του επόμενου έτους) το υπουργείο Γεωργίας του Μιζούρι διαθέτει στους επιλέξιμους παραγωγούς βιοντίζελ του Μιζούρι («MQBPs») όλα τα κονδύλια του Ταμείου σύμφωνα με τη νομοθεσία που έχει ψηφίσει το Κοινοβούλιο του Μιζούρι και έχει υπογράψει ο κυβερνήτης του.

[14] Δεν περιλαμβάνεται ορισμός για τα «υλικά ατομικά αγαθά» στη νομοθεσία του Ιλλινόις αλλά θεωρείται ότι είναι οποιοδήποτε υλικό αγαθό.

β) *Επιλεξιμότητα*

(101) Όπως στην έναρξη της ΠΕ (την 1η Απριλίου 2007), ως MQBP νοείται μια μονάδα παραγωγής βιοντίζελ και

i) είχε καταχωρηθεί στην Υπηρεσία Προστασίας του Περιβάλλοντος των Ηνωμένων Πολιτειών («USEPA»)

και

ii) ιδιοκτήτες της ήταν, τουλάχιστον κατά 51 %, γεωργικοί παραγωγοί που κατοικούσαν στην Πολιτεία του Μιζούρι και οι οποίοι ασχολήθηκαν ενεργά με τη γεωργική παραγωγή για εμπορικούς σκοπούς·

ή

iii) τουλάχιστον ογδόντα τοις εκατό της τροφοδοτικής ύλης που χρησιμοποιείται από τη μονάδα προέρχεται από την Πολιτεία του Μιζούρι. Ως τροφοδοτική ύλη νοείται ένα γεωργικό προϊόν του Μιζούρι όπως καθορίζεται στο τμήμα 348.400 RSMo. Αυτός ο τελευταίος ορισμός περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, γεωργικά και φυτικά προϊόντα, σε φυσική κατάσταση ή μεταποιημένα, που έχουν παραχθεί, μεταποιηθεί ή έχουν αποκτήσει προστιθέμενη αξία στην Πολιτεία του Μιζούρι.

(102) Αυτά τα κριτήρια επιλεξιμότητας τροποποιήθηκαν και ισχύουν από τις 28 Αυγούστου 2007, αφού αντικαταστάθηκε το σημείο [iii) παραπάνω με τα ακόλουθα και αφού προστέθηκε ένας συμπληρωματικός όρος iv) παρακάτω]:

iii) τουλάχιστον ογδόντα τοις εκατό της τροφοδοτικής ύλης που χρησιμοποιήθηκε από τη μονάδα προέρχεται από την Πολιτεία του Μιζούρι. Ως τροφοδοτική ύλη νοείται ένα γεωργικό, οπωροκηπευτικό, αμπελουργικό, φυτοκομικό προϊόν ή προϊόν υδατοκαλλιέργειας, ζωικού κεφαλαίου, δασοκομίας, ή πουλερικών είτε στη φυσική του κατάσταση είτε μεταποιημένο.

iv) πληροί όλες τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

— έχει καταχωρηθεί στο υπουργείο Γεωργίας του Μιζούρι μέχρι την 1η Σεπτεμβρίου 2007·

— η κατασκευή της μονάδας έχει αρχίσει πριν από την 1η Νοεμβρίου 2007· και

— η παραγωγή βιοντίζελ έχει αρχίσει πριν από την 1η Μαρτίου 2009.

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(103) Για να λάβει επιχορήγηση από το ταμείο, ένας MQBP πρέπει, μεταξύ άλλων, να διαθέτει άδεια. Μια άδεια εκδίδεται σε έναν MQBP όταν πληροί τα προαναφερθέντα κριτήρια και προσκομίζει συμπληρωματικές πληροφορίες στο υπουργείο Γεωργίας της Πολιτείας του Μιζούρι («MDA») συμπεριλαμβανομένου του αριθμού USEPA της εταιρείας, του ομοσπονδιακού αριθμού ταυτοποίησης εργοδοτών, κ.λπ. Η άδεια αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία που έχουν παραληφθεί όλες οι απαιτούμενες πληροφορίες και έχουν εγκριθεί από το υπουργείο Γεωργίας (MDA) και λήγει όταν λάβει ο MQBP επιχορηγήσεις εξήντα μηνών ή δεν συμμορφώνεται πλέον με τις διατάξεις επιλεξιμότητας.

(104) Μόλις εκδοθεί μια άδεια, ένας MQBP μπορεί να υποβάλει αίτηση για επιχορήγηση παραγωγών ζητώντας το έντυπο αίτησης για μια επιχορήγηση από το MDA, στο πλαίσιο του Ταμείου παροχής κινήτρων στους επιλέξιμους παραγωγούς. Για να λάβει επιχορήγηση παραγωγού για έναν συγκεκριμένο μήνα, ο MQBP πρέπει να συμπληρώσει το προβλεπόμενο έντυπο της αίτησης για την επιχορήγηση.

(105) Ο MQBP πρέπει να υποβάλει το συμπληρωμένο έντυπο της αίτησης για επιχορήγηση στο MDA το αργότερο έως δεκαπέντε ημέρες μετά την τελευταία ημέρα του μήνα για τον οποίο ζητείται η επιχορήγηση. Οι αιτήσεις που υποβάλλονται μετά αυτήν την προθεσμία απορρίπτονται αυτόματα.

(106) Το ποσό κάθε μηνιαίας επιχορήγησης υπολογίζεται αφού πρώτα καθοριστεί ο αριθμός γαλονιών του βιοντίζελ που πληροί τα κριτήρια και έχει παραχθεί από γεωργικά προϊόντα του Μιζούρι τον προηγούμενο μήνα του οικονομικού έτους, όπως πιστοποιείται από το MDA. Ο αριθμός αυτός στη συνέχεια πολλαπλασιάζεται με την πίστωση ανά γαλόνι που ορίζεται στο τμήμα 142.031, RSMo (πολιτειακός νόμος) και στον τίτλο 2 του κώδικα πολιτειακών κανονισμών (Code of State Regulations («CSR»)) 110-2.010. Κάθε MQBP θα είναι επιλέξιμος για συνολική επιχορήγηση, οποιοδήποτε οικονομικό έτος, ίση με 0,30 USD ανά γαλόνι για τα πρώτα δεκαπέντε εκατομμύρια γαλόνια βιοντίζελ που πληροί τα κριτήρια και παράγεται από γεωργικά προϊόντα του Μιζούρι κατά το οικονομικό έτος, συν 0,10 USD ανά γαλόνι για τα επόμενα δεκαπέντε εκατομμύρια γαλόνια του βιοντίζελ που πληροί τα κριτήρια και παράγεται από γεωργικά προϊόντα του Μιζούρι το οικονομικό έτος. Το βιοντίζελ που πληροί τα κριτήρια και παράγεται από MQBP και ξεπερνά τα τριάντα εκατομμύρια γαλόνια σε ένα οικονομικό έτος δεν λαμβάνεται υπόψη στον υπολογισμό της επιχορήγησης.

(107) Εάν τα διαθέσιμα χρήματα δεν αρκούν για να καταβληθεί σε όλους τους MQBP η μέγιστη μηνιαία επιχορήγηση που επιτρέπεται από το νόμο, τα διαθέσιμα χρήματα θα κατανεμηθούν έτσι ώστε κάθε MQBP να λαμβάνει μερίδιο των χρημάτων ανάλογο με την επιλέξιμη παραγωγή βιοντίζελ όλων των MQBP για εκείνο το μήνα.

(108) Το MDA προσπαθεί να πληρώσει όλες τις επιχορηγήσεις για έναν συγκεκριμένο μήνα μέσα σε τριάντα ημέρες από την παραλαβή και την έγκριση της αίτησης για την επιχορήγηση.

δ) *Συμπεράσματα*

(109) Αυτό το σύστημα θεωρείται ως επιδότηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) του βασικού κανονισμού δεδομένου ότι το σύστημα προβλέπει χρηματοδοτική συνεισφορά από το δημόσιο της πολιτείας του Μιζούρι [15] με τη μορφή άμεσων επιχορηγήσεων. Οι επιχορηγήσεις παρέχουν όφελος στις επιχειρήσεις που τις λαμβάνουν.

[15] Ο όρος «δημόσιο» για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ερμηνεύεται σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3, δεύτερη παράγραφος, του βασικού κανονισμού που ορίζει ότι «ως «δημόσιο» νοείται κάθε δημόσιος ή κυβερνητικός οργανισμός στην επικράτεια της χώρας καταγωγής ή εξαγωγής».

(110) Το σύστημα περιορίζεται στους παραγωγούς βιοντίζελ και, επομένως, θεωρείται ότι έχει ατομικό χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού και, επομένως, μπορούν να ληφθούν αντισταθμιστικά μέτρα.

ε) *Υπολογισμός του ποσού επιδότησης*

(111) Ένας από τους συνεργαζόμενους εξαγωγείς που συμμετείχαν στο δείγμα επωφελήθηκε από αυτό το σύστημα κατά την ΠΕ. Το ποσό των επιχορηγήσεων που έλαβε την ΠΕ κατανεμήθηκε επί του συνόλου των πωλήσεων του εν λόγω προϊόντος στην ΠΕ. Το ποσό των αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων που αποκτήθηκε στο πλαίσιο του εν λόγω σχεδίου, εκφραζόμενου κατ' αξία, για την εταιρεία αυτή ήταν 3.8 %.

3.7. **Πρόγραμμα δανειοδότησης στο πλαίσιο του «biofuels partnership in assisting community expansion» (PACE) στη βόρεια Ντακότα**

(112) Το πρόγραμμα βιολογικών καυσίμων PACE, που άρχισε να ισχύει από τον Ιούλιο του 2007, ήταν ο διάδοχος του προγράμματος («Biodiesel PACE») που ήταν σε ισχύ από τον Ιούλιο του 2005 μέχρι τον Ιούνιο του 2007.

α) *Νομική βάση*

(113) Το πρόγραμμα Biodiesel PACE θεσπίστηκε διά νόμου της βόρειας Ντακότα με τον North Dakota Century Code («N.D.C.C.») 6-09.17 «biofuels partnership in assisting community expansion» το 2005. Στο πλαίσιο αυτού του κώδικα, θεσπίστηκε η σύμπραξη για το βιοντίζελ με σκοπό τη σύσταση ταμείου για την ανάπτυξη των τοπικών κοινοτήτων («το ταμείο»).

(114) Το 2007, μετά από την ψήφιση του νόμου της Γερουσίας αριθ. 2180, ο προαναφερθείς Century Code της Βόρειας Ντακότας 6-09.17 τροποποιήθηκε και το πρόγραμμα PACE για το βιοντίζελ τροποποιήθηκε επίσης με ισχύ από τον Ιούλιο του 2007 και μετονομάστηκε σε πρόγραμμα PACE για τα βιοκαύσιμα.

β) *Επιλεξιμότητα*

(115) Βάσει του προγράμματος PACE για το βιοντίζελ, μια μονάδα παραγωγής βιοντίζελ ήταν επιλέξιμη για χρηματοδότηση από το ταμείο.

(116) Η «μονάδα παραγωγής βιοντίζελ» ορίστηκε ως «εταιρεία μετοχικού κεφαλαίου, εταιρεία περιορισμένης ευθύνης, συνεργασία, άτομο ή ένωση που συμμετέχουν στην παραγωγή καυσίμων ντίζελ με περιεκτικότητα τουλάχιστον πέντε τοις εκατό βιοντίζελ το οποίο πληροί την προδιαγραφή που εγκρίθηκε από την αμερικανική εταιρεία για τις δοκιμές και τα υλικά».

(117) Η χρηματοδότηση έλαβε τη μορφή μειωμένου επιτοκίου για δάνεια που χορηγήθηκαν από έναν βασικό (εμπορικό) χρηματοδοτικό οργανισμό με τη συμμετοχή της τράπεζας της Βόρειας Ντακότας. Η τράπεζα αυτή είναι ίδρυμα της Πολιτείας της Βόρειας Ντακότας. Οι δικαιούχοι των δανείων μπόρεσαν να λάβουν ένα επιτόκιο 5 % κάτω από το επίσημο επιτόκιο. Μια μεμονωμένη μονάδα παραγωγής βιοντίζελ θα μπορούσε να λάβει συνολικά ανώτατο ποσό ύψους 400 000 USD λόγω μειωμένου επιτοκίου ανά δάνειο.

(118) Το σύστημα PACE για τα βιοκαύσιμα καθιερώθηκε για να μειωθεί το επιτόκιο των δανείων που χορηγούνται στις μονάδες παραγωγής βιοντίζελ και αιθανόλης, στις δραστηριότητες ζωικού κεφαλαίου, στους λιανοπωλητές βιοκαυσίμων και στις εγκαταστάσεις διαχείρισης σιτηρών. Οι εγκαταστάσεις παραγωγής βιοντίζελ που ικανοποιούν τα σχετικά κριτήρια είναι επιλέξιμες για αυτό το σύστημα.

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(119) Τα χρήματα του ταμείου χρησιμοποιούνται για να μειώσουν το επιτόκιο του οφειλέτη στα δάνεια που χορηγούνται από έναν τοπικό δανειστή και την τράπεζα της Βόρειας Ντακότας (BND), η οποία είναι ένας δημόσιος φορέας ιδιοκτησίας της Πολιτείας της Βόρειας Ντακότας. Το δάνειο διεκπεραιώνεται μέσω ενός τοπικού δανειοδοτικού ιδρύματος - τράπεζα, αποταμιευτήριο και δανειοδοτικοί οργανισμοί, πιστωτική ένωση ή γεωργικές πιστωτικές υπηρεσίες - που ζητά τη συμμετοχή της BND. Τα τοπικά δανειοδοτικά ιδρύματα μπορούν να είναι είτε δημόσια είτε ιδιωτικά ιδρύματα. Μαζί με τον οφειλέτη, ο δανειστής και η BND ορίζουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του δανείου, συμπεριλαμβανομένου του επιτοκίου. Ο κύριος δανειστής ζητά στη συνέχεια από το ταμείο να συμβάλει ώστε να μειωθούν τα επιτόκια. Στην πραγματικότητα, η διαδικασία της αίτησης γίνεται από έναν κύριο δανειστή (κατά γενικό κανόνα μια ιδιωτική τράπεζα) στην BND.

(120) Μια εταιρεία πληρώνει τις επιστροφές του μειωμένου επιτοκίου στον κύριο δανειστή. Ο κύριος δανειστής λαμβάνει στη συνέχεια από την BND (από το ταμείο), τη διαφορά μεταξύ της επιστροφής που θα όφειλε βάσει του «κανονικού» επιτοκίου και του μειωμένου ποσού που καταβάλλεται από την εταιρεία.

(121) Η εφαρμογή και του PACE για το βιοντίζελ και του PACE για τα βιοκαύσιμα είναι όπως περιγράφεται στις προηγούμενες δύο αιτιολογικές σκέψεις.

δ) *Συμπεράσματα*

(122) Όσον αφορά το PACE για το βιοντίζελ και το PACE για τα βιοκαύσιμα, υπάρχει μια χρηματοδοτική συνεισφορά από τις αρχές της Πολιτείας της Βόρειας Ντακότας δεδομένου ότι οι αρχές προβαίνουν σε πληρωμές σε έναν μηχανισμό χρηματοδότησης (το πρόγραμμα biodiesel partnership in assisting community expansion fund ή το πρόγραμμα biofuels partnership in assisting community expansion fund). Το εν λόγω ταμείο χρησιμοποιείται για να χρηματοδοτήσει μέρος της επιστροφής των τόκων που οφείλει μια εταιρεία για τα δάνεια. Οι δικαιούχοι χρηματοδότησης και από τα δύο συστήματα περιορίζονται, μεταξύ άλλων, στους παραγωγούς βιοντίζελ. Σε αυτές τις περιστάσεις, και τα δύο συστήματα έχουν ατομικό χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Υπάρχει ένα όφελος που προσπορίζονται οι εταιρείες που επωφελούνται από αυτό το σύστημα με τη μορφή επιστροφών μειωμένου τόκου.

ε) *Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης*

(123) Μία εταιρεία επωφελήθηκε από το σύστημα PACE για το βιοντίζελ την ΠΕ. Ωστόσο το όφελος της εταιρείας θεωρήθηκε αμελητέο εφόσον είναι χαμηλότερο του 0,1 %.

3.8. **Φορολογική πίστωση για τον εξοπλισμό παραγωγής βιοντίζελ στη Βόρεια Ντακότα**

α) *Νομική βάση*

(124) Η νομική βάση για τον εταιρικό φόρο της Βόρειας Ντακότας περιλαμβάνεται στο σύνταγμα της βόρειας Ντακότας άρθρο X, §3, και στο N.D.C.C. §57-38-30. Η φορολογική πίστωση στο πλαίσιο αυτού του συστήματος, που είναι διαθέσιμο για την αναδιάταξη του εξοπλισμού για βιοντίζελ, βασίζεται στο N.D.C.C. §57-38-30.6.

β) *Επιλεξιμότητα*

(125) Ο φορολογούμενος πρέπει να είναι μια εταιρεία μετοχικού κεφαλαίου που υπόκειται στο φόρο εισοδήματος της Βόρειας Ντακότας.

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(126) Η πίστωση φόρου εισοδήματος εφαρμόζεται στη φορολογική οφειλή κατά δέκα τοις εκατό το χρόνο για πέντε χρόνια για τις άμεσες δαπάνες που αναλαμβάνει ο φορολογούμενος μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2002. Οι δαπάνες είναι οι άμεσες δαπάνες του φορολογούμενου για να προσαρμόσει ή να προσθέσει εξοπλισμό για τη μετασκευή μιας υπάρχουσας μονάδας ή για την προσαρμογή μιας νέας μονάδας εντός της Πολιτείας με σκοπό την παραγωγή ή την ανάμειξη καυσίμου ντίζελ που περιέχει τουλάχιστον 2 % καύσιμο βιοντίζελ.

δ) *Συμπεράσματα*

(127) Αυτό το σύστημα περιορίζεται στους φορολογούμενους που δραστηριοποιούνται στην προσαρμογή ή την προσθήκη εξοπλισμού για τη μετασκευή μιας υπάρχουσας μονάδας ή την προσαρμογή νέας μονάδας εντός της Πολιτείας με σκοπό την παραγωγή ή την ανάμειξη καυσίμου ντίζελ που περιέχει τουλάχιστον 2 % καύσιμο βιοντίζελ. Το σύστημα έχει, επομένως, ατομικό χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Το σύστημα αυτό θεωρείται επιδότηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) του βασικού κανονισμού, αφού η κυβέρνηση παραιτείται από απαίτηση σε έσοδο (φόρος εσόδων της εταιρείας) που κανονικά της οφείλεται ή δεν το εισπράττει. Η μειωμένη φορολογική οφειλή της εταιρείας της προσποριζει όφελος.

ε) *Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης*

(128) Μία εταιρεία επωφελήθηκε από το σύστημα αυτό την ΠΕ. Ωστόσο το όφελος της εταιρείας θεωρήθηκε αμελητέο εφόσον είναι χαμηλότερο του 0,1 %.

3.9. **Πίστωση φόρου εσόδων για το βιοντίζελ στη Βόρεια Ντακότα**

α) *Νομική βάση*

(129) Η πίστωση φόρου για την ανάμειξη καυσίμου βιοντίζελ βασίζεται στο N.D.C.C. §57-38-01.22.

β) *Επιλεξιμότητα*

(130) Ο φορολογούμενος πρέπει να υπόκειται στο φόρο εισοδήματος της Βόρειας Ντακότας και να είναι κάτοχος ισχύουσας άδειας μέσω του Tax Commissioner's Office της Πολιτείας ως προμηθευτής καυσίμων που αναμειγνύει καύσιμο βιοντίζελ σύμφωνα με το N.D.C.C. §57-43.2-05 (1).

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(131) Ο φορολογούμενος δικαιούται την πίστωση για φορολογική οφειλή 0,05 USD ανά γαλόνι μείγματος καυσίμου βιοντίζελ, με την προϋπόθεση ότι το βιοντίζελ είναι τουλάχιστον το 5 % του όγκου (B5).

δ) *Συμπεράσματα*

(132) Το σύστημα αυτό θεωρείται επιδότηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) του βασικού κανονισμού, αφού η κυβέρνηση παραιτείται από απαίτηση σε έσοδο (φόρος εσόδων της εταιρείας) που κανονικά της οφείλεται ή δεν το εισπράττει. Η μειωμένη φορολογική οφειλή της εταιρείας της προσποριζει όφελος.

ε) *Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης*

(133) Μια εταιρεία επωφελήθηκε από το σύστημα αυτό την ΠΕ. Ωστόσο το όφελος της εταιρείας θεωρήθηκε αμελητέο εφόσον είναι χαμηλότερο του 0,1 %.

3.10. **Η φορολογική απαλλαγή για το μείγμα αιθανόλης και βιοντίζελ στο Τέξας**

(134) Σύμφωνα με τον Κώδικα της Πολιτείας του Τέξας, τα καύσιμα κινητήρων, συμπεριλαμβανομένου του πετρελαίου εσωτερικής καύσης (ντίζελ), υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης της πολιτείας. Ο πολιτειακός φόρος που καταβάλλεται για το ντίζελ προστίθεται, όπως επιτάσσει ο νόμος, στην τιμή πώλησης σε κάθε επόμενη πώληση, έτσι ώστε ο φόρος πληρώνεται τελικά από το πρόσωπο που χρησιμοποιεί ή καταναλώνει το καύσιμο. Το βιοντίζελ αντιμετωπίζεται ως ξεχωριστό προϊόν βάσει της πολιτειακής νομοθεσίας του Τέξας. Δεν είναι φορολογητέο προϊόν. Αυτό συνεπάγεται ότι οι παραγωγοί βιοντίζελ δεν χρειάζεται να εισπράττουν φόρο από τον αγοραστή εξ ονόματος και για λογαριασμό της φορολογικής αρχής της Πολιτείας. Συμπερασματικά, οι παραγωγοί βιοντίζελ δεν προσποριζονται όφελος από τη φοροαπαλλαγή του μείγματος αιθανόλης-βιοντίζελ που ισχύει στο Τέξας και, στο βαθμό που η απόφαση για τη μη φορολόγηση ενός συγκεκριμένου προϊόντος βάσει του πολιτειακού νόμου του Τέξας αφορά οποιοδήποτε πρόσωπο στην Πολιτεία αυτή, το όφελος αυτό το προσποριζεται ο τελικός καταναλωτής. Υπό αυτές τις συνθήκες, κρίνεται ότι δεν πρέπει να ληφθούν αντισταθμιστικά μέτρα για το σύστημα αυτό.

3.11. **Το πρόγραμμα κινήτρων του Τέξας για την παραγωγή καυσίμου αιθανόλης και βιοντίζελ**

α) *Νομική βάση*

(135) Κεφάλαιο 16 του Γεωργικού Κώδικα του Τέξας· κανόνες που διέπουν το πρόγραμμα κινήτρων για την παραγωγή καυσίμου αιθανόλης και βιοντίζελ· και κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με το πρόγραμμα κινήτρων για την παραγωγή καυσίμου αιθανόλης και βιοντίζελ.

β) *Επιλεξιμότητα*

(136) Το σύστημα παρέχει επιχορηγήσεις σε επιλέξιμες εταιρείες που παράγουν αιθανόλη και βιοντίζελ. Ο παραγωγός που επιθυμεί να λάβει επιχορήγηση θα πρέπει να υποβάλει αίτηση στην οποία να τεκμηριώνει ότι:

1) η βιομηχανική μονάδα μπορεί να παράγει καύσιμο αιθανόλης ή βιοντίζελ·

2) ο παραγωγός έχει πραγματοποιήσει ουσιαστική επένδυση στη μονάδα· και

3) η βιομηχανική μονάδα είναι μόνιμα εγκατεστημένη στο Τέξας.

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(137) Το σύστημα όριζε ότι ο παραγωγός που κατέβαλλε τέλος 3,2 σεντ ανά γαλόνι βιοντίζελ το οποίο παραγόταν σε καταχωρισμένη σε μητρώο μονάδα δικαιούνταν να λάβει 20 σεντ για κάθε γαλόνι βιοντίζελ που είχε παραχθεί σε κάθε καταχωρισμένη σε μητρώο μονάδα έως τη δέκατη επέτειο της ημερομηνίας έναρξης παραγωγής της μονάδας.

(138) Η καταχωρισμένη σε μητρώο μονάδα έπρεπε να υποβάλλει μηνιαίες εκθέσεις παραγωγής και μια τριμηνιαία έκθεση επικυρωμένη από ορκωτό λογιστή. Μετά την υποβολή της τριμηνιαίας έκθεσης, η μονάδα πλήρωνε επίσης τέλος 3,2 σεντ ανά γαλόνι. Το ποσό αυτού του καταβληθέντος τέλους πολλαπλασιαζόταν επί 5,25, έτσι ώστε το κίνητρο των 20 σεντ ανά γαλόνι καταβαλλόταν στη συνέχεια στη μονάδα. Το όριο παραγωγής για την πληρωμή του κινήτρου ήταν τα πρώτα 18 εκατομμύρια γαλόνια ετησίως ανά μονάδα.

(139) Το σύστημα τέθηκε σε ισχύ το Σεπτέμβριο του 2003 αλλά οι πρώτες πληρωμές βάσει του συστήματος αυτού έγιναν μόλις τον Ιούνιο του 2006, επειδή δεν είχαν εγκριθεί κονδύλια πριν από το οικονομικό έτος Σεπτεμβρίου 2005 - Αυγούστου 2006. Από τις 31 Αυγούστου 2007 δεν λειτουργεί το σύστημα, επειδή το νομοθετικό σώμα του Τέξας διέκοψε τη χρηματοδότηση του συστήματος από την οικονομική διετία 2008-2009 (περίοδος Σεπτεμβρίου 2007 – Αυγούστου 2009). Νομικώς, το σύστημα εξακολουθεί να υφίσταται στο Τέξας. Επιπλέον, αποδείχθηκε ότι μία από τις υπό εξέταση εταιρείες επωφελήθηκε από το σύστημα αυτό κατά την περίοδο της έρευνας.

δ) *Συμπέρασμα*

(140) Το σύστημα αυτό θεωρείται επιδότηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) του βασικού κανονισμού, επειδή το σύστημα προβλέπει χρηματοδοτική συνεισφορά της κυβέρνησης της πολιτείας του Τέξας υπό μορφήν άμεσων επιχορηγήσεων. Οι επιχορηγήσεις προσποριζουν σαφώς όφελος στις εταιρείες που τις λαμβάνουν σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Το σύστημα, μεταξύ άλλων, αφορά μόνο τους παραγωγούς βιοντίζελ, συνεπώς, θεωρείται ατομικού χαρακτήρα βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού και, γι' αυτό, είναι αντισταθμίσιμο.

ε) *Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης*

(141) Μία εταιρεία επωφελήθηκε από αυτό το σύστημα κατά την ΠΕ. Το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε βάσει του ποσού των πληρωμών που έλαβε κατά την περίοδο έρευνας. Κάθε αναγκαίο έξοδο που προέκυψε με σκοπό τη λήψη της επιδότησης αφαιρέθηκε από τις πληρωμές που έγιναν έτσι ώστε να καθοριστεί το ποσό της επιδότησης ως αριθμητής, δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

(142) Το ποσό της επιδότησης κατανεμήθηκε στη συνέχεια στο σύνολο των πωλήσεων βιοντίζελ που πραγματοποίησε η εταιρεία κατά την ΠΕ που ήταν ο κατάλληλος παρονομαστής.

(143) Η υπό εξέταση εταιρεία έλαβε επιδοτήσεις από το σύστημα αυτό κατά την περίοδο έρευνας της τάξης του 0,3 %.

3.12. **Η φορολογική απαλλαγή για την παραγωγή βιοκαυσίμων στην Πολιτεία της Ουάσιγκτον**

(144) Η Πολιτεία της Ουάσιγκτον προσφέρει μειώσεις φόρου όσον αφορά το φόρο Business and Occupation tax («B&O tax») και φοροαπαλλαγές όσον αφορά το φόρο περιουσίας και τον ειδικό φόρο κατανάλωσης για τη μίσθωση ακινήτου.

(145) Η Πολιτεία της Ουάσιγκτον δεν έχει σύστημα φόρου εισοδήματος εταιρειών. Οι επιχειρήσεις υπόκεινται στο φόρο Business and Occupation tax («B&O tax») ο οποίος επιβάλλεται σε μεταποιητικές δραστηριότητες. Ο συνήθης φορολογικός συντελεστής που επιβάλλεται στις μεταποιητικές δραστηριότητες είναι 0,484 %, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στη νομοθεσία της Πολιτείας Ουάσιγκτον.

(146) Όσον αφορά το φόρο περιουσίας, ο εφαρμοζόμενος συντελεστής καθορίζεται από πολλές αρχές με αλληλοκαλυπτόμενες αρμοδιότητες και διαφέρει από τη μία τοπική φορολογική αρχή στην άλλη εντός της Πολιτείας της Ουάσιγκτον. Ωστόσο, ο μέσος όρος σε επίπεδο πολιτείας είναι περίπου 1,2 % της δίκαιης αγοραίας αξίας.

(147) Ο ειδικός φόρος κατανάλωσης για τη μίσθωση ακινήτου είναι ένας φόρος που επιβάλλεται αντί του φόρου περιουσίας όταν χρησιμοποιείται φοροαπαλλασσόμενη περιουσία, όπως δημόσιες λιμενικές εγκαταστάσεις, από μη φοροαπαλλασσόμενο νομικό πρόσωπο, παραδείγματος χάρη, για μια κερδοσκοπική δραστηριότητα. Ο συντελεστής είναι 12,84 % της τιμής του μισθωτήριου συμβολαίου.

α) *Νομική βάση*

(148) Βάσει του αναθεωρημένου κώδικα της Ουάσιγκτον (RCW) κεφάλαιο 82.04.260(1)(e), ο συντελεστής του B&O tax για τους παραγωγούς βιοκαυσίμων σε καθαρή μορφή, συμπεριλαμβανομένου του βιοντίζελ, μειώνεται από 0,484 % σε 0,138 %. Ο μειωμένος αυτός συντελεστής εφαρμόζεται μέχρι την 1η Ιουλίου 2009.

(149) Όσον αφορά τις απαλλαγές από το φόρο περιουσίας και τον ειδικό φόρο κατανάλωσης για τη μίσθωση ακινήτου, ο αναθεωρημένος κώδικας (RCW) προβλέπει στο κεφάλαιο 84.36.635 και στο κεφάλαιο 82.29A.135 ότι η ακίνητη και η προσωπική περιουσία που πληροί τα κριτήρια απαλλάσσεται από το φόρο περιουσίας και τον ειδικό φόρο κατανάλωσης για τη μίσθωση ακινήτου.

β) *Επιλεξιμότητα*

(150) Και οι τρεις προαναφερόμενες φορολογικές μειώσεις/απαλλαγές εφαρμόζονται στους παραγωγούς βιοκαυσίμων. Οι φορολογικές μειώσεις/απαλλαγές προσφέρονται σε επίπεδο πολιτείας, χωρίς κανένα περιορισμό εκτός του κριτηρίου επιλεξιμότητας.

(151) Σχετικά με την επιλεξιμότητα για μειωμένο B&O tax, όπως προαναφέρεται, οι παραγωγοί βιοντίζελ είναι επιλέξιμοι.

(152) Όσον αφορά τις απαλλαγές από το φόρο περιουσίας και τον ειδικό φόρο κατανάλωσης για τη μίσθωση ακινήτου, όπως προαναφέρεται, η ακίνητη και η προσωπική περιουσία που πληροί τα κριτήρια απαλλάσσεται από το φόρο περιουσίας και τον ειδικό φόρο κατανάλωσης για τη μίσθωση ακινήτου. Η ακίνητη και η προσωπική περιουσία που πληροί τα κριτήρια πρέπει να χρησιμοποιείται κατά κύριο λόγο για την παραγωγή βιοκαυσίμων σε καθαρή μορφή. Η περιουσία που πληροί τα κριτήρια περιλαμβάνει κτίρια, μηχανήματα και εξοπλισμό, άλλη προσωπική περιουσία και έγγειο ιδιοκτησία που συνδέεται με την παραγωγή βιοκαυσίμων, αλλά όχι γη που χρησιμοποιείται για καλλιέργεια. Τα κτίρια και ο εξοπλισμός πρέπει να είναι καινούργια και να μην υπήρχαν πριν από τον Ιούλιο του 2003.

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(153) Για να επωφεληθεί μια επιλέξιμη εταιρεία από το μειωμένο συντελεστή του B&O tax που ισχύει για τους παραγωγούς βιοκαυσίμων, απλώς αναφέρει την αξία των πωλήσεων αυτών των προϊόντων στη σχετική φορολογική δήλωση.

(154) Η αίτηση απαλλαγής από το φόρο περιουσίας και τον ειδικό φόρο κατανάλωσης για τη μίσθωση ακινήτου πρέπει να υποβάλλεται πριν από την 1η Νοεμβρίου κάθε έτους. Η αίτηση απαλλαγής από το φόρο περιουσίας υποβάλλεται μέσω του τοπικού αρμόδιου υπαλλήλου της κομητείας (county assessor). Η αίτηση για την απαλλαγή από τον ειδικό φόρο κατανάλωσης για τη μίσθωση ακινήτου υποβάλλεται μέσω του υπουργείου εσόδων (Department of Revenue).

δ) *Συμπεράσματα*

(155) Το σύστημα αυτό θεωρείται επιδότηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού, επειδή το σύστημα προβλέπει χρηματοδοτική συνεισφορά της κυβέρνησης της πολιτείας της Ουάσιγκτον, αφού η εν λόγω κυβέρνηση παραιτείται από απαίτηση σε έσοδο (B&O tax) που κανονικά της οφείλεται ή δεν το εισπράττει. Η μειωμένη φορολογική οφειλή μιας επιχείρησης που χρησιμοποιεί αυτό το σύστημα της προσπορίζει όφελος. Ο μειωμένος φορολογικός συντελεστής του B&O tax που εφαρμόζεται στους παραγωγούς βιοκαυσίμων είναι ατομικού χαρακτήρα, αφού αφορά μόνο τους παραγωγούς βιοντίζελ και ορισμένες άλλες προσδιοριζόμενες δραστηριότητες, και, γι' αυτό, θεωρείται ότι είναι αντισταθμίσιμος.

(156) Καμία από τις εταιρείες που συμμετείχαν στο δείγμα δεν επωφελήθηκε από την απαλλαγή από το φόρο περιουσίας. Υπό αυτές τις συνθήκες, δεν εξάγονται συμπεράσματα σχετικά με αυτή την φοροαπαλλαγή. Μία εταιρεία επωφελήθηκε από την απαλλαγή από τον ειδικό φόρο κατανάλωσης για τη μίσθωση ακινήτου αλλά το ύψος του οφέλους ήταν κάτω του 0,1 % και επομένως θεωρήθηκε αμελητέο. Υπό αυτές τις συνθήκες, δεν εξάγονται συμπεράσματα σχετικά με αυτή την φοροαπαλλαγή.

ε) *Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης*

(157) Μία εταιρεία επωφελήθηκε από το σύστημα του μειωμένου B&O tax κατά την ΠΕ. Το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε με την εφαρμογή του μειωμένου συντελεστή B&O tax στον κύκλο εργασιών των πωλήσεων βιοντίζελ που παρήγαγε η εταιρεία κατά την ΠΕ. Το ύψος της επιδότησης, εκφραζόμενο ως ποσοστό επί του συνολικού όγκου πωλήσεων βιοντίζελ κατά την ΠΕ ήταν 0,7 %.

3.13. ***Ποσό των αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων***

(158) Το ποσό των αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού, εκφραζόμενο κατ' αξία, για τις εταιρείες που αποτέλεσαν αντικείμενο της έρευνας κυμαίνεται από 29,1 % έως 41,1 %.

(%)

ΣΥΣΤΗΜΑ / ΕΤΑΙΡΕΙΑ	Πίστωση μείγματος βιοντίζελ	Πίστωση φόρου εισοδήματος για μικροπαραγωγούς βιοντίζελ αγροτικής προέλευσης	Ταμείο παροχής κινήτρων στους επιλέξιμους παραγωγούς βιοντίζελ στο Μιζούρι	Πρόγραμμα κινήτρων του Τέξας για την παραγωγή καυσίμου αιθανόλης και βιοντίζελ	Φορολογική απαλλαγή για την παραγωγή βιοκαυσίμων στην Πολιτεία της Ουάσιγκτον	Σύνολο
Archer Daniels Midland Company	31,3		3,8			35,1
Cargill Inc.	34,1	0,4				34,5
Green Earth Fuels of Houston LLC	38,7			0,3		39,0
Imperium Renewables Inc.	28,4				0,7	29,1
Peter Cremer North America LP	41,0					41,0
Vinmar Overseas Limited	41,1					41,1
World Energy Alternatives LLC	37,6					37,6

(159) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3) του βασικού κανονισμού, το περιθώριο επιδότησης για τις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, το οποίο υπολογίστηκε με βάση το σταθμισμένο μέσο περιθώριο επιδότησης για τις συνεργασθείσες εταιρείες της δειγματοληψίας, ανέρχεται σε 36,0 %.

(160) Όσον αφορά όλους τους άλλους εξαγωγείς στις ΗΠΑ, η Επιτροπή καθόρισε κατ' αρχάς το επίπεδο συνεργασίας. Πραγματοποιήθηκε μια σύγκριση μεταξύ των συνολικών ποσοτήτων εξαγωγών που αναφέρθηκαν στις απαντήσεις της δειγματοληψίας οι οποίες ελήφθησαν από όλους τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, και των συνολικών εισαγωγών από τις ΗΠΑ βάσει των στατιστικών στοιχείων των ΗΠΑ σχετικά με τις εξαγωγές. Το ποσοστό συνεργασίας που διαπιστώθηκε ήταν 81 %. Βάσει αυτών, το επίπεδο συνεργασίας κρίθηκε υψηλό. Συνεπώς, θεωρήθηκε σκόπιμο να καθοριστεί το επίπεδο της επιδότησης για τους μη συνεργασθέντες παραγωγούς-εξαγωγείς στο υψηλότερο επίπεδο πρακτικής επιδοτήσεων που διαπιστώθηκε στους συνεργασθέντες παραγωγούς-εξαγωγείς που συμμετείχαν στο δείγμα, ώστε τα μέτρα να είναι αποτελεσματικά.

4. ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΣ ΚΛΑΔΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

4.1. **Κοινοτική παραγωγή και θέση**

(161) Όλες οι διαθέσιμες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που προσκομίστηκαν με την καταγγελία και των στοιχείων που συλλέχθηκαν από κοινοτικούς παραγωγούς πριν και μετά την έναρξη της έρευνας, χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό της συνολικής κοινοτικής παραγωγής και για την υποστήριξη της έρευνας.

(162) Βάσει αυτών των πληροφοριών διαπιστώθηκε ότι η συνολική κοινοτική παραγωγή ήταν περίπου 5 400 χιλιάδες τόνοι κατά την ΠΕ. Τρεις εταιρείες, που ανήκαν στον ίδιο όμιλο, διαπιστώθηκε ότι συνδέονταν με παραγωγούς-εξαγωγείς στις ΗΠΑ, ο δε όμιλος εισήγε και ο ίδιος σημαντικές ποσότητες του υπό εξέταση προϊόντος από τους συνδεδεμένους με αυτόν εξαγωγείς στις ΗΠΑ. Κατά συνέπεια, οι εταιρείες αυτές εξαιρέθηκαν από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής κατά την έννοια του άρθρου 9 παράγραφος 1 και του άρθρου 10 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού. Επομένως, ο όγκος παραγωγής βάσει του οποίου καθορίστηκε η θέση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής ήταν της τάξης των 4 200 — 4 600 χιλιάδων τόνων.

(163) Αποδείχθηκε ότι οι εταιρείες που υποστήριξαν την καταγγελία και συμφώνησαν να συνεργαστούν στην έρευνα αντιπροσώπευαν περισσότερο από το 60 % της κοινοτικής παραγωγής βιοντίζελ κατά την ΠΕ που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 162. Η εταιρεία που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 165 παρακάτω, η οποία δεν συνεργάστηκε στην έρευνα, θεωρήθηκε ότι δεν υποστήριξε την καταγγελία. Συνάγεται ότι η καταγγελία και η έρευνα υποστηρίζονται από ένα μεγάλο ποσοστό του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά την έννοια του άρθρου 9 παράγραφος 1 και του άρθρου 10 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.

4.2. **Δειγματοληψία**

(164) Λόγω του μεγάλου αριθμού κοινοτικών παραγωγών, συμφωνήθηκε να εφαρμοστεί δειγματοληψία για να προσδιοριστεί η ύπαρξη σημαντικής ζημίας. Αποστάλησαν έντυπα δειγματοληψίας σε όλους τους δυνητικούς παραγωγούς του ομοειδούς προϊόντος στην Κοινότητα. Αρχικά, περισσότερες από 40 εταιρείες παρείχαν ουσιαστικές πληροφορίες στα έντυπα δειγματοληψίας και συμφώνησαν να συνεργαστούν στη διαδικασία. Οι τρεις εταιρείες που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 162 δεν ελήφθησαν υπόψη στη διαδικασία της δειγματοληψίας για τους λόγους που αναφέρονται στην ίδια αιτιολογική σκέψη.

(165) Από τις υπόλοιπες εταιρείες επιλέχθηκε δείγμα 11 εταιρειών με βάση το μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο παραγωγής και πωλήσεων εντός της Κοινότητας, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 11 παραπάνω. Ένας παραγωγός, που αρχικά είχε ληφθεί υπόψη στο δείγμα, χρειάστηκε να εξαιρεθεί, επειδή δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Οι υπόλοιπες δέκα εταιρείες που συμμετείχαν στη δειγματοληψία θεωρήθηκε ότι ήταν αντιπροσωπευτικές της συνολικής κοινοτικής παραγωγής.

(166) Στο εξής οι όροι «κοινοτικός κλάδος παραγωγής» ή «κοινοτικοί παραγωγοί της δειγματοληψίας» αναφέρονται σε αυτούς τους δέκα δειγματοληπτικά επιλεγμένους παραγωγούς.

5. ΖΗΜΙΑ

(167) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 17 παραπάνω, η ανάλυση των τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από τον Ιανουάριο του 2004 έως το τέλος της ΠΕ. Ωστόσο, η έρευνα κατέδειξε ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής ήταν σχεδόν μόλις στο ξεκίνημά του το 2004. Επομένως, κρίθηκε σκοπιμότερο να βασιστεί η ανάλυση στις τάσεις που παρατηρήθηκαν από το 2005 έως την ΠΕ («περίοδος που αναλύθηκε»). Ωστόσο οι πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν για το 2004 παρουσιάζονται στην εκτίμηση που ακολουθεί.

5.1. **Κοινοτική κατανάλωση**

Πίνακας 1

Κοινοτική κατανάλωση	2004	2005	2006	2007	ΠΕ
Τόνοι	1 936 034	3 204 504	4 968 838	6 644 042	6 608 659
Δείκτης (2005=100)	*60*	*100*	*155*	*207*	*206*

(168 Η κοινοτική κατανάλωση καθορίστηκε με βάση τον όγκο της συνολικής κοινοτικής παραγωγής στην κοινοτική αγορά όλων των κοινοτικών παραγωγών, όπως δηλώνεται στην αιτιολογική σκέψη 162 παραπάνω, μείον τις εξαγωγές τους συν τις εισαγωγές από τη χώρα που εξετάζεται κατά την παρούσα έρευνα και τις εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες.

(169) Όσον αφορά τους όγκους των εισαγωγών από τις ΗΠΑ, ήταν διαθέσιμες οι ακόλουθες πηγές πληροφοριών:

— τα δεδομένα της Eurostat για τους διάφορους κωδικούς της ΣΟ στους οποίους κατατάσσεται το προϊόν·

— οι στατιστικές εξαγωγών των ΗΠΑ·

— άλλες στατιστικές πληροφορίες εμπιστευτικού χαρακτήρα σχετικά με τις εισαγωγές παρασχέθηκαν από ενδιαφερόμενα μέρη.

(170) Ωστόσο, η ανάλυση των πληροφοριών αυτών κατέδειξε ότι τα δεδομένα της Eurostat δεν μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για το σκοπό της εκτίμησης της κατανάλωσης, επειδή έως τα τέλη του 2007 δεν υπήρχε διακριτός κωδικός της ΣΟ για τη δασμολογική κατάταξη των διάφορων τύπων του υπό εξέταση προϊόντος. Οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος κατατάσσονταν σε διάφορους κωδικούς, που περιλάμβαναν επίσης δεδομένα εισαγωγών άλλων προϊόντων. Επομένως, θεωρήθηκε σκοπιμότερο να χρησιμοποιηθούν οι στατιστικές εξαγωγών των ΗΠΑ για να προκύψουν αξιόπιστα αριθμητικά στοιχεία όσον αφορά τις εισαγωγές και την κατανάλωση και τις εισαγωγικές τάσεις. Κατά τη χρήση αυτής της πηγής πληροφοριών συνεκτιμήθηκε ο χρόνος αποστολής που απαιτείται για να φτάσουν τα αγαθά από τις ΗΠΑ στην Κοινότητα και, επομένως, οι στατιστικές εξαγωγών διορθώθηκαν κατά ένα μήνα, ώστε να ληφθεί υπόψη αυτή η χρονική απόκλιση.

(171) Όσον αφορά τις εισαγωγές από άλλες χώρες και τις εξαγωγές των κοινοτικών παραγωγών, λόγω του περιορισμού που αναφέρεται παραπάνω σχετικά με τη χρήση των δεδομένων της Eurostat, η έρευνα βασίστηκε στα στοιχεία που αναφέρονται στην καταγγελία.

(172) Βάσει των παραπάνω, διαπιστώθηκε ότι η κοινοτική κατανάλωση βιοντίζελ αυξήθηκε κατά 107 % μεταξύ 2005 και 2007 και στη συνέχεια μειώθηκε ελαφρά, κατά την ΠΕ, κατά 1 εκατοστιαία μονάδα. Συνολικά, η κατανάλωση υπερδιπλασιάστηκε κατά την περίοδο που αναλύθηκε.

(173) Η αύξηση της ζήτησης οφειλόταν κυρίως στα κίνητρα που θέσπισαν κάποια κράτη μέλη για να προωθήσουν τη χρήση των βιοκαυσίμων έπειτα από την έκδοση της οδηγίας 2003/30/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2003, σχετικά με την προώθηση της χρήσης βιοκαυσίμων ή άλλων ανανεώσιμων καυσίμων για τις μεταφορές ([16]) και της οδηγίας 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας ([17]).

([16]) ΕΕ L 123 της 17.3.2003, σ. 42.
([17]) ΕΕ L 283 της 31.10.2003, σ. 51.

5.2. **'Όγκος των εισαγωγών από την υπό εξέταση χώρα και μερίδιο αγοράς**

Πίνακας 2

Εισαγωγές από τις ΗΠΑ	2004	2005	2006	2007	ΠΕ
Τόνοι	2 634	11 504	50 838	730 922	1 137 152
Δείκτης (2005=100)	*23*	*100*	*442*	*6 354*	*9 885*
Μερίδιο αγοράς	0,1 %	0,4 %	1,0 %	11,0 %	17,2 %
Δείκτης (2005=100)	*25*	*100*	*250*	*2 750*	*4 300*

Πηγή: οι στατιστικές εξαγωγών των ΗΠΑ.

(174) Ο όγκος των εισαγωγών από τις ΗΠΑ αυξήθηκε σημαντικά από 11 500 τόνους το 2005 σε 1 137 000 τόνους περίπου κατά την ΠΕ.

(175) Κατά την περίοδο που αναλύθηκε, οι επιδοτούμενες εισαγωγές από τις ΗΠΑ αύξαναν διαρκώς το μερίδιό τους στην κοινοτική αγορά περνώντας από το 0,4 % το 2005 στο 17,2 % την ΠΕ. Συνεπώς, σημειώθηκε σημαντική αύξηση των επιδοτούμενων εισαγωγών τόσο σε απόλυτους όσο και σε σχετικούς όρους σε σύγκριση με την κοινοτική κατανάλωση την ίδια περίοδο.

(176) «Splash and dash» (σταγόνα, σταγόνα) είναι ο όρος που χρησιμοποιείται από τις επιχειρήσεις βιοντίζελ για να περιγραφεί μια πρακτική σύμφωνα με την οποία βιοντίζελ υποτίθεται ξένης προέλευσης διαμετακομίζεται στην Κοινότητα μέσω των ΗΠΑ, όπου αναμειγνύεται με μια σταγόνα ουσιαστικά (0,01 % του τελικού μείγματος) συμβατικού ντίζελ, ώστε η επιχείρηση που προβαίνει στην ανάμειξη να επωφεληθεί από επιδότηση στις ΗΠΑ.

(177) Ενδιαφερόμενα μέρη της αμερικανικής πλευράς ισχυρίστηκαν ότι η πρακτική αυτή του splash and dash εξηγεί το κύμα των αμερικανικών εισαγωγών στην κοινοτική αγορά, αφού αυτή η πρακτική φέρεται να αντιπροσωπεύει το 40 % των αμερικανικών εισαγωγών κατά την ΠΕ. Τα ίδια μέρη ισχυρίστηκαν επίσης ότι, επειδή η έρευνα ξεκίνησε με στόχο τις εισαγωγές βιοντίζελ προέλευσης ΗΠΑ, οι ποσότητες που αφορά η πρακτική splash and dash θα πρέπει να διαχωριστούν από την ανάλυση της ζημίας και να αντιμετωπιστούν ως εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες.

(178) Από την άλλη πλευρά, ο καταγγέλλων προέβαλε το επιχείρημα ότι οι εισαγωγές splash and dash, εάν υπάρχουν, το πολύ να αντιπροσωπεύουν το 10 % του όγκου εξαγωγών των ΗΠΑ και ότι, συνεπώς, είναι ασήμαντες και δεν αλλοιώνουν τις διαπιστώσεις ότι μεγάλες ποσότητες επιδοτούμενων εισαγωγών από τις ΗΠΑ εισήλθαν στην κοινοτική αγορά, ιδίως κατά την ΠΕ.

(179) Η έρευνα κατέδειξε ότι οι στατιστικές εξαγωγών των ΗΠΑ δεν επιτρέπουν να γίνει διάκριση μεταξύ βιοντίζελ εξαγόμενου με τη φερόμενη ως splash and dash διαδικασία και των λοιπών εξαγωγών των ΗΠΑ που καταγράφονται στο κεφάλαιο των στατιστικών τους με τίτλο «Εξαγωγές». Στις ίδιες στατιστικές, ελάχιστες ποσότητες διαπιστώθηκε ότι είχαν δηλωθεί στο κεφάλαιο «Επανεξαγωγές». Οι αμερικανικές αρχές δήλωσαν επίσης ότι όλες οι ποσότητες που περιλαμβάνονται στο κεφάλαιο των στατιστικών τους με τίτλο «Εξαγωγές» είναι προϊόντα που θεωρείται ότι προέρχονται από τις ΗΠΑ.

(180) Επιπλέον, οι περισσότερες αμερικανικές εταιρείες που ρωτήθηκαν στην έρευνα δήλωσαν ότι στις ποσότητες που εξάγονται στην Κοινότητα ή πωλούνται στην εγχώρια αγορά δεν ήταν δυνατόν να γίνει διαφοροποίηση μεταξύ των ποσοτήτων που παράγονται ή προέρχονται από τις ΗΠΑ και των ποσοτήτων που εξάγονται βάσει της διαδικασίας splash and dash.

(181) Επίσης, διαπιστώθηκε ότι, στην περίπτωση των εταιρειών που διερευνήθηκαν στις ΗΠΑ, όλες οι εξαγωγές βιοντίζελ δηλώνονταν, τόσο κατά την εξαγωγή από τους αμερικανούς εξαγωγείς όσο και κατά την εισαγωγή από τους συνδεδεμένους εισαγωγείς στην Κοινότητα, ως βιοντίζελ αμερικανικής προέλευσης.

(182) Βάσει των ανωτέρω και λαμβανομένου υπόψη ιδίως του γεγονότος ότι οι εξαγωγές splash and dash, εάν υπάρχουν, δηλώθηκαν ως προέλευσης ΗΠΑ και θεωρούνται προέλευσης ΗΠΑ από τις αμερικανικές αρχές, κρίθηκε ότι δεν υπήρχε βάσιμος λόγος για να αντιμετωπιστούν ως μη αμερικανικές εισαγωγές.

5.3. **Τιμές των επιδοτούμενων εισαγωγών και αισθητή απόκλιση των τιμών**

5.3.1. *Τιμή πώλησης μονάδας*

Πίνακας 3

	2004	2005	2006	2007	ΠΕ
Τιμές σε EUR/τόνο	463	575	600	596	616
Δείκτης 2005=100	*81*	*100*	*104*	*104*	*107*

Πηγή: Στατιστικές εξαγωγών των ΗΠΑ και απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο των αμερικανών εξαγωγέων της δειγματοληψίας.

(183) Οι στατιστικές εξαγωγών των ΗΠΑ χρησιμοποιήθηκαν επίσης για να καθοριστούν οι τάσεις των τιμών των επιδοτούμενων εισαγωγών προέλευσης ΗΠΑ, ιδίως το 2007 και την ΠΕ. Οι μέσες εξαγωγικές τιμές διορθώθηκαν ώστε να ληφθεί υπόψη το σχετικό κόστος ναύλου και ασφάλισης, με σκοπό να αντικατοπτρίζουν το επίπεδο τιμών στα σύνορα της Κοινότητας. Θα πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι για περιόδους προγενέστερες της περιόδου που αναλύθηκε, συγκεκριμένα για το 2005 και το 2006, ακόμα και το 2004, οι εξαγωγικές στατιστικές των ΗΠΑ δεν ήταν απολύτως αξιόπιστες όσον αφορά τις τιμές πωλήσεων, επειδή οι μέσες τιμές εξαγωγής που υπολογίστηκαν διαπιστώθηκε ότι ήταν δυσανάλογα υψηλές σε σύγκριση με τις τιμές που αναφέρθηκαν από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς. Υπό αυτές τις συνθήκες, η μέση τιμή εξαγωγής των ΗΠΑ για τα χρόνια αυτά βασίστηκε στις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο που έδωσαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς της δειγματοληψίας στις ΗΠΑ.

(184) Οι μέσες τιμές των εισαγωγών από τις ΗΠΑ σημείωσαν διακυμάνσεις κατά την υπό εξέταση περίοδο και παρουσίασαν συνολικά αύξηση 7 % μεταξύ 2005 και ΠΕ.

5.3.2. *Εφαρμογή τιμών αισθητά κατώτερων από τις κοινοτικές*

(185) Για να εξεταστεί κατά πόσον πραγματοποιήθηκαν πωλήσεις σε τιμές αισθητά κατώτερες από τις κοινοτικές, πραγματοποιήθηκε σύγκριση μεταξύ, αφενός, των σταθμισμένων μέσων τιμών πώλησης τις οποίες χρέωναν οι κοινοτικοί παραγωγοί της δειγματοληψίας σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην κοινοτική αγορά, προσαρμοσμένων στις τιμές «εκ του εργοστασίου», και, αφετέρου, των αντίστοιχων σταθμισμένων μέσων τιμών εξαγωγής από τις ΗΠΑ, που καθορίστηκαν σε επίπεδο CIF, για τους παραγωγούς-εξαγωγείς της δειγματοληψίας στις ΗΠΑ. Έγινε μια προσαρμογή, όπου χρειαζόταν, ώστε να ληφθούν υπόψη οι δασμοί και τα έξοδα μετά την εισαγωγή και οι διαφορετικές ζωοτροφές (βλέπε επόμενη αιτιολογική σκέψη) που χρησιμοποιήθηκαν στην παραγωγή βιοντίζελ.

(186) Η έρευνα εντόπισε διάφορους τύπους του υπό εξέταση προϊόντος, ιδίως βάσει της τροφοδοτικής ύλης που χρησιμοποιούνταν στη διαδικασία παραγωγής. Ενώ η βασική τροφοδοτική ύλη που χρησιμοποιείται στην Κοινότητα είναι οι σπόροι κράμβης, οι αμερικανοί παραγωγοί χρησιμοποιούν άλλες τροφοδοτικές ύλες όπως σόγια, κανόλα, φοίνικα κ.λπ. Δεδομένου ότι η τροφοδοτική ύλη είναι, με μεγάλη διαφορά, η βασική πρώτη ύλη για την παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος, κρίθηκε ότι θα πρέπει να γίνει μια προσαρμογή, ώστε να ληφθεί υπόψη η διαφορετική τροφοδοτική ύλη. Η προσαρμογή αυτή υπολογίστηκε επομένως έτσι ώστε να αντιστοιχεί στην αγοραία αξία της διαφοράς μεταξύ, αφενός, των σχετικών τύπων του υπό εξέταση προϊόντος και, αφετέρου, του τύπου που παράγεται από σπόρους κράμβης. Με αυτό τον τρόπο συγκρίθηκαν τόσο οι σταθμισμένες μέσες τιμές πώλησης του κοινοτικού κλάδου παραγωγής όσο και οι σταθμισμένες μέσες τιμές των υπό εξέταση εισαγωγών με την ίδια βάση, συγκεκριμένα με βάση τους σπόρους κράμβης.

(187) Με βάση την παραπάνω μεθοδολογία, η διαφορά μεταξύ των αμερικανικών και των κοινοτικών τιμών, εκφρασμένη ως ποσοστό της σταθμισμένης μέσης τιμής του κοινοτικού κλάδου παραγωγής (τιμή εκ του εργοστασίου), δηλ. η απόκλιση των αισθητά χαμηλότερων των κοινοτικών τιμών, κυμάνθηκε μεταξύ 18,9 % και 33,0 %.

5.4. **Οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής**

(188) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η εξέταση του αντικτύπου που είχαν στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής οι επιδοτούμενες εισαγωγές περιλάμβανε αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που καθορίστηκαν για τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής κατά την περίοδο που αναλύθηκε.

5.4.1. *Παραγωγική ικανότητα, παραγωγή και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας*

Πίνακας 4

	2004	2005	2006	2007	ΠΕ
Παραγωγική ικανότητα (τόνοι)	529 000	920 000	1 306 572	2 189 910	2 520 508
Δείκτης 2005=100	*58*	*100*	*142*	*238*	*274*
Παραγωγή (τόνοι)	475 710	813 657	1 214 054	1 832 649	2 016 573
Δείκτης 2005=100	*58*	*100*	*149*	*225*	*248*
Χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας	90 %	88 %	93 %	84 %	80 %
Δείκτης 2005=100	*102*	*100*	*106*	*95*	*91*

Πηγή: απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους κοινοτικούς παραγωγούς της δειγματοληψίας.

(189) Κατ' αναλογία προς την αυξημένη κατανάλωση, η παραγωγική ικανότητα των κοινοτικών παραγωγών της δειγματοληψίας σημείωσε διαρκή αύξηση κατά την περίοδο που αναλύθηκε. Αυξήθηκε κατά 42 % μεταξύ 2005 και 2006 και στη συνέχεια, το 2007, κατά 68 % ακόμη και, μεταξύ 2007 και ΠΕ, κατά 15 % ακόμη. Η συνολική αύξηση για την περίοδο που αναλύθηκε ήταν 174 %. Η αύξηση της παραγωγικής ικανότητας ήταν το αποτέλεσμα νέων επενδύσεων που πραγματοποιήθηκαν επειδή είχε προβλεφθεί αύξηση της ζήτησης.

(190) Πράγματι, η αύξηση της παραγωγικής ικανότητας του κοινοτικού κλάδου παραγωγής πρέπει να εξεταστεί με βάση τον κοινοτικό στόχο του 5,7 % για την κατανάλωση βιοκαυσίμων και άλλων ανανεώσιμων καυσίμων, που όρισε η οδηγία 2003/30/ΕΚ και ο οποίος υπολογίστηκε με βάση το ενεργειακό περιεχόμενο όλης της βενζίνης και του ντίζελ, για τις μεταφορές, που θα διατεθεί στην κοινοτική αγορά έως τις 31 Δεκεμβρίου 2010. Επιπλέον, το Μάρτιο του 2007, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε ως δεσμευτικό ελάχιστο στόχο, που θα πρέπει να επιτύχουν όλα τα κράτη μέλη, ένα ποσοστό 10 % κατανάλωσης βιοκαυσίμων επί της συνολικής κατανάλωσης βενζίνης και πετρελαίου στις μεταφορές στην Κοινότητα έως το 2020 ([18]). Ο στόχος αυτός αναμένεται να αυξήσει την κοινοτική κατανάλωση βιοκαυσίμων σε περίπου 33 εκατομμύρια τόνους ισοδυνάμων πετρελαίου έως το έτος αυτό. Η παραγωγική ικανότητα σε ολόκληρη την Κοινότητα το 2006 εκτιμήθηκε σε 6 εκατομμύρια τόνους μόνο. Βάσει των παραπάνω, γίνεται αντιληπτό για ποιο λόγο επένδυσαν οι κοινοτικοί παραγωγοί σε συμπληρωματική παραγωγική ικανότητα, ενόψει της επικείμενης αύξησης της ζήτησης.

(191) Η παραγωγή του ομοειδούς προϊόντος από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής σημείωσε επίσης διαρκή αύξηση, η οποία ανήλθε συνολικά στο 148 % κατά την περίοδο που αναλύθηκε.

(192) Ως αποτέλεσμα του σχετικά βραδύτερου ρυθμού αύξησης του όγκου παραγωγής σε σύγκριση με την αύξηση της παραγωγικής ικανότητας, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας του κοινοτικού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 9 % κατά την περίοδο που αναλύθηκε.

([18]) Ύστερα από την έγκριση αυτή, το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο συμφώνησαν, το Δεκέμβριο του 2008, να εκδώσουν οδηγία σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές, η οποία να περιλαμβάνει το στόχο του 10 % για τη χρήση ανανεώσιμης ενέργειας στις μεταφορές το 2020, στόχος που αναμένεται να επιτευχθεί κυρίως χάρη στα βιοκαύσιμα.

5.4.2. *Όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς και μέσες τιμές μονάδας στην Κοινότητα*

Πίνακας 5

	2004	2005	2006	2007	ΠΕ
Όγκος πωλήσεων (σε τόνους)	476 552	810 168	1 194 594	1 792 502	1 972 184
Δείκτης 2005=100	*59*	*100*	*147*	*221*	*243*
Μερίδιο αγοράς	24,6 %	25,3 %	24,0 %	27,0 %	29,8 %
Δείκτης 2005=100	*97*	*100*	*95*	*107*	*118*
Μέσες τιμές (EUR/τόνο)	655	759	900	892	933
Δείκτης 2005=100	*86*	*100*	*119*	*118*	*123*

Πηγή: απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους κοινοτικούς παραγωγούς της δειγματοληψίας.

(193) Κατ' αναλογία προς την εξέλιξη της κατανάλωσης, ο όγκος πωλήσεων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής στην κοινοτική αγορά αυξήθηκε σταθερά, καταγράφοντας συνολική αύξηση 143 % κατά την περίοδο που αναλύθηκε. Την ίδια περίοδο ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αύξησε επίσης το μερίδιο αγοράς του κατά 4,5 εκατοστιαίες μονάδες.

(194) Οι μέσες τιμές πώλησης του κοινοτικού κλάδου παραγωγής στην κοινοτική αγορά αυξήθηκαν κατά 23 % την περίοδο που αναλύθηκε. Η αύξηση των τιμών ήταν αναγκαία για να καλυφθεί η αύξηση του κόστους των πρώτων υλών και άλλων εισροών.

5.4.3. *Ανάπτυξη*

(195) Η ανάπτυξη του κοινοτικού κλάδου παραγωγής αντικατοπτρίζεται στους δείκτες όγκου του, όπως η παραγωγή και οι πωλήσεις, ιδίως όμως, το μερίδιο αγοράς του. Παρά την εκρηκτική αύξηση της κατανάλωσης στην κοινοτική αγορά κατά την περίοδο που αναλύθηκε, η αύξηση του μεριδίου αγοράς των κοινοτικών παραγωγών της δειγματοληψίας ήταν σχετικά μέτρια. Ειδικότερα μεταξύ 2006 και ΠΕ οι κοινοτικοί παραγωγοί της δειγματοληψίας κέρδισαν μόλις 5,8 εκατοστιαίες μονάδες μεριδίου αγοράς. Την ίδια περίοδο οι επιδοτούμενες εισαγωγές κατόρθωσαν να κερδίσουν περισσότερες από 16 εκατοστιαίες μονάδες μεριδίου αγοράς. Το γεγονός ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν κατόρθωσε να επωφεληθεί πλήρως από την ανάπτυξη της αγοράς είχε συνολικά αρνητικό αντίκτυπο στην οικονομική του κατάσταση. Διάφοροι δείκτες ζημίας, όπως η παραγωγή, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, η παραγωγικότητα, οι πωλήσεις, η επενδυτική πολιτική, η απόδοση των επενδύσεων επηρεάστηκαν αρνητικά.

5.4.4. *Αποθέματα*

Πίνακας 6

	2004	2005	2006	2007	ΠΕ
Αποθέματα (τόνοι)	11 195	14 663	34 123	55 410	58 566
Δείκτης (2005=100)	*76*	*100*	*233*	*378*	*399*

Πηγή: απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους κοινοτικούς παραγωγούς της δειγματοληψίας.

(196) Κατά την περίοδο που αναλύθηκε τα αποθέματα βιοντίζελ αυξήθηκαν κατά 200 % περίπου. Η αύξηση αυτή των αποθεμάτων σημειώθηκε σε όλη τη διάρκεια της περιόδου που αναλύθηκε, ακολουθώντας, σε πιο αισθητό βαθμό, την αύξηση του όγκου παραγωγής του κοινοτικού κλάδου παραγωγής την ίδια περίοδο. Ωστόσο, θεωρείται ότι επειδή το βιοντίζελ δεν μπορεί να αποθηκευτεί για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο των 6 μηνών (η περίοδος αποθήκευσης είναι μόλις τρεις μήνες περίπου) τα στοιχεία για τα αποθέματα δεν έχουν μεγάλη αξία για την εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.

5.4.5. *Αποδοτικότητα, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων, ταμειακές ροές και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων*

Πίνακας 7

	2004	2005	2006	2007	ΠΕ
Αποδοτικότητα	9,3 %	18,3 %	18,0 %	5,7 %	5,7 %
Δείκτης (2005=100)	*51*	*100*	*98*	*31*	*31*
Επενδύσεις σε χιλιάδες ευρώ	19 497	70 885	237 115	140 014	131 358
Δείκτης (2005=100)	*28*	*100*	*335*	*198*	*185*
Απόδοση των επενδύσεων	92 %	114 %	108 %	23 %	23 %
Δείκτης (2005=100)	*80*	*100*	*95*	*20*	*20*
Ταμειακές ροές (σε χιλιάδες ευρώ)	24 113	131 211	213 560	167 042	180 602
Δείκτης (2005=100)	*18*	*100*	*163*	*127*	*138*

Πηγή: απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους κοινοτικούς παραγωγούς της δειγματοληψίας.

(197) Η αποδοτικότητα των κοινοτικών παραγωγών που περιλαμβάνονταν στη δειγματοληψία καθορίστηκε με την έκφραση του καθαρού προ φόρου κέρδους των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην κοινοτική αγορά ως ποσοστού του κύκλου εργασιών αυτών των πωλήσεων. Κατά την περίοδο που αναλύθηκε η αποδοτικότητα των κοινοτικών παραγωγών που περιλαμβάνονταν στη δειγματοληψία μειώθηκε από κέρδη 18,3 % το 2005 σε κέρδη 5,7 % κατά την ΠΕ. Αυτό αντιπροσωπεύει πτώση 12,6 εκατοστιαίων μονάδων την περίοδο που αναλύθηκε.

(198) Το επίπεδο των επενδύσεων στην παραγωγή βιοντίζελ που πραγματοποιήθηκαν από τους κοινοτικούς παραγωγούς της δειγματοληψίας αυξήθηκε κατά 235 % μεταξύ 2005 και 2006. Η αύξηση αυτή συνδεόταν με τη μεγέθυνση της παραγωγικής ικανότητας ενόψει επικείμενης αύξησης της ζήτησης στην Κοινότητα. Από αυτή την άποψη σημειώνεται ότι στις περισσότερες περιπτώσεις οι επενδύσεις σχεδιάζονται για δύο τουλάχιστον χρόνια πριν καταστεί πλήρως επιχειρησιακή μια μονάδα παραγωγής βιοντίζελ. Οι ίδιοι παραγωγοί συνέχισαν να επενδύουν το 2007 και την ΠΕ, ωστόσο με πολύ βραδύτερο ρυθμό. Η περίοδος αυτή συμπίπτει με το κύμα των επιδοτούμενων εισαγωγών στην κοινοτική αγορά.

(199) Η απόδοση των επενδύσεων των κοινοτικών παραγωγών της δειγματοληψίας, που αντιστοιχεί στα προ φόρου αποτελέσματά τους εκφραζόμενα ως ποσοστό της μέσης καθαρής λογιστικής αξίας των στοιχείων ενεργητικού που διατίθενται για την παραγωγή του βιοντίζελ στην αρχή και στο τέλος της λογιστικής περιόδου, ακολούθησε την αρνητική τάση της αποδοτικότητας. Η πραγματική πτώση όμως ήταν δραματικότερη, αφού έφτασε τις 91 εκατοστιαίες μονάδες κατά την περίοδο που αναλύθηκε. Εκτιμάται ότι η επιδείνωση της απόδοσης των επενδύσεων είναι σαφής δείκτης της επιδείνωσης της οικονομικής κατάστασης του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.

(200) Η τάση των ταμειακών ροών, που δηλώνουν την ικανότητα του κλάδου παραγωγής να αυτοχρηματοδοτεί τις δραστηριότητές του, ήταν αυξητική, της τάξης του 38 % κατά την περίοδο που αναλύθηκε. Παρά την πτώση της αποδοτικότητας την ίδια περίοδο, ο δείκτης αυτός παρουσιάζει θετική τάση, κυρίως λόγω της αύξησης του κόστους απόσβεσης που περιλαμβάνεται στον καθορισμό του επιπέδου των ταμειακών ροών. Ένας άλλος λόγος ήταν ότι η πτώση της αποδοτικότητας σε απόλυτους όρους κατά την εξεταζόμενη περίοδο δεν ήταν τόσο αισθητή όσο η πτώση του κύκλου εργασιών. Μεταξύ 2006 και ΠΕ, ωστόσο, οι ταμειακές ροές παρουσίασαν μείωση 15 %, η οποία σήμαινε ύφεση κατά το τελευταίο μέρος της περιόδου που αναλύθηκε, όταν οι επιδοτούμενες εισαγωγές είχαν πιο αισθητή παρουσία στην κοινοτική αγορά.

5.4.6. *Απασχόληση, παραγωγικότητα και μισθοί*

Πίνακας 8

	2004	2005	2006	2007	ΠΕ
Απασχόληση — Ισοδύναμο πλήρους απασχόλησης (ΙΠΑ)	61	182	278	462	506
Δείκτης (2005=100)	*34*	*100*	*153*	*254*	*278*
Παραγωγικότητα (τόνοι/ΙΠΑ)	7 798	4 470	4 367	3 967	3 985
Δείκτης (2005=100)	*174*	*100*	*98*	*89*	*89*
Μισθοί EUR/ΙΠΑ	62 374	59 395	54 290	55 433	55 555
Δείκτης (2005=100)	*105*	*100*	*91*	*93*	*94*

Πηγή: απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους κοινοτικούς παραγωγούς της δειγματοληψίας.

(201) Παράλληλα με την αύξηση της παραγωγής και του όγκου πωλήσεων, η απασχόληση στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής αυξήθηκε κατά 178 % την περίοδο που αναλύθηκε. Σημειώνεται ότι ο κλάδος παραγωγής βιοντίζελ είναι βιομηχανία έντασης κεφαλαίου, που δεν απαιτεί πολύ εργατικό δυναμικό στη διαδικασία παραγωγής.

(202) Οι μέσοι μισθοί μειώθηκαν κατά 6 % την περίοδο που αναλύθηκε. Αυτό εξηγείται από το γεγονός ότι απαιτήθηκαν λιγότερα προσόντα για το επιπλέον εργατικό δυναμικό που προσλήφθηκε από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής με σκοπό την αύξηση της παραγωγής προς το τέλος της περιόδου που αναλύθηκε.

(203) Η παραγωγικότητα μειώθηκε κατά 11 % μεταξύ του 2005 και της ΠΕ.

5.4.7. *Μέγεθος του πραγματικού περιθωρίου εφαρμογής πρακτικών επιδοτήσεων και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις των προηγούμενων πρακτικών επιδοτήσεων*

(204) Τα περιθώρια εφαρμογής πρακτικών επιδοτήσεων για τους εξαγωγείς από τις ΗΠΑ καθορίζονται παραπάνω, στο τμήμα «πρακτικές επιδοτήσεων» και υπερβαίνουν σημαντικά τα ελάχιστα επίπεδα. Επιπλέον, λόγω του όγκου και της τιμής των επιδοτούμενων εισαγωγών, ο αντίκτυπος του πραγματικού περιθωρίου εφαρμογής επιδοτήσεων δεν μπορεί να θεωρηθεί αμελητέος.

5.4.8. *Παραγωγοί της Κοινότητας που δεν περιλήφθηκαν στο δείγμα*

(205) Η ανάλυση των στοιχείων που αναφέρονται στην κοινοτική αγορά δείχνει ότι κοινοτικοί παραγωγοί άλλοι από εκείνους που περιλαμβάνονται στο δείγμα και από εκείνους που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 162 έχασαν σημαντικό μερίδιο αγοράς την περίοδο που αναλύθηκε από τις πωλήσεις του δικού τους βιοντίζελ στην κοινοτική αγορά. Η απώλεια μεριδίου αγοράς που υπέστησαν αυτοί οι παραγωγοί εκτιμάται ότι υπερβαίνει τις 20 εκατοστιαίες μονάδες κατά την περίοδο που αναλύθηκε.

(206) Από τις πληροφορίες που έχει παράσχει ο καταγγέλλων προκύπτει ότι πολλές από αυτές τις εταιρείες είτε διέκοψαν είτε μείωσαν τη δραστηριότητα παραγωγής βιοντίζελ και δεν ήταν σε θέση να συνεργαστούν επαρκώς στην έρευνα.

(207) Επιπλέον, ένας αριθμός εταιρειών που υπέβαλαν πληροφορίες στο πλαίσιο της διαδικασίας δειγματοληψίας δήλωσαν ότι αναγκάστηκαν να περικόψουν παραγωγή και προσωπικό εξαιτίας των φθηνών εισαγωγών από τις ΗΠΑ. Παρόμοιες παρατηρήσεις υποβλήθηκαν και από άλλους παραγωγούς, οι οποίοι ήταν έτοιμοι να ξεκινήσουν την παραγωγή αλλά αναγκάστηκαν να καθυστερήσουν την είσοδό τους στην αγορά, εξαιτίας του κύματος φθηνών εισαγωγών από τις ΗΠΑ, ιδίως κατά την ΠΕ.

(208) Τα παραπάνω στοιχεία που αφορούν παραγωγούς οι οποίοι δεν περιλήφθηκαν στο δείγμα ενισχύουν τα συμπεράσματα σχετικά με τη ζημία που υπέστησαν οι κοινοτικοί παραγωγοί της δειγματοληψίας.

5.5. **Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία**

(209) Σε πλαίσιο αυξανόμενης ζήτησης, η έρευνα έδειξε ότι η κατάσταση των κοινοτικών παραγωγών της δειγματοληψίας βελτιώθηκε όσον αφορά τους δείκτες όγκου, όπως η παραγωγή (+ 150 %), η παραγωγική ικανότητα (+ 174 %) και ο όγκος των πωλήσεων (+ 143 %) κατά την περίοδο που αναλύθηκε. Οι κοινοτικοί παραγωγοί της δειγματοληψίας αύξησαν επίσης το μερίδιο αγοράς τους από 25,3 % το 2005 σε 29,8 % κατά την ΠΕ, αν και η αύξηση ήταν μικρή, μόλις 4,5 εκατοστιαίες μονάδες. Η απασχόληση και οι επενδύσεις αυξήθηκαν επίσης λόγω της αυξανόμενης ζήτησης βιοντίζελ στην κοινοτική αγορά κατά την περίοδο αυτή. Ωστόσο, επειδή ο όγκος της παραγωγής δεν ακολούθησε την ανάπτυξη της αγοράς, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας σημείωσε πτώση 9 % και η παραγωγικότητα μειώθηκε κατά 11 % την περίοδο που αναλύθηκε.

(210) Οι κύριοι δείκτες που αφορούν τη χρηματοοικονομική κατάσταση των κοινοτικών παραγωγών της δειγματοληψίας επιδεινώθηκαν σημαντικά κατά τη διάρκεια της αναλυόμενης περιόδου. Η αποδοτικότητα μειώθηκε από περίπου 18 % το 2005 και το 2006 σε κάτω του 6 % κατά την ΠΕ. Παρά την ικανότητά τους να αυτοχρηματοδοτούν τις δραστηριότητές τους, κυρίως χάρη στην αύξηση των ταμειακών ροών, η απόδοση των επενδύσεων μειώθηκε δραματικά, κατά 80 %, την ΠΕ.

(211) Η έρευνα έδειξε επίσης ότι οι κοινοτικοί παραγωγοί της δειγματοληψίας αντιμετώπισαν απότομη αύξηση του κόστους τους μεταξύ 2005 και 2007 (+ 36 %) και μεταξύ 2005 και ΠΕ (+ 42 %), λόγω αυξήσεων στις τιμές των τροφοδοτικών υλών (κυρίως σπόρων κράμβης και σογιέλαιου) που αντιπροσωπεύουν σχεδόν το 80 % του συνολικού κόστους του βιοντίζελ. Αυτές οι αυξήσεις κόστους δεν μπορούσαν να μεταβιβαστούν εξ ολοκλήρου στους πελάτες στην κοινοτική αγορά.

(212) Βάσει των ανωτέρω, συνάγεται το συμπέρασμα ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής συνολικά υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

6. **ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ**

6.1. **Εισαγωγή**

(213) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 6 και το άρθρο 8 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε εάν οι επιδοτούμενες εισαγωγές καταγωγής ΗΠΑ έχουν προκαλέσει ζημία στον κοινοτικό κλάδο σε βαθμό που να μπορεί να χαρακτηριστεί ως ουσιαστική ζημία. Εξετάστηκαν επίσης και διάφοροι άλλοι γνωστοί παράγοντες, πέραν των επιδοτούμενων εισαγωγών, που μπορούσαν να προκαλέσουν συγχρόνως ζημία στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, ώστε να εξασφαλιστεί ότι η πιθανή ζημία που προκλήθηκε από αυτούς τους άλλους παράγοντες δεν αποδόθηκε στις επιδοτούμενες εισαγωγές.

6.2. **Επιπτώσεις των επιδοτούμενων εισαγωγών**

(214) Η έρευνα κατέδειξε ότι οι φθηνές επιδοτούμενες εισαγωγές από τις ΗΠΑ αυξήθηκαν σημαντικά σε όρους όγκου, συγκεκριμένα εκατονταπλασιάστηκαν, κατά την περίοδο που αναλύθηκε. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα τη σημαντική αύξηση του μεριδίου αγοράς τους κατά 16,8 εκατοστιαίες μονάδες από 0,4 % το 2005 σε 17,2 % κατά την ΠΕ. Για να καταδειχθεί η σημασία του αντικτύπου που είχε για την Κοινότητα το κύμα επιδοτούμενων εισαγωγών από τις ΗΠΑ, σημειώνεται ότι η αύξηση του μεριδίου αγοράς κατά 16,8 εκατοστιαίες μονάδες επιτεύχθηκε μέσα σε χρονικό διάστημα 15 μηνών.

(215) Ταυτόχρονα, παρά τη σημαντική αύξηση της κατανάλωσης, ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής, στη βασική αγορά του, κατάφερε να κερδίσει μόλις 4,5 εκατοστιαίες μονάδες μεριδίου αγοράς κατά την περίοδο που αναλύθηκε. Η έρευνα κατέδειξε ότι αυτό συνέβη αποκλειστικά εις βάρος άλλων κοινοτικών παραγωγών οι οποίοι διέκοψαν ή μείωσαν την παραγωγή τους την περίοδο που αναλύθηκε.

(216) Οι μέσες τιμές των επιδοτούμενων εισαγωγών αυξήθηκαν κατά 7 % μεταξύ 2005 και ΠΕ, αλλά ήταν σημαντικά χαμηλότερες από εκείνες του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά την ίδια περίοδο. Επομένως, οι τιμές των επιδοτούμενων εισαγωγών ήταν αισθητά χαμηλότερες των τιμών του κοινοτικού κλάδου παραγωγής με μέση απόκλιση 25 % κατά την ΠΕ.

(217) Η πίεση που ασκείται από το κύμα των φθηνών επιδοτούμενων εισαγωγών στην κοινοτική αγορά, δεν επέτρεψε στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής να ορίσει τις τιμές πωλήσεών του σύμφωνα με τις συνθήκες της αγοράς και τις αυξήσεις του κόστους. Πράγματι, κατά την ΠΕ οι μέσες τιμές των τροφοδοτικών υλών που χρησιμοποιούσε ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής για να παραγάγει βιοντίζελ ήταν 25 % υψηλότερες από το 2006. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής μπορούσε να μεταβιβάσει στους πελάτες του αύξηση τιμών μόλις 4 %, τη στιγμή που το συνολικό κόστος του είχε αυξηθεί κατά 20 % την ίδια περίοδο. Αξίζει να σημειωθεί ότι η τιμή της κυριότερης τροφοδοτικής ύλης που χρησιμοποιούν οι αμερικανοί παραγωγοί, δηλαδή του σογιέλαιου, αυξήθηκε επίσης σημαντικά στην ίδια περίοδο. Ωστόσο, όπως καταδεικνύεται στην αιτιολογική σκέψη 211 παραπάνω, αυτές οι αυξήσεις δεν εκφράστηκαν στις τιμές των επιδοτούμενων εισαγωγών.

(218) Για να καταδειχθεί περαιτέρω η αιτιώδης συνάφεια μεταξύ του κύματος των φθηνών επιδοτούμενων εισαγωγών από τις ΗΠΑ και της ζημίας που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής, συγκρίθηκε η κατάσταση της κοινοτικής αγοράς την περίοδο 2005-2006, όταν δεν υπήρχαν επιδοτούμενες εισαγωγές, με την κατάσταση που επικρατούσε στην αγορά μεταξύ 2006 και ΠΕ, όταν ενέσκηψε το κύμα των φθηνών επιδοτούμενων εισαγωγών.

(219) Την περίοδο μεταξύ 2005 και 2006, όταν απουσίαζαν οι επιδοτούμενες εισαγωγές από την κοινοτική αγορά, η κατανάλωση είχε αυξηθεί κατά 1,8 εκατομμύρια τόνους περίπου. Όλοι οι παραγωγοί της Κοινότητας μπορούσαν να καταστρώσουν τα επιχειρηματικά τους σχέδια στην προοπτική μιας ταχέως αναπτυσσόμενης και υγιούς αγοράς. Σε αυτή την περίοδο οι τιμές αυξήθηκαν κατά 19 % και ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αποκόμισε κέρδη που έφταναν το 18,3 %. Το 2007 και κατά την ΠΕ η κατάσταση άλλαξε άρδην. Φθηνές, επιδοτούμενες εισαγωγές από τις ΗΠΑ άρχισαν να διεισδύουν στην αγορά. Αν και η αγορά εξακολούθησε να μεγαλώνει, κατά 1,6 εκατομμύρια τόνους, το μεγαλύτερο μέρος αυτής της αύξησης (περισσότερο από 1 εκατομμύριο τόνοι) το κέρδισαν οι επιδοτούμενες εισαγωγές από τις ΗΠΑ. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής κέρδισε μόλις ένα μικρό μερίδιο αγοράς, αφού το βασικό κόστος του για την παραγωγή βιοντίζελ αυξήθηκε σημαντικά, κατά 25 % περίπου, αλλά η μέση τιμή πώλησής του αυξήθηκε μόνο κατά περίπου 4 % την ίδια περίοδο. Ομοίως, η συνολική οικονομική και χρηματοπιστωτική του κατάσταση επιδεινώθηκε κατά την ΠΕ, λόγω σοβαρής μείωσης των κερδών, τα οποία έπεσαν κάτω από το 6 % του κύκλου εργασιών.

(220) Με βάση τα παραπάνω, συνάγεται προσωρινά το συμπέρασμα ότι οι φθηνές, επιδοτούμενες εισαγωγές από τις ΗΠΑ, που πραγματοποιήθηκαν σε τιμές αισθητά χαμηλότερες των τιμών που εφάρμοσε ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής κατά την ΠΕ, εισαγωγές οι οποίες, επιπλέον, αυξήθηκαν σημαντικά σε όγκο, αποτέλεσαν καθοριστικό παράγοντα της σοβαρής ζημίας που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής, η οποία αντανακλάται ειδικότερα στην επιδείνωση της οικονομικής του κατάστασης κατά την ΠΕ.

6.3. **Επίπτωση άλλων παραγόντων**

6.3.1. *Εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες*

Πίνακας 9

Άλλες τρίτες χώρες	2004	2005	2006	2007	ΠΕ
Συνολικές εισαγωγές (σε τόνους)	0	30 000	55 000	144 596	147 812
Δείκτης	*0*	*100*	*183*	*482*	*493*
Μερίδιο αγοράς	0 %	0,9 %	1,1 %	2,2 %	2,2 %
Δείκτης 2005=100	*0*	*100*	*122*	*244*	*244*

Πηγή: πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον καταγγέλλοντα.

(221) Οι όγκοι των εισαγωγών από τρίτες χώρες δεν μπορούσαν να εκτιμηθούν με ακρίβεια κατά την έρευνα για τους λόγους που εξηγούνται στην αιτιολογική σκέψη 171 παραπάνω. Έτσι, τα στοιχεία του παραπάνω πίνακα βασίζονται σε εκτιμήσεις που παρέσχε ο καταγγέλλων.

(222) Οι εισαγωγές από τρίτες χώρες τις οποίες δεν αφορά η παρούσα έρευνα αυξήθηκαν από 30 000 τόνους το 2005 σε 147 812 τόνους κατά την ΠΕ. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα μια μέτρια αύξηση του μεριδίου αγοράς κατά 1,3 εκατοστιαίες μονάδες την ίδια περίοδο. Συνάγεται επομένως προσωρινά το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές από τρίτες χώρες συνέβαλαν σε αμελητέο μόνο βαθμό στη ζημία που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.

6.3.2. *Εξέλιξη της ζήτησης*

(223) Ενόψει της σημαντικής αύξησης της ζήτησης κατά την εξεταζόμενη περίοδο και κατά την περίοδο που αναλύθηκε, η σοβαρή ζημία που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής κατά την ΠΕ δεν μπορεί να αποδοθεί στην αμελητέα συμπίεση της ζήτησης (–0,5 %) που παρατηρήθηκε στην κοινοτική αγορά μεταξύ 2007 και ΠΕ.

6.3.3. *Αποφάσεις κρατικής πολιτικής*

(224) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι η επανεισαγωγή ενεργειακών φόρων στη Γερμανία για το βιοντίζελ ([19]) επηρέασε αρνητικά την οικονομική κατάσταση των κοινοτικών παραγωγών που προμηθεύουν το εν λόγω κράτος μέλος.

(225) Η έρευνα αποκάλυψε ότι για τα βιοκαύσιμα σε καθαρή μορφή που χρησιμοποιούνταν στη Γερμανία όντως υπήρχε φορολογικό κίνητρο από το 1999, το οποίο μειώθηκε την 1η Αυγούστου 2006. Ωστόσο, την 1η Ιανουαρίου 2007 εισήχθη απαίτηση υποχρεωτικής ανάμειξης ([20]), η οποία όριζε την ποσόστωση του βιοντίζελ σε 4,4 % υπολογιζόμενη με βάση το ενεργειακό περιεχόμενο όλης της βενζίνης και του ντίζελ που διατίθεται στη γερμανική αγορά για τις μεταφορές. Οι οικονομικοί φορείς που δεν τηρούν αυτή την ποσόστωση υποχρεώνονται να πληρώνουν πρόστιμο 0,60 ευρώ ανά λίτρο βιοντίζελ εκτός ποσόστωσης. Η απαίτηση αυτή υποχρεωτικής ανάμειξης φαίνεται ότι, σε μεγάλο βαθμό, αντιστάθμισε τόσο τις απώλειες που φέρεται να υπέστησαν οι πωλήσεις όσο και τη μείωση των κινήτρων. Πράγματι, η έρευνα κατέδειξε ότι ο όγκος πωλήσεων των κοινοτικών παραγωγών της δειγματοληψίας που προμήθευαν τη γερμανική αγορά αυξήθηκε κατά 68 % μεταξύ 2006 και ΠΕ.

(226) Με βάση τα προαναφερόμενα, κρίνεται ότι οι αποφάσεις που έλαβαν κρατικές αρχές στην Κοινότητα δεν μπορούν να διαρρήξουν την αιτιώδη σχέση μεταξύ των επιδοτούμενων εισαγωγών και της σοβαρής ζημίας που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.

6.3.4. *Αδρανής παραγωγική ικανότητα των κοινοτικών παραγωγών*

(227) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι πολλές επιχειρήσεις δελεάστηκαν από τα μέτρα κρατικής πολιτικής για την προώθηση του βιοντίζελ και αποφάσισαν να επενδύσουν στη μεγέθυνση της παραγωγικής τους ικανότητας και σε νέες μονάδες παραγωγής. Το μέρος αυτό ισχυρίστηκε ότι η ικανότητα παραγωγής βιοντίζελ στην Κοινότητα ήταν 11,5 εκατομμύρια τόνοι κατά την ΠΕ. Ισχυρίστηκε ακόμη ότι, αφού η αύξηση της κατανάλωσης δεν ανταποκρίθηκε στις προσδοκίες, σημαντικό μέρος της παραγωγικής ικανότητας παρέμεινε αχρησιμοποίητο και ότι θα είχε παραμείνει αχρησιμοποίητο ακόμη και χωρίς τις εισαγωγές από τις ΗΠΑ. Ως αποτέλεσμα, το σχετικό σταθερό κόστος επηρέασε αρνητικά την αποδοτικότητα και επίσης την απόδοση των επενδύσεων και τις ταμειακές ροές των κοινοτικών παραγωγών.

(228) Από αυτή την άποψη σημειώνεται ότι η έρευνα εστιάστηκε στην κατάσταση των κοινοτικών παραγωγών. Ακόμη και αν ισχύει το γεγονός ότι η παραγωγική ικανότητα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε (+ 189 %) σχετικά περισσότερο από τη ζήτηση (+ 106 %), αξίζει να σημειωθεί ότι οι βασικοί μηχανισμοί διαμόρφωσης του κόστους στην παραγωγή βιοντίζελ είναι τα μεταβλητά στοιχεία του κόστους. Πράγματι, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 210 παραπάνω, οι πρώτες ύλες για την παραγωγή βιοντίζελ αντιπροσωπεύουν το 80 % του συνολικού κόστους. Η περαιτέρω εξέταση του ισχυρισμού αυτού κατέδειξε ότι το μερίδιο του σταθερού κόστους στην παραγωγή και στις πωλήσεις βιοντίζελ αντιπροσώπευαν μόλις το 6 % του συνολικού κόστους. Επομένως, όποιος και αν ήταν ο υποτιθέμενος αντίκτυπος από την αύξηση του σταθερού κόστους, ως συνέπεια της αχρησιμοποίητης παραγωγικής ικανότητας, δεν μπορεί να εξηγήσει τη σοβαρή επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά την ΠΕ.

(229) Επιπλέον, αξίζει να σημειωθεί ότι, όπως αναφέρεται στον πίνακα 4 παραπάνω, το ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας των κοινοτικών παραγωγών της δειγματοληψίας ήταν 80 % κατά την ΠΕ. Συνεπώς, η υποτιθέμενη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κοινότητα δεν αποδείχτηκε στην περίπτωση των κοινοτικών παραγωγών της δειγματοληψίας.

(230) Με βάση τα προαναφερόμενα, κρίνεται ότι ο τυχόν αρνητικός αντίκτυπος της αδρανούς παραγωγικής ικανότητας στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής δεν ήταν τόσο σοβαρός ώστε να διαρρήξει την αιτιώδη σχέση μεταξύ των επιδοτούμενων εισαγωγών και της ζημίας που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.

6.3.5. *Αυξημένη ζήτηση για τροφοδοτικές ύλες και αύξηση των τιμών*

(231) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι η αύξηση της ζήτησης σπόρων κράμβης και κραμβελαίου οδήγησε σε υψηλές τιμές πρώτων υλών στην Κοινότητα. Το γεγονός ότι οι κοινοτικοί παραγωγοί στηρίζονται στο κραμβέλαιο ως βασική πρώτη ύλη εξηγεί για ποιο λόγο υπέστησαν σοβαρότερο πλήγμα σε σχέση με άλλους παραγωγούς, που χρησιμοποιούν άλλα φυτικά έλαια, όπως σογιέλαιο ή φοινικέλαιο, για την παραγωγή βιοντίζελ.

(232) Πρώτον, σημειώνεται ότι η έρευνα αποκάλυψε ότι οι κοινοτικοί παραγωγοί της δειγματοληψίας δεν στηρίζονταν αποκλειστικά στο κραμβέλαιο για την παραγωγή βιοντίζελ αλλά και σε άλλα φυτικά έλαια (σογιέλαιο, φοινικέλαιο, ηλιέλαιο) και, περιστασιακά, σε ζωικά λίπη.

([19]) Ο νόμος «Energiesteuergesetz», που τέθηκε σε ισχύ την 1η Αυγούστου 2006, επέβαλε φόρο 9 λεπτών ανά λίτρο B100.

([20]) «Biokraftstoffquotengesetz» BGBl. 2006, μέρος I αριθ. 62 της 21.12.2006, σ. 3180, για την ενσωμάτωση της οδηγίας 2003/30/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της οδηγίας 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου.

(233) Επιπλέον, αναγνωρίζεται στην αιτιολογική σκέψη 210 παραπάνω ότι πράγματι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αντιμετώπισε σοβαρή αύξηση του κόστους των πρώτων υλών του (τροφοδοτικών υλών) κατά την περίοδο που αναλύθηκε. Ωστόσο, αυτή η εξέλιξη πρέπει να εξεταστεί στο πλαίσιο γενικής αύξησης των τιμών των γεωργικών προϊόντων παγκοσμίως και σημειώνεται ότι από αυτή την άποψη η αύξηση της τιμής του σογιέλαιου (βασικής τροφοδοτικής ύλης για τους παραγωγούς της υπό εξέταση χώρας) ήταν πολύ πιο αισθητή κατά την ίδια περίοδο. Επομένως, όλοι οι τύποι βιοντίζελ επηρεάστηκαν από την αύξηση των τιμών των τροφοδοτικών υλών.

(234) Σε μια αγορά με συνθήκες ουσιαστικού ανταγωνισμού θα έπρεπε να μπορούν οι παραγωγοί να ανακτήσουν την αύξηση του κόστους και να τη μεταβιβάσουν στην αγορά. Ωστόσο, η έρευνα κατέδειξε ότι ακριβώς η πίεση που ασκήθηκε από το κύμα των φθηνών επιδοτούμενων εισαγωγών στην κοινοτική αγορά δεν επέτρεψε στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής να ορίσει τις τιμές πωλήσεών του σύμφωνα με τις συνθήκες της αγοράς και με τις αυξήσεις του κόστους. Όπως αναφέρθηκε, η τιμή της βασικής τροφοδοτικής ύλης που χρησιμοποιούν οι παραγωγοί των ΗΠΑ, δηλαδή του σογιέλαιου, αυξήθηκε επίσης αισθητά κατά την περίοδο που αναλύθηκε. Ωστόσο, οι αυξήσεις αυτές του κόστους στις ΗΠΑ δεν αντικατοπτρίστηκαν στις τιμές των επιδοτούμενων εισαγωγών στην κοινοτική αγορά.

(235) Με αυτά τα δεδομένα, η αύξηση της τιμής της πρώτης ύλης δεν μπορεί να διαρρήξει την αιτιώδη σχέση μεταξύ των επιδοτούμενων εισαγωγών και της ζημίας που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.

6.3.6. *Η εξέλιξη των τιμών του πετρελαϊκού ντίζελ*

(236) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος υποστήριξε ότι λόγω της μεγάλης συσχέτισης μεταξύ των τιμών του πετρελαϊκού ντίζελ και των τιμών του βιοντίζελ, η αύξηση των τιμών βιοντίζελ, που ήταν υψηλότερη από την αύξηση των τιμών του πετρελαϊκού ντίζελ, ιδίως στη Γερμανία, μάλλον προκάλεσε πτώση των πωλήσεων των παραγωγών που προμηθεύουν την αγορά αυτού του κράτους μέλους.

(237) Πρώτον, σημειώνεται ότι το εν λόγω μέρος δεν παρέσχε κανένα στοιχείο που να τεκμηριώνει τον ισχυρισμό του. Επιπλέον, σε αντίθεση με όσα υποστηρίζει το προαναφερόμενο μέρος, η έρευνα αποκάλυψε ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αύξησε τις πωλήσεις του και το μερίδιο αγοράς του κατά την περίοδο που αναλύθηκε. Επιπλέον, επειδή οι τιμές του αργού πετρελαίου καθορίζονται σε παγκόσμιο επίπεδο, οι πωλήσεις του υπό εξέταση προϊόντος θα έπρεπε να είχαν επηρεαστεί με τον ίδιο τρόπο που επηρεάστηκαν οι πωλήσεις βιοντίζελ στην Κοινότητα.

(238) Με βάση τα προαναφερόμενα, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

6.3.7. *Σημασία του τόπου εγκατάστασης των μονάδων παραγωγής βιοντίζελ στην Κοινότητα*

(239) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος υποστήριξε ότι ο τόπος εγκατάστασης κάθε παραγωγού βιοντίζελ αποτελεί σημαντικό στοιχείο από την άποψη της ανταγωνιστικότητας, χρησιμοποιεί δε τη Γερμανία ως παράδειγμα για να καταδείξει ότι οι μεσόγειοι τόποι εγκατάστασης των παραγωγών βιοντίζελ συνεπάγονται υψηλό κόστος μεταφοράς, αφού όλοι οι μεγάλοι πελάτες, ιδίως τα διυλιστήρια και οι εγκαταστάσεις ανάμειξης των διυλιστηρίων, βρίσκονται κοντά στην ακτή.

(240) Η έρευνα κατέδειξε ότι μόνο ένας μικρός αριθμός παραγωγών του κοινοτικού κλάδου παραγωγής είχε τις εγκαταστάσεις του σε μεσόγειους τόπους. Επιπλέον, για ορισμένους από αυτούς τους παραγωγούς, διαπιστώθηκε ότι υπήρχαν και διυλιστήρια στους μεσόγειους αυτούς τόπους κοντά στους εν λόγω παραγωγούς. Για άλλους, η έρευνα κατέδειξε ότι οποιοδήποτε μειονέκτημα των εγκατεστημένων σε μεσόγειους τόπους παραγωγών βιοντίζελ, εξαιτίας της μακρινής απόστασης που τους χώριζε από τους πελάτες τους (εγκαταστάσεις ανάμειξης, διυλιστήρια), αντισταθμιζόταν από το γεγονός ότι βρίσκονταν κοντά σε μύλους θρυμματισμού ή/και σε προμηθευτές τροφοδοτικών υλών.

(241) Με βάση τα προαναφερόμενα, ο ισχυρισμός ότι ο τόπος εγκατάστασης της μονάδας παραγωγής προκαλεί σοβαρή ζημία στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής απορρίφθηκε.

6.3.8. *Παραγωγοί που συνδέονται με τους εξαγωγείς των ΗΠΑ*

(242) Θα πρέπει να σημειωθεί ότι ο αντίκτυπος των εισαγωγών από τις ΗΠΑ από τις τρεις εταιρείες που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 161 συνεκτιμήθηκε στην ανάλυση του αποτελέσματος των επιδοτούμενων εισαγωγών από τις ΗΠΑ, η οποία γίνεται στις αιτιολογικές σκέψεις 214 έως 219 παραπάνω. Όσον αφορά τις πωλήσεις του ιδιοπαραγόμενου βιοντίζελ τους, η έρευνα δεν φανέρωσε κάποια διαφορετική πολιτική τιμών ή συμπεριφορά τιμών από την αντίστοιχη των κοινοτικών παραγωγών της δειγματοληψίας, ιδίως κατά την ΠΕ.

6.4. **Συμπεράσματα σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια**

(243) Η παραπάνω ανάλυση κατέδειξε ότι σημειώθηκε ουσιαστική αύξηση του όγκου και του μεριδίου αγοράς των φθηνών, επιδοτούμενων εισαγωγών καταγωγής ΗΠΑ μεταξύ 2005 και ΠΕ. Ταυτόχρονα, διαπιστώθηκε ότι οι εισαγωγές αυτές πωλούνταν σε τιμές αισθητά κατώτερες των τιμών του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά την ΠΕ.

(244) Τα διάφορα ευρήματα της έρευνας και της ανάλυσης που διενεργήθηκε, για την περίοδο 2005 και 2006 σε σύγκριση με την περίοδο 2007 έως την ΠΕ, έδειξαν ότι υπήρξε σαφώς χρονική σύμπτωση μεταξύ του κύματος των φθηνών εισαγωγών από τις ΗΠΑ και της σοβαρής επιδείνωσης της οικονομικής κατάστασης του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, ιδίως κατά την ΠΕ.

(245) Βάσει της ανωτέρω ανάλυσης, με την οποία διακρίθηκαν και διαχωρίστηκαν κατάλληλα οι επιπτώσεις όλων των γνωστών παραγόντων στην κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής από τις ζημιογόνες επιπτώσεις των επιδοτούμενων εισαγωγών, συνάγεται προσωρινά το συμπέρασμα ότι οι επιδοτούμενες εισαγωγές από τις ΗΠΑ προκάλεσαν σοβαρή ζημία στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

7. **ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ**

7.1. **Προκαταρκτική παρατήρηση**

(246) Σύμφωνα με το άρθρο 31 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε, παρά το συμπέρασμα σχετικά με τη ζημιογόνα πρακτική επιδοτήσεων, κατά πόσον υπήρχαν επιτακτικοί λόγοι που θα οδηγούσαν στο συμπέρασμα ότι δεν εξυπηρετούσε το κοινοτικό συμφέρον η λήψη μέτρων στη συγκεκριμένη περίπτωση. Η ανάλυση του κοινοτικού συμφέροντος βασίστηκε στην εκτίμηση των διαπλεκόμενων συμφερόντων στο σύνολό τους, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων, των προμηθευτών πρώτων υλών και των χρηστών του υπό εξέταση προϊόντος.

7.2. **Συμφέρον του κοινοτικού κλάδου παραγωγής**

7.2.1. *Επιπτώσεις της επιβολής/της μη επιβολής μέτρων στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής*

(247) Όπως προαναφέρθηκε, ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής υπέστη σοβαρή ζημία που προκλήθηκε από επιδοτούμενες εισαγωγές καταγωγής ΗΠΑ. Η μη λήψη μέτρων θα οδηγούσε κατά πάσα πιθανότητα σε συνέχιση της αρνητικής τάσης όσον αφορά την οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Η κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής σηματοδοτήθηκε ιδίως από μια μείωση της αποδοτικότητας κατά 12,6 εκατοστιαίες μονάδες μεταξύ 2005 και ΠΕ, λόγω ανεπαρκούς αύξησης των τιμών. Πράγματι, λόγω της πτωτικής τάσης της αποδοτικότητας, η οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά πάσα πιθανότητα θα επιδεινωθεί περισσότερο, εάν δεν ληφθούν μέτρα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει τελικά σε περικοπές της παραγωγής και συχνότερο κλείσιμο εγκαταστάσεων παραγωγής και, επομένως, να απειλήσει την απασχόληση και τις επενδύσεις στην Κοινότητα.

(248) Αναμένεται ότι η επιβολή μέτρων θα αποκαταστήσει συνθήκες θεμιτού ανταγωνισμού στην αγορά. Θα πρέπει να επισημανθεί ότι η πτωτική τάση της αποδοτικότητας του κοινοτικού κλάδου παραγωγής είναι το αποτέλεσμα της δυσκολίας του να ανταγωνιστεί τις επιδοτούμενες, φθηνές εισαγωγές καταγωγής ΗΠΑ. Η επιβολή μέτρων κατά της πρακτικής επιδοτήσεων θα βοηθήσει πιθανώς τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής να διατηρήσει την αποδοτικότητά του σε επίπεδο που κρίνεται απαραίτητο γι' αυτόν τον έντασης κεφαλαίου κλάδο παραγωγής.

(249) Συμπερασματικά, αναμένεται ότι τα μέτρα θα έχουν ως αποτέλεσμα να δώσουν στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής την ευκαιρία να ανακάμψει από τη ζημιογόνα πρακτική επιδοτήσεων που διαπιστώθηκε κατά την έρευνα.

7.3. **Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων/εμπόρων στην Κοινότητα**

(250) Κατά την έναρξη της έρευνας ενημερώθηκαν 25 μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς/έμποροι στην Κοινότητα. Ωστόσο, κανένας από αυτούς δεν συνεργάστηκε.

(251) Υπό αυτές τις συνθήκες, στάθηκε προσωρινώς αδύνατο να εκτιμηθεί με ακρίβεια ο πιθανός αντίκτυπος των μέτρων στους εισαγωγείς.

7.4. **Συμφέρον των χρηστών**

(252) Κατά την έναρξη της έρευνας όλες οι γνωστές εταιρείες χρηστών που ασχολούνται με την παραγωγή και διανομή πετρελαϊκού ντίζελ κι επίσης με την υποχρεωτική ανάμειξη πετρελαϊκού ντίζελ με βιοντίζελ ενημερώθηκαν και έλαβαν ερωτηματολόγια.

(253) Μόνο μία εταιρεία συνεργάστηκε. Ο χρήστης αυτός υπέβαλε απάντηση στο ερωτηματολόγιο με την οποία δήλωνε ότι τασσόταν υπέρ του τερματισμού των ροών φθηνών εισαγωγών από τις ΗΠΑ, επειδή οι εισαγωγές αυτές προκαλούν στρεβλώσεις του ανταγωνισμού στην Κοινότητα, γεγονός που ζημιώνει τις εταιρείες που παράγουν και πωλούν ντίζελ, δεδομένου ότι ορισμένοι ανταγωνιστές που αγοράζουν αυτό το φθηνό προϊόν έχουν αθέμιτο ανταγωνιστικό πλεονέκτημα σε σύγκριση με εκείνους που δεν το αγοράζουν. Ισχυρίστηκε επίσης ότι η λήψη μέτρων θα βοηθούσε την επανεκκίνηση των εργοστασίων παραγωγής εστέρων (ιδίως στη Γερμανία) ή/και θα έδινε τη δυνατότητα να υλοποιηθούν σχέδια ίδρυσης νέων εργοστασίων εστεροποίησης στην Κοινότητα. Δεδομένου ότι ο ευρωπαϊκός εστέρας παρασκευάζεται παραδοσιακά από σπόρους κράμβης (πρώτη ύλη καλύτερης ποιότητας από το φοίνικα ή τη σόγια που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του B99), η αύξηση του αριθμού παραγωγών στην Ευρώπη θα είχε ως αποτέλεσμα την παραγωγή περισσότερων προϊόντων καλύτερης ποιότητας κι επομένως την πτώση των τιμών του εστέρα, προς όφελος του τελικού καταναλωτή.

(254) Μία ένωση χρηστών, που εκπροσωπούσε τα συμφέροντα των ναυτιλιακών φορτωτών σε ένα κράτος μέλος, ισχυρίστηκε ότι η επιβολή μέτρων θα είχε αρνητική επίδραση στη δραστηριότητα των μελών της. Δήλωσε ότι το ντίζελ αντιπροσωπεύει το 20 % έως 25 % του κόστους του τομέα μεταφορών και ότι, δεδομένης της χαμηλής αποδοτικότητας του τομέα (0 %-5 %), η τιμή του ντίζελ είναι καθοριστικός παράγοντας για την επιβίωση χιλιάδων εταιρειών. Οι ισχυρισμοί αυτοί, ωστόσο, δε στάθηκε δυνατό να επαληθευτούν, επειδή δεν εστάλησαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο των χρηστών από μεμονωμένα μέλη της εν λόγω ένωσης.

(255) Υπό αυτές τις συνθήκες, συνήχθη προσωρινά το συμπέρασμα ότι, βάσει των πληροφοριών που παρασχέθηκαν, τα αντισταθμιστικά μέτρα θα είχαν μάλλον ανάμεικτες συνέπειες, επομένως δεν μπορεί να συναχθεί σαφές συμπέρασμα σχετικά με την ύπαρξη επιτακτικών λόγων, προς το συμφέρον των χρηστών, για τη μη έκδοση μέτρων στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση.

7.5. **Συμφέρον των προμηθευτών πρώτων υλών**

(256) Έξι προμηθευτές απάντησαν στο ερωτηματολόγιο. Τέσσερις τάχθηκαν υπέρ της επιβολής μέτρων κατά των επιδοτήσεων υποστηρίζοντας ότι η μη επιβολή μέτρων κατά των επιδοτήσεων θα έθετε σε κίνδυνο τη μακροπρόθεσμη παρουσία του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Κάτι τέτοιο, εάν συνέβαινε, θα έπληττε σαφώς τη δική τους κατάσταση.

(257) Δύο άλλοι, που συνδέονταν με τους παραγωγούς-εξαγωγείς βιοντίζελ των ΗΠΑ, υποστήριξαν ότι η ενδεχόμενη επιβολή μέτρων δεν θα είχε σημαντικό αντίκτυπο, επειδή το αποτέλεσμα θα ήταν μια μεταβολή των εμπορικών ροών (στροφή προς τις εισαγωγές από χώρες που δεν θα καλύπτονταν από τα μέτρα).

(258) Βάσει των ανωτέρω, μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η επιβολή μέτρων θα είχε συνολικά θετικές συνέπειες στην κατάσταση των προμηθευτών πρώτων υλών.

7.6. **Ανταγωνισμός και στρεβλωτικές επιπτώσεις στο εμπόριο**

(259) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι υπάρχει ασυνέπεια της σημερινής διαδικασίας με τις πολιτικές αποφάσεις σε διεθνές και κοινοτικό επίπεδο για την προώθηση της παραγωγής και των πωλήσεων βιοκαυσίμων με σκοπό την προστασία του περιβάλλοντος και τη μείωση της εξάρτησης από ορυκτά καύσιμα.

(260) Από αυτή την άποψη πρέπει να σημειωθεί ότι το άρθρο 31 του βασικού κανονισμού απαιτεί να αποδίδεται ιδιαίτερη προσοχή στην ανάγκη εξάλειψης των επιπτώσεων από τις στρεβλώσεις του εμπορίου που προκαλούν οι ζημιογόνες επιδοτήσεις καθώς και στην ανάγκη αποκατάστασης ουσιαστικού ανταγωνισμού. Σε αυτό το πλαίσιο, δεν μπορούν να ληφθούν υπόψη στην ανάλυση γενικές εκτιμήσεις σχετικά με την περιβαλλοντική προστασία και την προμήθεια πετρελαϊκού ντίζελ ούτε μπορούν ταυτόχρονα να δικαιολογήσουν αθέμιτες εμπορικές πρακτικές.

(261) Όσον αφορά την κοινοτική αγορά, ύστερα από την επιβολή μέτρων κατά των επιδοτήσεων, οι υπό εξέταση παραγωγοί-εξαγωγείς των ΗΠΑ, δεδομένης της ισχυρής θέσης που κατέχουν στην αγορά, θα εξακολουθήσουν πιθανώς να πωλούν τα προϊόντα τους, αλλά σε μη επιδοτούμενες τιμές. Θα εξακολουθήσει επίσης πιθανώς να υπάρχει ικανός αριθμός σημαντικών ανταγωνιστών στην κοινοτική αγορά, ιδίως κοινοτικών παραγωγών που διέκοψαν προσωρινά την παραγωγή και άλλων που δεν κατόρθωσαν να ξεκινήσουν την παραγωγική τους δραστηριότητα λόγω των επιδοτούμενων εισαγωγών. Θα πρέπει να επισημανθεί σχετικά ότι στην αρχή της περιόδου που αναλύθηκε οι πωλήσεις των κοινοτικών παραγωγών που δεν εκπροσωπούνται στην παρούσα έρευνα αντιπροσώπευαν τουλάχιστον το 30 % της κοινοτικής αγοράς, μερίδιο το οποίο συρρικνώθηκε απότομα εξαιτίας των επιδοτούμενων εισαγωγών από τις ΗΠΑ. Ως εκ τούτου, οι χρήστες θα εξακολουθήσουν πιθανώς να έχουν ευχέρεια επιλογής μεταξύ διαφορετικών προμηθευτών βιοντίζελ. Εάν, από την άλλη πλευρά, δεν επιβληθούν μέτρα, θα διακυβευτεί το μέλλον του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Η εξαφάνισή του θα περιόριζε σοβαρά τον ανταγωνισμό στην κοινοτική αγορά.

7.7. **Συμπέρασμα σχετικά με το κοινοτικό συμφέρον**

(262) Είναι σαφές ότι η επιβολή μέτρων στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής ΗΠΑ θα ευνοήσει τα συμφέροντα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Θα επιτρέψει στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής να αναπτυχθεί και να ανακάμψει πλήρως από τη ζημία που προκάλεσαν οι επιδοτούμενες εισαγωγές. Εάν, ωστόσο, δεν επιβληθούν μέτρα, η οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής θα εξακολουθήσει πιθανώς να επιδεινώνεται, ενώ περισσότεροι οικονομικοί φορείς θα διακόψουν τη δραστηριότητά τους. Επιπλέον, ενώ δεν μπορούν να συναχθούν σαφή συμπεράσματα σχετικά με τους χρήστες και τους εισαγωγείς, η επιβολή μέτρων αναμένεται να εξυπηρετήσει επίσης τα συμφέροντα των προμηθευτών πρώτων υλών.

(263) Βάσει των ανωτέρω, συνήχθη προσωρινά το συμπέρασμα ότι δεν υφίστανται επιτακτικοί λόγοι κοινοτικού συμφέροντος για τους οποίους δεν θα πρέπει να επιβληθούν αντισταθμιστικοί δασμοί στην παρούσα περίπτωση.

8. **ΠΡΟΤΑΣΗ ΓΙΑ ΕΠΙΒΟΛΗ ΠΡΟΣΩΡΙΝΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΩΝ**

8.1. **Επίπεδο εξάλειψης της ζημίας**

(264) Σύμφωνα με τα συμπεράσματα σχετικά με την πρακτική επιδοτήσεων, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια και το συμφέρον της Κοινότητας, θεωρείται ότι πρέπει να ληφθούν προσωρινά μέτρα κατά των επιδοτήσεων, προκειμένου να αποτραπεί η περαιτέρω ζημία εις βάρος του κοινοτικού κλάδου παραγωγής εξαιτίας των επιδοτούμενων εισαγωγών.

(265) Το επίπεδο των τυχόν αντισταθμιστικών μέτρων θα πρέπει να είναι επαρκές για την εξάλειψη της ζημίας που προκλήθηκε στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής από τις επιδοτούμενες εισαγωγές, χωρίς να υπερβαίνει τα περιθώρια επιδότησης που διαπιστώθηκαν. Κατά τον υπολογισμό του απαραίτητου ύψους του δασμού για την εξάλειψη των επιπτώσεων της ζημιογόνου πρακτικής επιδοτήσεων, θεωρήθηκε ότι τα ενδεχόμενα μέτρα θα έπρεπε να επιτρέψουν στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής να πραγματοποιήσει κέρδος προ φόρου, το οποίο θα μπορούσε να επιτύχει εύλογα υπό κανονικούς όρους ανταγωνισμού, δηλαδή αν δεν πραγματοποιούνταν επιδοτούμενες εισαγωγές.

(266) Γι' αυτό το σκοπό, ένα περιθώριο κέρδους 15 % επί του κύκλου εργασιών μπορεί να θεωρηθεί ως κατάλληλου επιπέδου κέρδος, το οποίο θα μπορούσε να προσδοκά ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής εάν δεν πραγματοποιούνταν επιδοτούμενες εισαγωγές, με βάση την επίδοση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά το πρώτο μέρος της εξεταζόμενης περιόδου (2004, 2005 και 2006)· κρίνεται δε εύλογο για την εξασφάλιση των παραγωγικών επενδύσεων του νέου αυτού κλάδου παραγωγής σε μακροπρόθεσμη βάση.

(267) Εν συνεχεία, καθορίστηκε η αναγκαία αύξηση της τιμής με βάση τη σύγκριση μεταξύ, αφενός, της μέσης σταθμισμένης τιμής εισαγωγής, όπως καθορίστηκε για τον υπολογισμό του βαθμού εφαρμογής τιμών αισθητά χαμηλότερων από τις κοινοτικές, και, αφετέρου, της μη ζημιογόνας τιμής του ομοειδούς προϊόντος που πωλεί ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής στην κοινοτική αγορά. Η μη ζημιογόνα τιμή προέκυψε από την προσαρμογή των τιμών πώλησης των κοινοτικών παραγωγών της δειγματοληψίας ώστε να ληφθούν υπόψη οι πραγματικές ζημίες/κέρδη κατά την ΠΕ και από την προσθήκη του προαναφερόμενου περιθωρίου κέρδους. Οι τυχόν διαφορές που προέκυψαν από την εν λόγω σύγκριση εκφράστηκαν στη συνέχεια ως ποσοστό της συνολικής αξίας εισαγωγής CIF.

(268) Η εταιρεία που εξετάστηκε ατομικά, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 9 παραπάνω, δεν προσκόμισε ουσιαστικά στοιχεία σχετικά με τις εξαγωγικές πωλήσεις της στην Κοινότητα και τις μεταπωλήσεις του συνδεδεμένου εισαγωγέα της στην Κοινότητα. Ζητήθηκε από την εταιρεία να παράσχει ορισμένες πληροφορίες για τη διόρθωση των ελλείψεων στα στοιχεία που είχε υποβάλει με την απάντησή της στο ερωτηματολόγιο. Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης την εταιρεία ότι, εάν δεν παρείχε τις πληροφορίες που της ζητούσε, σύμφωνα με το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού, οι ελλιπείς πληροφορίες που είχε παράσχει με το ερωτηματολόγιο θα αγνοούνταν, επειδή προκαλούσαν περιττές δυσκολίες στην συναγωγή συμπερασμάτων με ικανοποιητική ακρίβεια για την εταιρεία αυτή.

(269) Η εταιρεία ενημερώθηκε σχετικά με τις συνέπειες της μερικής συνεργασίας της και της δόθηκε η δυνατότητα να υποβάλει παρατηρήσεις. Ωστόσο, δεν παρελήφθη απάντηση εντός των χρονικών ορίων που είχαν ταχθεί γι' αυτό το σκοπό.

(270) Συνεπώς, το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας για την εταιρεία αυτή καθορίστηκε προσωρινά στο επίπεδο του υψηλότερου περιθωρίου ζημίας για τις εταιρείες που περιλαμβάνονταν στο δείγμα.

8.2. **Προσωρινά μέτρα**

(271) Βάσει των ανωτέρω, θεωρείται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να επιβληθούν προσωρινά αντισταθμιστικά μέτρα στις εισαγωγές καταγωγής ΗΠΑ στο επίπεδο του διαπιστωθέντος περιθωρίου επιδότησης, ωστόσο όχι σε επίπεδο υψηλότερο από το περιθώριο ζημίας που υπολογίστηκε σύμφωνα με τον κανόνα του χαμηλότερου δασμού.

(272) Βάσει των ανωτέρω, καθορίστηκαν συντελεστές αντισταθμιστικού δασμού μετά από σύγκριση των περιθωρίων εξάλειψης της ζημίας και των περιθωρίων επιδότησης. Συνεπώς, οι προτεινόμενοι αντισταθμιστικοί δασμοί έχουν ως εξής:

Εταιρεία	Περιθώριο ζημίας	Περιθώριο επιδότησης	Συντελεστής αντισταθμιστικού δασμού
Archer Daniels Midland Company	54,6 %	35,1 %	35,1 %
Cargill Inc.	58,9 %	34,5 %	34,5 %
Green Earth Fuels of Houston LLC	39,8 %	39,0 %	39,0 %
Imperium Renewables Inc.	41,6 %	29,1 %	29,1 %
Peter Cremer North America LP	69,9 %	41,0 %	41,0 %
Vinmar Overseas Limited	69,9 %	41,1 %	41,1 %
World Energy Alternatives LLC	41,7 %	37,6 %	37,6 %
Co-operating non sampled companies	51,4 %	36,0 %	36,0 %

(273) Επειδή ο αντισταθμιστικός δασμός θα εφαρμοστεί σε μείγματα με περιεκτικότητα σε βιοντίζελ άνω του 20 % κατά βάρος, θεωρείται σκόπιμο, για λόγους αποτελεσματικής εφαρμογής των μέτρων από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών να καθοριστούν οι δασμοί ως σταθερά ποσά με βάση την περιεκτικότητα σε βιοντίζελ.

(274) Οι ατομικοί συντελεστές αντισταθμιστικού δασμού για τις εταιρείες οι οποίοι προσδιορίζονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν με βάση τα συμπεράσματα της παρούσας έρευνας. Συνεπώς, οι δασμοί αυτοί αντικατοπτρίζουν την κατάσταση που διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια της έρευνας όσον αφορά στις εν λόγω εταιρείες. Αυτοί οι συντελεστές δασμού (σε αντίθεση με το δασμό σε επίπεδο χώρας που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες») ισχύουν, κατά συνέπεια, αποκλειστικά για τις εισαγωγές προϊόντων που προέρχονται από την εξεταζόμενη χώρα και παράγονται από τις εταιρείες, και ως εκ τούτου, από τις αναφερόμενες συγκεκριμένες νομικές οντότητες. Τα εισαγόμενα προϊόντα που παράγονται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν αναφέρεται ρητώς στο διατακτικό του εν λόγω κανονισμού με την επωνυμία και τη διεύθυνσή της, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητώς, δεν μπορούν να επωφεληθούν από αυτούς τους συντελεστές και υπόκεινται στο δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».

9. **ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ**

(275) Τα ανωτέρω προσωρινά συμπεράσματα θα γνωστοποιηθούν σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα οποία θα κληθούν να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να ζητήσουν ακρόαση. Οι παρατηρήσεις τους θα αναλυθούν και θα ληφθούν υπόψη, όταν αυτό δικαιολογείται, πριν από τυχόν οριστικές αποφάσεις. Τα προσωρινά συμπεράσματα μπορεί να πρέπει να επανεξεταστούν για τους σκοπούς οποιωνδήποτε οριστικών συμπερασμάτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται προσωρινός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές μονοαλκυλεστέρων λιπαρών οξέων ή/κα παραφινικών πετρελαίων εσωτερικής καύσης (gas oils) που προέρχονται από σύνθεση ή/κα υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης (κοινώς γνωστά ως «βιοντίζελ»), σε καθαρή μορφή ή σε μορφή μείγματος με περιεκτικότητα κατά βάρος άνω του 20 % σε μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων ή/κα παραφινικά πετρέλαια εσωτερικής καύσης (gas oils) που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 1516 20 98 (κωδικός TARIC 1516 20 98 20), ex 1518 00 91 (κωδικός TARIC 1518 00 91 20), ex 1518 00 99 (κωδικός TARIC 1518 00 99 20), ex 2710 19 41 (κωδικός TARIC 2710 19 41 20), 3824 90 91, ex 3824 90 97 (κωδικός TARIC 3824 90 97 87) και είναι καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

2. Ο συντελεστής του προσωρινού αντισταθμιστικού δασμού που ισχύει για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται παρακάτω είναι ως εξής:

Εταιρεία	Συντελεστής αντισταθμιστικού δασμού Ευρώ ανά καθαρό τόνο	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Archer Daniels Midland Company, Decatur	237,0	A933
Cargill Inc., Wayzata	213,8	A934
Green Earth Fuels of Houston LLC, Houston	213,4	A935
Imperium Renewables Inc., Seattle	216,8	A936
Peter Cremer North America LP, Cincinnati	211,2	A937
Vinmar Overseas Limited, Houston	211,2	A938
World Energy Alternatives LLC, Boston	211,2	A939
Εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα	219,4	βλέπε παράρτημα
Όλες οι άλλες εταιρείες	237,0	A999

Ο αντισταθμιστικός δασμός στα μείγματα εφαρμόζεται αναλογικά στο μείγμα, κατά βάρος, επί της συνολικής περιεκτικότητας σε μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων ή/και σε παραφινικά πετρέλαια εσωτερικής καύσης (gas oils) που προέρχονται από σύνθεση ή/και υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης (περιεκτικότητα βιοντίζελ).

3. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία εντός της Κοινότητας του προϊόντος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 υπόκειται στη σύσταση εγγύησης, η οποία ισοδυναμεί με το ποσό του προσωρινού δασμού.

4. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2026/97, τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να ζητήσουν την κοινοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού, βάσει των οποίων θεσπίστηκε ο παρών κανονισμός, να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή εντός 16 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2026/97, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού εντός προθεσμίας ενός μηνός από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του.

Άρθρο 3

Το άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται για περίοδο τεσσάρων μηνών.

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαρτίου 2009.

Για την Επιτροπή
Catherine ASHTON
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αμερικανοί συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν περιλαμβάνονται στο δείγμα

Επωνυμία εταιρείας	Πόλη	Πρόσθετος κωδικός TARIC
AC & S Inc.	Nitro	A941
Alabama Clean Fuels Coalition Inc.	Birmingham	A940
Amereco	Phoenix	A941
BioPur Inc.	Bethlehem	A941
Central Iowa Energy LLC	Newton	A940
Chesapeake Custom Chemical Corp.	Ridgeway	A940
Delta BioFuels Inc.	Natchez	A940
East Fork Biodiesel LLC	Algona	A940
Ecogy Biofuels LLC	Tulsa	A940
ED&F Man Biofuels Inc.	New Orleans	A940
Freedom Biofuels Inc.	Madison	A940
Freedom Fuels LLC	Mason City	A941
Fuel Bio	Elizabeth	A940
FUMPA Bio Fuels	Redwood Falls	A940
Galveston Bay Biodiesel LP (BioSelect Fuels)	Houston	A940
GeoGreen Fuels LLC	Houston	A940
Griffin Industries Inc.	Cold Spring	A940
Huish Detergents Inc.	Salt Lake City	A940
Incobrasa Industries Ltd.	Gilman	A940
Independence Renewable Energy Corp.	Perdue Hill	A940
Innovation Fuels Inc.	Newark	A940
Integrity Biofuels	Morristown	A941
Iowa Renewable Energy LLC	Washington	A940
Johann Haltermann Ltd.	Houston	A940
Lake Erie Biofuels LLC	Erie	A940
Louis Dreyfus Agricultural Industries LLC	Wilton	A940
Middletown Biofuels LLC	Blairsville	A940
Musket Corporation	Oklahoma City	A940
Natural Biodiesel Plant LLC	Hayti	A941
Nova Biofuels Clinton County LLC	Clinton	A940
Organic Fuels Ltd.	Houston	A940

Επωνυμία εταιρείας	Πόλη	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Owensboro Grain Company LLC	Owensboro	A940
Pacific Biodiesel Inc.	Kahului	A941
Peach State Labs Inc.	Rome	A940
Philadelphia Fry-O-Diesel Inc.	Philadelphia	A940
Piedmont Biofuels Industrial LLC	Pittsboro	A941
Prairie Pride	Deerfield	A941
RBF Port Neches LLC	Houston	A940
REG Ralston LLC	Ralston	A940
Riksch BioFuels LLC	Crawfordsville	A940
Sanimax Energy Inc.	DeForest	A940
Southeast BioDiesel LLC	Charlotte	A941
Soy Solutions	Milford	A940
SoyMor Biodiesel LLC	Albert Lea	A940
Stepan Company	Northfield	A941
Trafigura AG	Stamford	A940
U.S. Biofuels Inc.	Rome	A940
United Oil Company	Pittsburgh	A940
Vitol Inc.	Houston	A940
Western Dubque Biodiesel LLC	Farley	A940
Western Iowa Energy LLC	Wall Lake	A940
Western Petroleum Company	Eden Prairie	A940
Yokaya Biofuels Inc.	Ukiah	A941